EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 29.11.1995
KOM(95) 618 slutlig

95/0307 (ACC)

Förslag till
RÅDETS OCH KOMMISSIONENS BESLUT

om Europeiska gemenskapens ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan.

(framlagt av kommissionen)

[redacted]

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. Following the signature of the Euro-Mediterranean Association Agreement between the Community and Israel on 20 November 1995, entry into force will await the completion of ratification procedures by the Community, Member States and Israel. However, a joint declaration to the Agreement expresses the intention to effect advance implementation of the trade and customs cooperation provisions of the Agreement at a date to be agreed, if possible on 1 January 1996. This advance implementation will ensure that both sides receive the reciprocal benefits of the additional trade concessions of the Agreement at the earliest possible opportunity.

2. In order to achieve the objective stated above, the Commission has, on the basis of the joint statement reffered to earlier, negotiated an Interim Agreement on trade and trade-related matters containing the relevant provisions of the new Association Agreement signed by the Community, the Member States and Israel on 20.11.1995. The Commission hereby asks the Council to approve the results of this negotiations and to initiate the procedures for signing the Interim Agreement. The Commission also hereby presents a proposal for a Decision that will allow the Council and the Commision to launch the procedure for the conclusion of the Interim Agreement once it has been signed.

3. The Interim Agreement will replace the trade provisions of the cooperation Agreement between the EC and Israel and of the Agreement between the ECSC and Israel, both signed in 1975.

[redacted]
/

FÖRSLAG TILL RÅDETS OCH KOMMISSIONENS BESLUT

om Europeiska gemenskapens ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD OCH
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen, särskilt artikel 95 i detta,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i förening med artikel 228.2 första meningen i detta, och 228.3 första stycket i detta,

efter samråd med rådgivande kommittén och efter rådets enhälliga samtycke,

med beaktande av Europaparlamentets samtycke, och

med beaktande av följande:

I avvaktan på att det Europa-Medelhavsavtal som undertecknades i Bryssel den 20 november 1995 skall träda i kraft är det nödvändigt att godkänna interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan, undertecknat i ..... den .....

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Interimsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan, bilagorna och protokollen till detta samt skriftväxlingen och förklaringarna godkänns härmed på Europeiska gemenskapens och Europeiska kol- och stålgemenskapens vägnar. Texterna till avtalet är bifogade detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande skall göra den anmälan som avses i artikel 40 i interimsavtalet på Europeiska gemenskapens vägnar. Kommissionens ordförande skall deponera instrumentet på Europeiska kol- och stålgemenskapens vägnar.

INTERIMSAVTAL OM HANDEL OCH HANDELSRELATERADE FRÅGOR MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, NEDAN KALLADE "GEMENSKAPEN", Å ENDA SIDAN, OCH STATEN ISRAEL, NEDAN KALLAD "ISRAEL", Å ANDRA SIDAN,

Interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen, å ena sidan, och staten Israel, å andra sidan

EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

STATEN ISRAEL, nedan kallad "Israel",

å andra sidan,

SOM BEAKTAR att Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Israel, å andra sidan, nedan kallat "associeringsavtalet", undertecknades i Bryssel den 20 november 1995,

SOM BEAKTAR att associeringsavtalet är avsett att stärka och bredda de relationer mellan gemenskapen och dess medlemsstater och Israel som skapades genom det befintliga samarbetsavtalet från 1975,

SOM BEAKTAR att det ligger i båda parternas ömsesidiga intresse att så snabbt som möjligt genom ett interimsavtal genomföra de bestämmelser i associeringsavtalet som rör handel och handelsrelaterade frågor, och

SOM BEAKTAR att det i avvaktan på att associeringsavtalet skall träda i kraft och associeringsrådet inrättas är nödvändigt att säkerställa att det samarbetsråd som inrättats genom det befintliga samarbetsavtalet från 1975 kan utöva de befogenheter som genom associeringsavtalet tillkommer associeringsrådet och som är nödvändiga för att interimsavtalet skall kunna genomföras,

HAR BESLUTAT att ingå detta avtal och har för detta ändamål som befullmäktigade utsett

EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN:

Xavier SOLANA,
Kungariket Spaniens utrikesminister;
Sittande ordförande för Europeiska unionens råd;

Manuel MARIN,
Viceordförande för Europeiska gemenskapernas kommission;

STATEN ISRAEL:

SOM, sedan de utväxlat sina fullmakter och funnit dem vara i god och behörig form,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

[redacted]

AVDELNING I

ALLMÄNNA PRINCIPER

Artikel 1 (AA 2)

Förbindelserna mellan parterna och samtliga bestämmelser i detta avtal grundas på respekten för de mänskliga rättigheter och demokratiska principer, som utgör en ledstjärna för parternas inrikes- och utrikespolitik och som ingår som en väsentlig beståndsdel i detta avtal.

AVDELNING II

FRI RÖRLIGHET FÖR VAROR

KAPITEL 1

GRUNDLÄGGANDE PRINCIPER

Artikel 2 (AA 6)

1. Frihandelsområdet mellan gemenskapen och Israel skall stärkas i enlighet med bestämmelserna i detta avtal och de bestämmelser som anges i Allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 och andra multilaterala avtal om varuhandel som utgör bilagor till avtalet om upprättandet av WTO, nedan kallat GATT.

2. Kombinerade nomenklaturen och Israels tulltaxa skall användas för klassificering av varor i handeln mellan parterna.

KAPITEL 2

INDUSTRIPRODUKTER

Artikel 3 (AA 7)

Bestämmelserna i detta kapitel skall tillämpas på andra produkter med ursprung i gemenskapen och Israel än dem som anges i bilaga II till Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och på andra produkter med ursprung i Israel än dem som anges i bilaga 1 till detta avtal.

Artikel 4 (AA 8)

Import- och exporttullar och avgifter med motsvarande verkan skall vara förbjudna i handelsutbytet mellan gemenskapen och Israel. Detta skall också gälla tullar av fiskal natur.

Artikel 5 (AA 9)

1. a) Bestämmelserna i detta kapitel utesluter inte att gemenskapen behåller en jordbruksrelaterad del vid import av de produkter med ursprung i Israel som anges i bilaga 2 till detta avtal, med undantag av de produkter som anges i bilaga 3.

b) Denna jordbruksrelaterade del skall beräknas på grundval av skillnaden mellan priserna på gemenskapsmarknaden för de jordbruksprodukter, som anses ha använts vid framställningen av dessa produkter och priserna för import från tredje land, om den totala kostnaden för basprodukterna i fråga är högre i gemenskapen. Den jordbruksrelaterade delen kan vara ett fast belopp eller en avgift som beräknas på värdet. I de fall då tull lagts på den jordbruksrelaterade delen, skall den ersättas av en särskild avgift för varje produkt.

2. a) Bestämmelserna i detta kapitel hindrar inte Israel från att behålla en jordbruksrelaterad del i fråga om sådana produkter med ursprung i gemenskapen som anges i bilaga 4, med undantag av de produkter som anges i bilaga 5.

b) Denna jordbruksrelaterade del beräknas på samma sätt på grundval av de kriterier som anges i punkt 1 b. Den kan vara ett fast belopp eller en avgift som beräknas på värdet.

c) Israel får utöka förteckningen över de produkter på vilka den jordbruksrelaterade delen är tillämplig, förutsatt produkterna är andra än de som är förtecknade i bilaga 5 och att de ingår i bilaga 2 till detta avtal. Innan den jordbruksrelaterade delen införs skall den anmälas för prövning till samarbetsrådet som får fatta de beslut som behövs.

3. Trots artikel 4 får gemenskapen och Israel tillämpa de tullar som anges för varje produkt för de varor som är förtecknade i bilagorna 3 och 5.

4. Om den avgift som tillämpas på basjordbruksprodukter i handeln mellan gemenskapen och Israel sänks eller görs till föremål för ömsesidiga koncessioner för bearbetade jordbruksprodukter, får den jordbruksrelaterade del som tillämpas i enlighet med punkterna 1 och 2 sänkas.

5. Den sänkning som anges i punkt 4, förteckningen över de berörda produkterna och i förekommande fall tullkvoterna för vilken sänkningen gäller skall fastställas av samarbetsrådet.

6. Förteckningen över de produkter som är föremål för en koncession i form av sänkt jordbruksrelaterad del i handeln mellan gemenskapen och Israel samt omfattningen av dessa koncessioner anges i bilaga 6.

[redacted]

KAPITEL 3

JORDBRUKSPRODUKTER

Artikel 6 (AA 10)

Bestämmelserna i detta kapitel skall tillämpas på de produkter med ursprung i gemenskapen och i Israel vilka anges i bilaga II i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Artikel 7 (AA 11)

Gemenskapen och Israel skall successivt liberalisera sitt handelsutbyte med jordbruksprodukter i båda parters intresse. Från och med den 1 januari 2000 skall gemenskapen och Israel granska situationen för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas av gemenskapen och Israel från och med den 1 januari 2001 i enlighet med detta mål.

Artikel 8 (AA 12)

De jordbruksprodukter med ursprung i Israel som är förtecknade i protokoll nr 1 och protokoll nr 3 skall vid import till gemenskapen vara föremål för de ordningar som anges i dessa protokoll.

Artikel 9 (AA 13)

De jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen som är förtecknade i protokoll nr 2 och protokoll nr 3 skall vid import till Israel vara föremål för de ordningar som anges i dessa protokoll.

Artikel 10 (AA 14)

Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 7 och med beaktande av omfattningen av handeln med jordbruksprodukter mellan parterna samt dessa produkters särskilda känslighet, skall gemenskapen och Israel i associeringsrådet för varje produkt systematiskt och tillsammans undersöka möjligheterna att bevilja varandra ytterligare koncessioner.

Artikel 11 (AA 15)

Gemenskapen och Israel är eniga om att senast tre år efter det att detta avtal trätt i kraft i en anda av ömsesidighet och gemensamt intresse undersöka möjligheterna att bevilja varandra koncessioner i handeln med fiskeriprodukter.

[redacted]

KAPITEL 4

GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

Artikel 12 (AA 16)

Kvantitativa importrestriktioner och alla åtgärder med motsvarande verkan är förbjudna i handeln mellan gemenskapen och Israel.

Artikel 13 (AA 17)

Kvantitativa exportrestriktioner och alla åtgärder med motsvarande verkan är förbjudna i handeln mellan gemenskapen och Israel.

Artikel 14 (AA 18)

1. Produkter med ursprung i Israel som importeras till gemenskapen skall inte medges en gynnsammare behandling än den som tillämpas av medlemsstaterna sinsemellan.

2. Bestämmelserna i detta avtal gäller utan att påverka tillämpningen av rådets förordning (EEG) nr 1911/91 av den 26 juni om tillämpningen av gemenskapsrättens bestämmelser på Kanarieöarna.

Artikel 15 (AA 19)

1. Parterna skall avstå från varje åtgärd eller förfarande av internt fiskal karaktär som direkt eller indirekt innebär en diskriminerande behandling av produkter från en av parterna i förhållande till likadana produkter med ursprung i den andra partens territorium.

2. För produkter som exporteras till en av parternas territorium får återbetalning av indirekta interna avgifter som är högre än den indirekta avgift som läggs på dem direkt eller indirekt inte beviljas.

Artikel 16 (AA 20)

1. Om särskilda regler skulle införas till följd av genomförandet av endera partens jordbrukspolitik eller om befintliga regler skulle ändras eller om bestämmelserna om genomförandet av endera partens jordbrukspolitik skulle ändras eller utvidgas, får gemenskapen eller Israel ändra de regler som följer av detta avtal i fråga om de produkter som berörs av sådana regler eller ändringar.

2. I sådana fall skall parten i fråga ta lämplig hänsyn till den andra partens intressen. Parterna kan i detta syfte samråda med varandra i samarbetsrådet.

[redacted]
/

Artikel 17 (AA 21)

1. Detta avtal hindrar inte upprätthållandet eller upprättandet av tullunioner, frihandelsområden eller ordningar för gränstrafikhandel utom i sådana fall då de skulle innebära en förändring av den handelsordning som fastställs i detta avtal.

2. Samråd mellan parterna skall äga rum i samarbetsrådet rörande avtal om upprättande av sådana tullunioner eller frihandelsområden och, på begäran, om andra viktiga frågor rörande deras respektive handelspolitik med tredje land. Särskilt om ett tredje land ansluter sig till gemenskapen skall sådant samråd äga rum för att säkerställa att hänsyn kan tas till gemenskapens och Israels gemensamma intressen.

Artikel 18 (AA 22)

Om en av parterna finner att dumpning förekommer i handeln med den andra parten i enlighet med artikel VI i GATT, kan den vidta lämpliga åtgärder mot detta förfarande i enlighet med överenskommelsen om tillämpning av artikel VI i GATT och med relevant inhemsk lagstiftning, på de villkor och i överensstämmelse med de förfaranden som anges i artikel 21.

Artikel 19 (AA 23)

Om en produkt importeras i så stora mängder och på sådana villkor att detta förorsakar, eller hotar att förorsaka

– allvarlig skada för inhemska producenter av liknande eller direkt konkurrerande produkter inom en parts territorium, eller

– allvarliga störningar inom någon ekonomisk sektor, eller

– svårigheter som kan ge upphov till en allvarlig försämring av den ekonomiska situationen i en region,

kan gemenskapen eller Israel vidta lämpliga åtgärder på de villkor och i överensstämmelse med de förfaranden som anges i artikel 21.

Artikel 20 (AA 24)

Om tillämpningen av bestämmelserna i artikel 13 medför

i) återexport av en produkt till ett tredje land mot vilket den exporterande parten för produkten ifråga upprätthåller kvantitativa exportrestriktioner, exporttullar eller åtgärder med motsvarande verkan, eller

ii) en allvarlig brist, eller risk härför, på en produkt som är väsentlig för den exporterande parten,

och om de situationer som beskrivs ovan medför eller kan medföra allvarliga svårigheter för den exporterande parten, kan den parten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och i överensstämmelse med de förfaranden som anges i artikel 21. Åtgärderna skall vara icke-diskriminerande och avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar att de upprätthålls.

Artikel 21 (AA 25)

1. Om gemenskapen eller Israel, på import av produkter som kan medföra de svårigheter som anges i artikel 19, tillämpar ett administrativt förfarande som syftar till att snabbt skaffa fram upplysningar med avseende på handelsströmmarnas utveckling skall den underrätta den andra parten om detta.

2. I de fall som anges i artiklarna 18, 19 och 20 skall den berörda parten, innan de åtgärder som anges däri vidtas eller snarast möjligt i de fall som omfattas av punkt 3 d, förse samarbetsrådet med alla relevanta upplysningar som behövs för en grundlig prövning av situationen med syfte att nå en lösning som är godtagbar för båda parter.

   Vid val av lämpliga åtgärder skall sådana som minst stör avtalets funktion i första hand väljas.

   Skyddsåtgärderna skall omedelbart anmälas till samarbetsrådet och åtgärderna skall där bli föremål för periodiska samråd, särskilt i syfte att avskaffa dem så snart som omständigheterna tillåter.

3. För genomförandet av punkt 2 gäller följande bestämmelser:

a) Vad gäller artikel 18 skall samarbetsrådet underrättas om dumpningen så snart som den importerande partens myndigheter har inlett en undersökning. Om man inte lyckats stoppa dumpningen eller om ingen annan tillfredsställande lösning kunnat uppnås inom 30 dagar efter det att frågan anmälts, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder.

b) Vad gäller artikel 19 skall de svårigheter som härrör från den situation som avses i den artikeln anmälas för undersökning till samarbetsrådet som kan fatta de beslut som krävs för att undanröja svårigheterna.

Om samarbetsrådet eller den exporterande parten inom 30 dagar efter anmälan av frågan inte har fattat något beslut som undanröjer svårigheterna eller om ingen annan tillfredsställande lösning har funnits, får den importerande parten vidta lämpliga åtgärder för att avhjälpa problemet. Dessa åtgärder får inte gå utöver vad som är oundgängligen nödvändigt för att avhjälpa de svårigheter som har uppstått.

c) Vad gäller artikel 20 skall de svårigheter som uppstår genom de situationer som avses i den artikel anmälas till samarbetsrådet för undersökning.

Samarbetsrådet får fatta nödvändiga beslut för att undanröja svårigheterna. Om inget beslut har fattats inom 30 dagar efter anmälan av frågan, får den exporterande parten vidta lämpliga åtgärder med avseende på export av produkten i fråga.

d) Vid exceptionella omständigheter som kräver ett omedelbart ingripande och omöjliggör att underrättelse ges eller undersökning görs i förväg, får den berörda parten, allt efter omständigheterna, i de situationer som anges i artiklarna 18, 19 och 20, genast vidta de skyddsåtgärder som är absolut nödvändiga för att avhjälpa situationen och skall därvid omedelbart underrätta den andra parten om detta.

Artikel 22 (AA 26)

Om en eller flera av medlemsstaterna eller Israel har uppenbara svårigheter eller hotas av sådana med avseende på sin betalningsbalans, kan gemenskapen eller Israel, allt efter omständigheterna, och i överensstämmelse med de villkor som fastställts inom ramarna för Allmänna tull- och handelsavtalet och artiklarna VIII och XIV i stadgan för Internationella valutafonden (IMF), för en begränsad period vidta skyddsåtgärder, som inte får gå utöver vad som är nödvändigt för att råda bot på problemet med betalningsbalansen. Gemenskapen eller Israel skall omedelbart underrätta den andra parten och så snabbt som möjligt överlämna en tidsplan för avvecklingen av dessa åtgärder.

Artikel 23 (AA 27)

Detta avtal skall inte utesluta tillämpningen av förbud mot eller restriktioner för import, export eller transitering av varor, om detta grundas på allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet, intresset att skydda människors och djurs hälsa och liv, att bevara växter, att skydda nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde, att skydda industriella och kommersiella rättigheter eller bestämmelser rörande guld och silver. Sådana förbud eller restriktioner får dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan parterna.

[redacted]
/

Artikel 24 (AA 28)

Vad gäller tillämpningen av föreskrifterna i denna avdelning definieras begreppet "ursprungsprodukter" och de metoder för administrativt samarbete som har anknytning härtill i protokoll nr 4.

AVDELNING III

HANDELSRELATERADE BESTÄMMELSER

KAPITEL 1

KONKURRENSBESTÄMMELSER

Artikel 25

1. Följande är oförenligt med avtalets rätta funktion, i den utsträckning som det kan påverka handeln mellan gemenskapen och Israel:

i) Alla avtal mellan företag, alla beslut fattade av företagssammanslutningar och samordnade förfaranden mellan företag som har till ändamål eller verkan att förhindra, begränsa eller snedvrida konkurrensen.

ii) Ett eller flera företags missbruk av en dominerande ställning inom gemenskapens eller Israels samtliga territorier eller en väsentlig del därav.

iii) Allt offentligt stöd som snedvrider eller hotar att snedvrida konkurrensen genom att gynna vissa företag eller produktionen av vissa varor.

2. Tills de nödvändiga reglerna för genomförandet av punkt 1 har antagits i enlighet med bestämmelserna i associeringsavtalet skall bestämmelserna i avtalet om tolkning och tillämpning av artiklarna VI, XVI och XXIII i Allmänna tull- och handelsavtalet tillämpas som genomföranderegler till punkt 1 iii.

3. Varje part skall säkerställa möjligheten till insyn på området för offentligt stöd, bl.a. genom årlig rapportering till den andra parten om det totala beloppet och fördelningen av det stöd som ges och genom att på begäran lämna upplysningar om stödprogram. På begäran av den ena parten skall den andra parten lämna upplysningar om särskilda enskilda fall av offentligt stöd.

4. Med avseende på de produkter som avses i avdelning II kapitel 3 gäller inte bestämmelserna i punkt 1 iii.

5. Om gemenskapen eller Israel finner att ett visst förfarande är oförenligt med villkoren i punkt 1 i denna artikel och om ett sådant förfarande är eller riskerar att vara till allvarlig nackdel för den andra partens intressen eller vållar eller riskerar att vålla dess inhemska industri, inbegripet dess tjänstesektor, väsentlig skada, kan envar av dem vidta lämpliga åtgärder efter samråd i samarbetsrådet eller 30 arbetsdagar efter det att frågan hänskjutits för sådant samråd.

Vad gäller förfaranden som är oförenliga med punkt 1 iii i denna artikel kan sådana lämpliga åtgärder, när Allmänna tull- och handelsavtalet är tillämpligt på dem, endast antas i enlighet med de förfaranden och på de villkor som föreskrivs i det avtalet och eventuellt i andra relevanta instrument som förhandlats fram inom ramen för GATT och som gäller mellan parterna.

6. Parterna skall utbyta information inom de begränsningar som tystnadsplikten och skyddet för företagshemligheter möjliggör.

Artikel 26 (AA 37)

1. Medlemsstaterna och Israel skall gradvis anpassa alla statliga handelsmonopol så att det vid utgången av det femte året efter detta avtals ikraftträdande inte sker någon diskriminering mellan medborgarna i medlemsstaterna och i Israel såvitt avser villkoren för produktion och saluförande av varor.

2. Samarbetsrådet skall underrättas om det åtgärder som vidtas för att uppnå detta mål.

Artikel 27 (AA 38)

Såvitt avser offentliga företag och företag som har beviljats särskilda rättigheter eller ensamrätt skall parterna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att, från och med det femte året efter avtalets ikraftträdande, ingen åtgärd som stör handeln mellan gemenskapen och Israel vidtas eller bibehålls, om den strider mot parternas intressen. Denna bestämmelse hindrar inte det rättsliga eller faktiska genomförandet av de särskilda uppgifter som tilldelats dessa företag.

KAPITEL 2

IMMATERIELL, INDUSTRIELL OCH KOMMERSIELL ÄGANDERÄTT

Artikel 28 (AA 39)

1. Enligt bestämmelserna i denna artikel och i bilaga 7 skall parterna ge och säkerställa ett adekvat och effektivt skydd för immateriell, industriell och kommersiell äganderätt i överensstämmelse med högsta internationella standard, inbegripet effektiva medel för att genomdriva tillämpningen av sådan äganderätt.

2. Tillämpningen av denna artikel och bilaga 7 skall regelbundet granskas av parterna. Vid sådana svårigheter på området för immateriell, industriell och kommersiell äganderätt som påverkar villkoren för handeln skall på begäran av endera parten brådskande samråd äga rum i samarbetsrådet i syfte att finna lösningar som är tillfredsställande för båda parter.

KAPITEL 3

TULLSAMARBETE

Artikel 29 (AA 49)

1. Parterna skall åta sig att utveckla tullsamarbetet för att säkerställa att bestämmelserna om handeln iakttas. I detta syfte skall de inleda en dialog i tullfrågor.

2. Samarbetet skall främst vara inriktat på att förenkla och datorisera tullförfarandena. Det skall särskilt ske i form av informationsutbyte mellan experter och yrkesutbildning.

3. De administrativa myndigheterna skall lämna ömsesidigt bistånd i tullfrågor enligt bestämmelserna i protokoll 5.

AVDELNING IV

INSTITUTIONELLA OCH ALLMÄNNA BESTÄMMELSER SAMT SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 30

Det samarbetsråd som inrättats genom avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och staten Israel, ändrat genom det tilläggsprotokoll som undertecknades den 8 februari 1977, skall utföra de uppgifter som åläggs det genom det här avtalet till dess att det associeringsråd och den associeringskommitté som avses i artiklarna 67 och 70 i associeringsavtalet har inrättats.

Artikel 31 (AA 68)

1. Samarbetsrådet skall bestå av medlemmar av Europeiska unionens råd och medlemmar av Europeiska gemenskapernas kommission, å ena sidan, och medlemmar av staten Israels regering, å andra sidan.

2. Samarbetsrådet skall självt fastställa sin arbetsordning.

3. Medlemmarna i samarbetsrådet kan låta sig representeras på de villkor som skall fastställas i dess arbetsordning.

4. Ordförandeskapet i samarbetsrådet skall utövas i tur och ordning av en medlem av Europeiska unionens råd och en medlem av staten Israels regering i enlighet med förfaranden som skall fastställas i dess arbetsordning.

Artikel 32 (AA 75)

1. Envar av parterna kan till samarbetsrådet hänskjuta alla tvister avseende tillämpningen eller tolkningen av detta avtal.

2. Samarbetsrådet kan bilägga tvisten genom ett beslut.

3. Varje part är skyldig att vidta de åtgärder som krävs för att genomföra det beslut som avses i punkt 2.

4. Om det inte är möjligt att avgöra tvisten i enlighet med punkt 2, kan part underrätta den andra parten om att den utsett en skiljeman. Den andra parten måste då utse en andra skiljeman inom två månader. Såvitt avser tillämpningen av detta förfarande skall gemenskapen och medlemsstaterna anses som en enda part i tvisten.

   Samarbetsrådet skall utse en tredje skiljeman.

Skiljemännens beslut skall fattas med enkel majoritet.

Varje part i tvisten är skyldig att vidta de åtgärder som krävs för att följa skiljemännens beslut.

Artikel 33 (AA 76)

Ingenting i detta avtal skall hindra en part att vidta åtgärder som

a) den anser nödvändiga för att förhindra offentliggörande av upplysningar som kan skada dess väsentliga säkerhetsintressen,

b) rör produktionen av, eller handeln med, vapen, ammunition eller krigsmateriel eller forskning, utveckling eller produktion som är nödvändig för försvarsändamål, under förutsättning att dessa åtgärder inte försämrar konkurrensvillkoren för de produkter som inte är avsedda för särskilda militära ändamål,

c) den anser väsentliga för sin egen säkerhet i händelse av allvarliga inre störningar som påverkar upprätthållandet av lag och ordning, krig eller allvarlig internationell spänning som utgör ett krigshot eller för att uppfylla skyldigheter som den har godtagit i syfte att upprätthålla fred och internationell säkerhet.

Artikel 34 (AA 77)

Inom de områden som omfattas av detta avtal och utan att det påverkar särskilda bestämmelser i detta

– får de ordningar Israel tillämpar med avseende på gemenskapen inte ge upphov till någon diskriminering mellan medlemsstaterna, deras medborgare, eller deras bolag,

– får de ordningar som gemenskapen tillämpar med avseende på Israel inte ge upphov till någon diskriminering mellan israeliska medborgare eller bolag.

Artikel 35 (AA 79)

1. Parterna skall vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som fordras för att fullgöra sina åtaganden enligt avtalet. De skall se till att de mål som föreskrivs i avtalet uppnås.

2. Om den ena parten anser att den andra parten har underlåtit att uppfylla en skyldighet enligt avtalet, kan den vidta lämpliga åtgärder. Dessförinnan skall den, utom i särskilt brådskande fall, förse samarbetsrådet med alla relevanta upplysningar som behövs för en grundlig undersökning av situationen i syfte att finna en för parterna godtagbar lösning.

Vid val av åtgärder måste sådana som minst stör avtalets funktion prioriteras. Dessa åtgärder skall omedelbart meddelas samarbetsrådet och skall på begäran av den andra parten bli föremål för samråd inom samarbetsrådet.

Artikel 36 (AA 80)

Protokollen 1–5, bilagorna 1–7, förklaringarna och skriftväxlingen utgör en integrerad del av avtalet.

Artikel 37

Detta avtal skall tillämpas till dess att Europa-Medelhavsavtalet om en associering, undertecknat den 20 november 1995, träder i kraft.

Endera parten kan säga upp detta avtal genom att underrätta den andra parten. Avtalet skall upphöra att gälla sex månader efter dagen för sådan underrättelse.

Artikel 38 (AA 83)

Detta avtal gäller, å ena sidan, de territorier där fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen tillämpas enligt dessa fördrags villkor och, å andra sidan, staten Israels territorium.

Artikel 39

Detta avtal är upprättat i två exemplar på danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska, tyska och hebreiska, vilka samtliga texter är lika giltiga. Avtalet skall deponeras hos generalsekretariatet vid Europeiska unionens råd.

Artikel 40

Detta avtal skall godkännas av parterna enligt deras egna förfaranden.

Avtalet träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då parterna till varandra anmäler att de förfaranden som avses i första stycket är avslutade.

När detta avtal träder i kraft skall det ersätta artiklarna 2–9, 11–17, 20.1, 21.1, 22 och 23–28 i avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och staten Israel samt artiklarna 1–8, 10–17, 18–20 och 21–26 i avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och staten Israel, vilka undertecknades i Bryssel den 11 maj 1975.

BILAGA

PROTOKOLLAR 1-5

BILAGA I-VII

GEMENSAMMA FÖRKLARINGAR OM ARTIKLARNA 1, 2, 5, 28, 31, 32

GEMENSAM FÖRKLARING OM VETERINÄRA FRÅGOR + OM PROTOKOLL 4

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 24 OCH ARTIKEL 25

SKRIFTVÄXLING OM OLÖSTA BILATERALA FRÅGOR, OM IMPORT TILL GEMENSKAPEN AV SNITTBLOMMOR OCH BLOMKNOPPAR, OCH OM GENOMFÖRANDE AV AVTALEN I URUGUAYRUNDAN

Varor som avses i artikel 3

KN-NR	VARUSLAG
ur 3502	Albuminer,albuminater och andra albuminderivater:
ur 3502 10	– Äggalbumin:
	-- Annat:
3502 10 91	--- torkat (t.ex. i ark, fjäll, flingor eller pulver)
3502 10 99	--- Annat
ur 3502 90	– Annat:
	-- Albuminer, andra än äggalbuminer:
	--- Mjölkalbumin (laktalbumin):
3502 90 51	---- torkat (t.ex. i ark, fjäll, flingor eller pulver)
3502 90 59	---- Annat

BILAGA II

Varor som avses i artikel 5

KN-NR	VARUSLAG
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
0403 10 51– 0403 10 99	– Yoghurt, smaksatt eller innehållande frukt, nötter eller kakao
0403 90 71– 0403 90 99	– Andra, smaksatta eller innehållande frukt, nötter eller kakao
0710 40 00	Sockermajs, även ångkokt eller kokt i vatten, fryst
0711 90 30	Sockermajs, tillfälligt konserverad (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd
ur 1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:
1517 10 10	– Margarin, med undantag av flytande margarin, med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
1517 90 10	– Andra, med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
ur 1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao, med undantag av extrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt nr 1704 90 10
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao
ur 1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 04010404, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, med undantag av beredningar enligt nr 1901 90 91

ur	1902	Pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda enligt nr 1902 20 10 och 1902 20 30; couscous, även beredd

KN-NR	VARUSLAG
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t. ex. cornflakes); andra slag än majs, förkokta eller på annat sätt beredda
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter
2001 90 30	Sockermajs (Zea mays var. saccharata), beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra
2001 90 40	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra
2004 10 91	Potatis, i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst
2004 90 10	Sockermajs (Zea mays var. saccharata), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst
2005 20 10	Potatis, i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst
2005 80 00	Sockermajs (Zea mays var. saccharata), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst
2008 92 45	Beredningar av müsli-typ baserade på orostade spannmålsflingor
2008 99 85	Majs, med undantag av sockermajs (Zea mays var. saccharata) beredd på annat sätt, utan tillsats av socker eller alkohol
2008 99 91	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredd på annat sätt, utan tillsats av socker eller alkohol
2101 10 98	Beredningar baserade på kaffe
2101 20 98	Beredningar baserade på te eller maté
2101 30 19	Andra rostade kaffesurrogat än rostad cikoriarot
2101 30 99	Extrakter, essenser och koncentrat av andra rostade kaffesurrogat än rostad cikoriarot
2102 10 31-- 2102 10 39	Bagerijäst

KN-NR	VARUSLAG
ur 2103	Såser och beredningar därav -- Majonnäs
2105	Glassvaror, även innehållande kakao
ur 2106	Andra livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans än enligt nr 2106 10 20 och 2106 90 92 och andra än aromatiserade eller färgade sockerlösningar
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Icke-alkoholhaltiga drycker, med undantag av frukt- eller grönsakssaft enligt nr 2009, innehållande varor enligt nr 0401 0404 eller innehållande fett av varor enligt nr 04010404
2905 43 00	Mannitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
ur 3505 10	Dextrin och annan modifierad stärkelse, med undantag av företrad och förestrad stärkelse enligt nr 3505 10 50
3505 20	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse
3809 10	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans
3823 60	Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44

BILAGA III

Varor som avses i artikel 5

KN-NR	VARUSLAG	TULLSATSER(1)
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:	
3501 10	-- Kasein:	
3501 10 10	--- För tillverkning av renegatfibrer(2)	0 %
3501 10 50	--- För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder(2)	3 %
3501 10 90	-- Annat	12%
3501 90	-- Andra slag:	
3501 90 90	--- Andra	8 %

(1) Om de tullsatser som anges i denna kolumn överstiger de tullsatser som anmälts till GATT skall de senare tullsatserna gälla.

(2) För tillämpning av detta undernummer fordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda.

Varor som avses i artikel 5.2

KN-NR	VARUSLAG
1902	Pasta och couscous:
A	– Av durumvete
B	– Andra
1905 10	Knäckebröd
1905 20 90	Pepparkakor o.d., inte avsedda för diabetiker:
A	– Innehållande minst 15 viktprocent av annat mjöl än vete i förhållande till det totala innehållet av mjöl
B	– Andra
ur 3000 A	– Våfflor och rån:
A1	-- Ofyllda, även överdragna:
A1a	--- Innehållande minst 15 viktprocent av annat mjöl än vete i förhållande till det totala innehållet av mjöl
A1b	--- Andra
A2	-- Andra
A2a	--- Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett eller minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner
A2b	--- Andra
1905 40 10	Skorpor, med tillsats av socker, honung, annat sötningsmedel, ägg, fett, ost, frukt, kakao o.d.:
A	– Innehållande minst 15 viktprocent av annat mjöl än vete i förhållande till det totala innehållet av mjöl
B	– Andra
1905	
ur 3000)B + 9019)	– Andra bagerivaror, med tillsats av socker, honung, annat sötningsmedel, ägg, fett, ost, frukt, kakao o.d.:
B1	-- Innehållande tillsats av ägg, minst 10 viktprocent
B2	-- Innehållande tillsats av torkad frukt eller nötter:
B2a	--- Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett eller minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, se bilaga 5
B2b	--- Andra:
B3	-- Innehållande mindre än 10 viktprocent tillsatt socker men inte innehållande tillsats av ägg; torkad frukt och nötter:

KN-NR	VARUSLAG
B3a i)	----- Innehållande minst 15 viktprocent av annat mjöl än vete i förhållande till det totala innehållet av mjöl
B3a ii)	----- Andra
B3b	---- Andra slag:
B3b i)	----- Innehållande minst 15 viktprocent av annat mjöl än vete i förhållande till det totala innehållet av mjöl
B3b ii)	-- Andra
B4	-- Andra slag:
B4a	--- Innehållande minst 1,5 viktprocent mjölkfett eller minst 2,5 viktprocent mjölkproteiner, se bilaga 5
B4b	--- Andra
2105	Glassvaror, även innehållande kakao
A	- Inte innehållande mjölkfett eller innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett
B	- Innehållande mjölkfett till en mängd av minst 3 men mindre än 7 viktprocent
C	- Innehållande mjölkfett till en mängd av minst 7 viktprocent
ur 2207 10 50	Alkohol framställd av druvor eller druvvin med alkoholhalt av minst 80 volymprocent som används för framställning av alkoholhaltiga drycker
ur 1099	Annan alkohol framställd av druvor eller druvvin med alkoholhalt av minst 80 volymprocent
2208 20 90	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor med ett pris på högst 0,05 USD per cl, med en alkoholhalt av mindre än 17 %
3502 10 00	Äggalbumin:
A	Torkat
B	Annat

Varor som avses i artikel 5

NR I ISRAELS TULLTAXA	VARUSLAG	TULLSATS(1)
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:	
1704 10	– Tuggummi, även överdraget med socker:	
	-- Innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)	0,075 USD/kg(2)
	-- Annat	
1704 90	– Annat	
	-- Andra slag	
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao	0 %
ur 1901 ur 2004 ur 2005 ur 2103 ur 2104	Livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, avsedda för barn eller för dietisk kost eller matlagning, innehållande mindre än 50 viktprocent kakaopulver, med undantag av dietisk kost som beretts av soyamjöl, innehållande soyabönolja och annan vegetabilisk olja, kolhydrater och salt, och dietisk kost baserad på glutenfritt mjöl:	
1901 10 20	– av mjöl, stärkelse eller maltextrakt	8 %
1901 20 20	– av mjöl, stärkelse eller maltextrakt	8 %
1901 90 30	– av mjöl, stärkelse eller maltextrakt	8 %
2004 10 10	– mjölprodukter	8 %
2004 90 10	– mjölprodukter	8 %
2005 20 10	– mjölprodukter	8 %
2005 40 10	– mjölprodukter	8 %
2005 59 10	– mjölprodukter	8 %
2005 90 10	– mjölprodukter	8 %
2103 90 20	– av mjöl, stärkelse eller maltextrakt	8 %
2104 10 10	– av mjöl, stärkelse eller maltextrakt	8 %

(1) Om de tullsatser som anges i denna kolumn överstiger de tullsatser som anmälts till GATT skall de senare tullsatserna gälla.

(2) För en årlig kvot på 5 000 ton utgår en till 0,0375 USD/kg nedsatt avgift.

NR I ISRAELS TULLTAXA	VARUSLAG	TULLSATS(1)
1904 10	– Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter	8 %
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t. ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, med undantag av stärkelse:	
3505 10	– Dextrin och annan modifierad stärkelse:	
3505 10 30	-- Företrad eller förestrad stärkelse	8 %
3505 10 90	-- Annan modifierad stärkelse och dextrin	8 %
3505 20 00	-- Lim och klister	8 %

(1) Om de tullsatser som anges i denna kolumn överstiger de tullsatser som anmälts till GATT skall de senare tullsatserna gälla.

Förteckning över produkter som är föremål för koncessioner som avses i Artikel 5.6

Tabell 1:Vid import till gemenskapen av följande varor med ursprung i Israel skall de koncessioner som anges nedan gälla

KN-nr	Varuslag	Årlig kvot 1 000 kg	Koncessioner inom ramen för kvoten
0710 40 00 2004 90 10	Sockermajs, fryst	10 600(1)	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
0711 90 30 2001 90 30 2005 80 00	Sockermajs, ej fryst	5 400(2)	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
1704 90 30	Vit choklad	100	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao	2 500	15-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
ur 1901 ur 2106	Barnmat innehållande mjölk och mjölkprodukter	100	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t. ex. cornflakes); andra slag än majs, förkokta eller på annat sätt beredda200	200	30-procentig nedsätt-ning av den jordbruks-relaterade delen
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	3 200	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen

(1) Denna kvot sänks till 9 275 ton under det första året då koncessionen tillämpas och till 9 940 ton under det andra året.

(2) Denna kvot sänks till 4 725 ton under det första året då koncessionen tillämpas och till 5 060 ton under det andra året.

Tabell 2:Vid import till Israel av följande varor med ursprung i gemenskapen skall de koncessioner som anges nedan gälla

KN-nr	Varuslag	Årlig kvot 1 000 kg	Koncessioner inom ramen för kvoten
1902	Pasta	obegränsat	Den jordbruksrelaterade delen bunden till 0,25 USD/kg
ur 1 9 0 5	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter – Inte innehållande mjölkprodukter	obegränsat	Bunden till 0,10 USD/kg
ur 1 9 0 5	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter – Innehållande mjölkprodukter	obegränsat	Bunden till 0,25 USD/kg
2105	Glassvaror	500	30-procentig nedsättning av den jordbruksrelaterade delen
ur 2 2 0 7 1 0	Odenaturerad etylalkohol framställd av druvor eller druvvin med alkoholhalt av minst 80 volymprocent, även av sådana slag som används för framställning av alkoholhaltiga drycker	obegränsat	Bunden till 2,75 USD/liter alkohol

ur	2 2 0 8 2 0	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor med alkoholhalt av minst 17 volymprocent, till ett pris av högst 0,05 USD/cl.	obegränsat	Bunden till 2,75 USD/liter alkohol

KN-nr	Varuslag	Årlig kvot 1 000 kg	Koncessioner inom ramen för kvoten
ur 2208 20	Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor med alkoholhalt av minst 17 volymprocent, till ett pris som är högre än 0,05 USD/cl.	2000 hra(1)	Bunden till 0 %
3205 10	Äggalbumin	50 obegränsat	Befriad från den jordbruksrelaterade delen Bunden till 2 USD/kg

(1) Hektoliter ren alkohol

Immateriell, industriell och kommersiell äganderätt till vilken hänvisning sker i artikel 39

1. Före utgången av det tredje året efter detta avtals ikraftträdande skall Israel ansluta sig till följande multilaterala konventioner om immateriell, industriell och kommersiell äganderätt i vilka medlemsstaterna är parter eller som de faktiskt tillämpar:

   - Bernkonventionen för skydd av litterära och konstnärliga verk (Paristexten, 1971).

   - Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Stockholmstexten, 1967, ändrad 1979).

   - Protokollet till Madridöverenskommelsen om internationell registrering av varumärken (Madrid,1989).

   - Budapestkonventionen om internationellt erkännande av deponering av mikroorganismer för patentändamål (1977, ändrad 1980).

   - Konventionen om patentsamarbete (Washington, 1970, ändrad 1979, reviderad 1984).

   Associeringsrådet får besluta att denna punkt skall gälla andra multilaterala konventioner inom detta område.

2. Israel skall vid slutet av det andra året efter det att detta avtal trätt i kraft ratificera den internationella konventionen om skydd för utövande konstnärer, framställare av fonogram och radioföretag (Rom, 1961).

3. Parterna bekräftar att de fäster vikt vid att de skyldigheter som anges i följande multilaterala konventioner iakttas:

   - Pariskonventionen om industriellt rättsskydd (Stockholmstexten, 1967, ändrad 1979).

   - Niceöverenskommelsen om internationell klassificering av varor och tjänster vid registrering av varumärken (Genève, 1977, ändrad 1979).

   - Internationella konventionen om skydd för växtförädlingsprodukter (Genèveakten, 1991).

PROTOKOLL NR 1
OM DEN ORDNING SOM SKALL TILLÄMPAS VID IMPORT TILL GEMENSKAPEN AV JORDBRUKSPRODUKTER MED URSPRUNG I ISRAEL

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i Israel får importeras till gemenskapen på de villkor som anges nedan samt i bilagan.

2. a) Importtullarna skall antingen avskaffas eller sättas ned på sätt som anges i kolumn "a".

b) I fråga om vissa produkter för vilka Gemensamma tulltaxan föreskriver tillämpning av en värdetull och en särskild tull skall nivåerna på de nedsättningar som anges i kolumnerna "a" och "c" endast tillämpas på värdetullen. I fråga om de produkter som motsvarar nr 0207 22, 0207 42 och 2204 21 skall dock de nedsättningar tillämpas som anges i kolumn "e".

3. I fråga om vissa produkter skall tullarna avskaffas inom ramen för de tullkvoter som anges i kolumn "b" för var och en av dessa produkter.

För de kvantiteter som importeras utöver kvoterna skall tullarna enligt Gemensamma tulltaxan, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas på sätt som anges i kolumn "c".

4. För vissa produkter som är befriade från tull har referenskvantiteter fastställts och angivits i kolumn "d".

Om importvolymen för en produkt överstiger referenskvantiteten får gemenskapen, med beaktande av den årliga översyn av handelsströmmarna som den skall genomföra, tilldela ifrågavarande produkt en gemenskapstullkvot vars volym skall motsvara referenskvantiteten. I sådana fall skall tullen enligt Gemensamma tulltaxan, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas med det procenttal som anges i kolumn "c" för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.

5. För vissa produkter som anges i punkt 3 och i kolumn "e" skall kvoterna höjas i fyra lika stora etapper på 3 % varje år från och med den 1 januari 1997 till och med den 1 januari 2000.

6. För vissa andra produkter än dem som anges i punkterna 3 och 4 och i kolumn "e" får gemenskapen fastställa en referenskvantitet i enlighet med punkt 4 om den, mot bakgrund av den årliga översyn av handelsströmmarna som den skall genomföra, konstaterar att de importerade kvantiteterna av en eller flera produkter hotar att skapa svårigheter på gemenskapsmarknaden. Om en produkt till följd därav tilldelas en tullkvot på de villkor som anges i punkt 4 skall tullen enligt Gemensamma tulltaxan, beroende på vilken produkt som avses, tas ut i sin helhet eller nedsättas på sätt som anges i kolumn "c" för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.

BILAGA

K-nr[2][3]	Varuslag[3]	A Nedsättning av MFN-tullen[1] %	B Tullkvot Volym (ton)	C Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter[1] %	D Referens-kvantitet (ton)	E Särskilda bestämmelser
0207 22 10 0207 22 90 0207 42 21 0207 42 31 0207 42 41 0207 42 51 0207 42 59	Kalkoner ostyckade, frysta Styckningsdelar av kalkoner samt andra ätbara slaktbiprodukter än lever, frysta	se kolumn E	1 400	0	-	För 1 400 ton skall följande tullsatser gälla: 170 ecu/t 186 ecu/t 134 ecu/t 93 ecu/t 339 ecu/t 127 ecu/t 230 ecu/t
0207 31 10	Fet gåslever	100	-	0	-	
0601 0602	Lökar o. d. och andra levande växter	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0603 10	Snittblommor och blomknoppar, friska	100	19 500	0	.	Enligt de villkor som man enats om genom skriftväxlingen
ur 0603 10 69	Andra snittblommor och blomknoppar, friska, under tiden 1 november - 15 april	100	5 000	0	-	
0603 90 00	Torkade blommor	100	100	0	-	
ur 0604 10 90	Andra mossor och lavar än renlav, friska	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0604 91	Blad, kvistar och andra växtdelar, friska	100	-	0	.	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0604 99 10	Blad, endast torkade	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0701 90 51	Nyskördad potatis, under tiden 1 januari - 31 mars	100	20 000	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-5 i protokoll 1
0702 00	Tomater, färska eller kylda	100	1 000	0	-	

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.

(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr. När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

K-nr[2][3]	Varuslag[3]	A Nedsättning av MFN-tullen[1] %	B Tullkvot Volym (ton)	C Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter[1] %	D Referens-kvantitet (ton)	E Särskilda bestämmelser
ur 0703 10 11 ur 0703 10 19 ur 0709 90 90	Lök, under tiden 15 februari - 15 maj Vild lök (Muscari comosum), under tiden 15 februari - 15 maj	100	13 400	60	-	
ur 0704 90 90	Kinakål, under tiden 1 november - 31 mars	100	1 000	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-5 i protokoll 1
ur 0705 11	Huvudsallat, under tiden 1 november - 31 mars	100	300	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-5 i protokoll 1
ur 0706 10 00	Morötter, under tiden 1 januari - 30 april	100	6 100	40	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-5 i protokoll 1
ur 0709 30 00	Auberginer, under tiden 1 december - 30 april	100	-	60	1 440	
ur 0709 40 00	Bladselleri, under tiden 1 januari - 30 april	100	13 000	50	-	
0709 60 10	Paprika	100	8 900	40	-	
0709 90 90 0810 90 85	Andra frukter och grönsaker	100	2 000	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-5 i protokoll 1
0709 90 71 ur 0709 90 73 ur 0709 90 79	Zucchini, under tiden 1 december till slutet av februari	100	-	60	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

		A	B	C	D	E
K-nr([2])([3])	Varuslag([3])	Nedsättning av MFN-tullen([1]) %	Tullkvot Volym (ton)	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter([1]) %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ur 0710 80 59	Frukter av släktet Capiscum, under tiden 15 november - 30 april	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0712 90 30 0712 90 50 0712 90 90	Torkade tomater Torkade morötter Andra torkade grönsaker	100	100	0	-	
0804 10 00	Dadlar	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0804 40	Avokado	100	-	80	37 200	
0804 50 00	Guava, mango och mangostan	100	-	40	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0805 10	Apelsiner, färska	100	290 000	60	-	
0805 20	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färska	100	21 000	60	-	
ur 0805 20 21 ur 0805 20 23 ur 0805 20 25 ur 0805 20 27 ur 0805 20 29	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färska, under tiden 15 mars - 30 september	100	14 000	0	-	
ur 0805 30	Citroner, färska	100	7 700	40	-	
ur 0805 30 90	Limefrukter, färska	100	1 000	0	-	
ur 0805 40	Grapefrukter, färska	100	-	80	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1

([1]) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
([2]) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
([3]) Trots bestämmelserna för tolkning av kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

44

		A	B	C	D	E
K-nr(2)(3)	Varuslag(3)	Nedsättning av MFN-tullen(1) % (ton)	Tullkvot Volym	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter(1) %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ur 0805 90 00	Kumquat	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0806 10 29	Bordsdruvor, färska, under tiden 15 maj - 11 juli	100	-	0	2 280	
ur 0807 10 10	Vattenmeloner, under tiden 1 april - 15 juni	100	9 400	50	-	
ur 0807 10 90	Meloner, under tiden 1 november - 31 maj	100	11 400	50	-	
ur 0810 10 90	Jordgubbar, under tiden 1 november - 31 mars	100	2 600	60	-	
ur 0810 90 10	Kiwifrukter, under tiden 1 januari - 30 april	100	-	0	240	
ur 0810 90 85	*Granatäpplen*	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0810 90 85	Persimoner, under tiden, 1 november - 31 juli	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0811 90 19	Grapefrukt, klyftor	80	-	-	-	
ur 0811 90 39	Grapefrukt, klyftor	80	-	-	-	
ur 0811 90 85	Dadlar, frysta	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0811 90 95	Grapefrukt, klyftor, frysta	100	-	80	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0812 90 20	Apelsiner, krossade, tillfälligt konserverade	100	10 000	80	-	
ur 0812 90 95	Andra citrusfrukter, krossade, tillfälligt konserverade	100	-	80	1 320	

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterena inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

		A	B	C	D	E
K-nr(2)(3)	Varuslag(3)	Nedsättning av MFN-tullen(1) % %	Tullkvot Volym (ton)	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter(1) %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
0904 12 00	Peppar, krossad eller mald	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
0904 20 10	Paprika, varken krossad eller mald	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0904 20 39	Kryddpeppar, varken krossad eller mald, under tiden 15 november - 30 april	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 0904 20 90	Kryddpeppar, krossad eller mald	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
1302 20	Pektinämnen, pektinater och pektater	100	-	25	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
1602 31	Berett eller konserverat kalkonkött	se kolumn E	300	0	-	Tullsats: 8,5 % för en tullkvot på 300 t
ur 2001 20 00 ur 2001 90 96	Smålök med en diameter på högst 30 mm och okra, beredda eller konserverade med ättika eller ättikssyra	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2001 90 20 Frukter av släktet Capiscum,	Frukter av släktet Capiscum under tiden 15 november - 30 april	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
2002 10 10	Skalade tomater	100	3 500	30	-	
ur 2004 90 99	Annan rotselleri än i blandningar	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
2004 90 99	Andra grönsaker, frysta	100	1 000	0	-	
ur 2005 10 00 ur 2005 90 80	Rotselleri, kål (med undantag av blomkål), gumbo, okra, andra än i blandningar	100	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2005 90 10	Frukter av släktet Capiscum, under tiden 15 november - 30 april	100-	-	30	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterna inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

SV

CE/IL/P1/Bilaga/s10

47

		A	B	C	D	E
K-nr[2][3]	Varuslag[3]	Nedsättning av MFN-tullen[1] % %	Tullkvot Volym (ton)	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter[1] %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
2008 11 91	Jordnötter	100	-	0	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
2008 30 51 2008 30 71	Grapefrukt, klyftor	100	-	80	16 440	
ur 2008 30 55	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, krossade	100	-	80	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2008 30 59 Grapefrukt, ej i klyftor	Krossade apelsiner och citroner	100	-	80	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2008 30 75	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, krossade	100	-	80	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2008 30 79	Grapefrukt, ej i klyftor	100	-	80	2 400	
ur 2008 30 79	Krossade apelsiner och citroner	100	-	80	-	

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterena inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

84

		A	B	C	D	E
K-nr([2])([3])	Varuslag([3])	Nedsättning av MFN-tullen([1]) %	Tullkvot Volym (ton)	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter([1]) %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
ur 2008 30 91	Grapefrukt, klyftor	100	-	80	3 480	
ur 2008 30 91	Grapefrukt, ej i klyftor	100	-	60		
ur 2008 30 91 Fruktkött av citrusfrukter	100	-	40			
ur 2008 30 91	Krossade citrusfrukter	100	-	80		
ur 2008 30 99	Grapefrukt, klyftor	100	-	80	5 000	
ur 2008 30 99	Grapefrukt, ej i klyftor Krossade citrusfrukter	80	-	-	-	
ur 2008 40 71 ur 2008 50 71 ur 2008 70 71 ur 2008 92 74 ur 2008 92 78 ur 2008 99 68	Skivade päron,stekta i olja Skivade aprikoser,stekta i olja Skivade persikor,stekta i olja Blandningar av skivad frukt,stekt i olja Blandningar av skivad frukt,stekt i olja Skivade äpplen,stekta i olja	100	100	0	-	
2008 50 61	Aprikoser	100	-	20	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
2008 50 69	Andra	100	-	20	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2008 50 92 ur 2008 50 94	Aprikoshalvor	100	-	20	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2008 50 92 ur 2008 50 94	Fruktkött av aprikos	100	180	0	-	
ur 2008 92 51 ur 2008 92 59 ur 2008 92 72 ur 2008 92 74 ur 2008 92 76 ur 2008 92 78	Blandningar av frukt	100	250	0	-	

([1]) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
([2]) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.

(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterena inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

		A	B	C	D	E
		Nedsättning av MFN-tullen(1) %	Tullkvot Volym (ton)	Nedsättning av tullen på kvantiteter utöver befintliga eller eventuella tullkvoter(1) %	Referens-kvantitet (ton)	Särskilda bestämmelser
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Apelsinsaft	100	92 600, varav högst 22 400 i förpackningar på högst 2 ton	70	-	
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99	Grapefruktsaft	100	-	70	34 440	
2009 20 91 Grapefruktsaft	70	-	-	-		
2009 30 11	Oblandad saft av andra citrusfrukter	100	-	60		Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
ur 2009 30 31 ur 2009 30 39	Oblandad saft av andra citrusfrukter, med en densitet av högst 1,33 g/cm³ vid 20°C, med ett värde per 100 kg netto av mer än 30 ecu, med undantag av citronsaft	100	-	60	-	Enligt bestämmelserna i punkterna 1-6 i protokoll 1
2009 30 19	Annan oblandad saft av andra citrusfrukter	60	-	-	-	
2009 50	Tomatsaft	100	10 200	60	-	
2204 21	Annat vin	100	1 610 hl	0	-	För 1 610 hl: 100-procentig nedsättning av den särskilda tullen

(1) Nedsättningen avser endast värdetullen med undantag av produkter enligt följande nr: 0207 22, 0207 42 och 2204 21.
(2) K-nummer i enlighet med förordning (EG) nr 1359/95, L 142 av den 26 juni 1995.
(3) Trots bestämmelserna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall beskrivningen av produkterena inte anses som något annat än ett riktmärke då förmånsordningen fastställs inom ramen för den här bilagan genom att omfattas av K-nr.
När "ur" K-nr anges innebär det att förmånsordningen skall bestämmas genom tillämpning av K-nr och motsvarande beskrivning tillsammans.

CE/IL/P1/Bilaga/s14

14

PROTOKOLL NR 2

OM DEN ORDNING SOM SKALL TILLÄMPAS VID IMPORT TILL ISRAEL AV JORDBRUKSPRODUKTER MED URSPRUNG I GEMENSKAPEN

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i gemenskapen får importeras till Israel på de villkor som anges nedan och i bilagan.

2. Importtullarna skall antingen avskaffas eller sättas ned till den nivå som anges i kolumn "a" inom ramen för den tullkvot som anges i kolumn "b" och i enlighet med de särskilda bestämmelser som anges i kolumn "c".

3. För de kvantiteter som importeras utöver kvoterna skall de tullar gälla enligt allmänna tulltaxan som tillämpas på tredje land i enlighet med de särskilda bestämmelser som anges i kolumn "c".

4. För vissa produkter som inte har någon fastställd tullkvot har referenskvantiteter fastställts och angivits i kolumn "c".

Om importen av en av produkterna överstiger referenskvantiteten får Israel, med beaktande av en årlig översyn av handelsströmmarna om en sådan genomförs, tilldela den produkten en tullkvot vars volym skall motsvara referenskvantiteten. I sådana fall skall den tull som avses i punkt 3 tillämpas för de kvantiteter som importeras utöver kvoten.

5. För produkter som inte har någon fastställd tullkvot eller referenskvantitet får Israel fastställa en referenskvantitet i enlighet med punkt 4, om Israel, mot bakgrund av en årlig översyn av handelsströmmarna, konstaterar att de importerade kvantiteterna av en eller flera produkter hotar att skapa svårigheter på den israeliska marknaden. Om en produkt till följd därav tilldelas en tullkvot på de villkor som anges i punkt 4 skall bestämmelserna i punkt 3 tillämpas.

6. För ost och ostmassa höjs tullkvoten från den 1 januari 1997 till den 1 januari 2000 i fyra lika stora etapper, var och en motsvarande 10 % av volymen.

BILAGA

		A	B	C
Israels tulltaxe-nummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
0202 30	Kött av nötkreatur, benfritt, fryst	0 %	6 000	
0206 29	Andra ätbara slaktbiprodukter av nötkreatur, frysta	0 %	500	
0402 10	Mjölkpulver, fetthalt<1,5 %	1,5 $/kg	3 000	
0402 21	Mjölkpulver, fetthalt>1,5 %, inte försatt med socker		3 500	
0404	Vassle	0 %	500	
0405 00	Smör och andra fetter framställda av mjölk	1,6 $/kg	350	
0406	Ost och ostmassa	4 $/kg	200	Enligt punkterna 1.6
0601	Lökar, stamknölar...., växter och rötter av cikoriaarter	0%		Enligt punkterna 1.5
0602	Andra levande växter			Enligt punkterna 1.5
0603 10	Snittblommor, friska			Ref. kvant: 1 000 t
0603 90	Torkade blommor		50	
ur 0604 10	Mossa och lavar, friska			Enligt punkterna 1.5
0604 91	Blad, kvistar och andra växtdelar, friska			Enligt punkterna 1.5
ur 0604 99	Blad , endast torkat			Enligt punkterna 1.5
0701 10	Utsädespotatis	0 %	8 000	
0701 90	Annan potatis		2 500	
0703 20 00	Vitlök	25-procentig nedsättning av tullsatsen		

53

		A	B	C
Israels tulltaxe-nummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
0710 21	Ärter, frysta	14 %	700	
0710 22	Bönor, frysta		250	
0710 29	Andra baljväxter, frysta		350	
0710 30	Spenat, fryst		300	
0710 80	Andra grönsaker, frysta		500	
0712 90	Andra torkade grönsaker och blandningar av grönsaker	16 %	200	
0713 33	Trädgårdsbönor, inbegripet vita bönor, torkade	0 %	100	
0713 39	Andra bönor, torkade		150	
0713 50	Bondbönor och hästbönor, torkade		2 500	
0713 90	Andra torkade baljväxter		100	över kvoten en 15-procentig nedsättning av tullsatsen
0802 90	Andra nötter	0 %	500	över kvoten en 15-procentig nedsättning av tullsatsen
0804 20 90	Fikon, torkade	0 %	500	över kvoten en 20-procentig nedsättning av tullsatsen
0806 20	Vindruvor, torkade	25-procentig nedsättning av tullsatsen		
0808 10	Äpplen	0 %	750	
0808 20 90	Kvittenfrukter		500	
1001 10	Durumvete	0 %	9 500	
1001 90	Annat vete och blandsäd		150 000	

		A	B	C
Israels tull-taxenummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
1002 00	Råg	0 %	10 000	
1003 00	Korn	0 %	210 000	
1005 90	Annan majs än utsädesmajs	0 %	11 000	
1006 30	Helt eller delvis slipat ris	3,75 %	25 000	
1103 13	Krossgryn	0 %	235 000	
1103 29	Pelletar av annat spannmål		7 500	
1104 12 10	Valsad havre	10 %		Enligt punkt 1.5
1107 10	Malt, orostat	0 %	7 500	
1108	Stärkelse, inulin	25-procentig nedsättning av tullsatsen		
1208 10	Mjöl av sojabönor	0 %	400	
1209 91	Grönsaksfrön	0 %	500	
1209 99	Andra frön		500	
1214 10	Mjöl och pelletar av lusern (alfalfa)	0 %	1 500	
1404 20	Bomullslinters	0 %	1 000	

		A	B	C
Israels tulltaxe-nummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
1507 10	Oraffinerad sojabönolja	13 %	7 000	
1507 90	Andra slag av sojabönolja		4 000	
1512 11	Oraffinerad solrosolja eller saffrolja	9 %	1 500	
1512 19	Andra slag av solrosolja eller saffrolja		1 500	
1512 21	Annan bomullsfröolja		500	
1514 10	Oraffinerad rapsolja	13 %	3 000	
1514 90	Andra slag av rapsolja			
1515 19	Andra slag av linolja	0 %	150	
1515 29	Andra slag av majsolja	9 %	600	
1604 13 00 1604 14 00	Sardiner i hermetiskt tillslutna förpackningar Tonfisk i hermetiskt tillslutna förpackningar	0 %	300	
1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor och sackaros			
1701 91	Andra slag än råsocker med tillsats av aromämnen	0 %	265 000	
1701 99	Andra slag än råsocker, annat			
1702 30	Glukos < 20 viktprocent fruktos	0,1 $/kg	1 200	15-procentig nedsättning av tullsatsen
1702 60	Annan fruktos > 50 viktprocent fruktos	0 %	200	
2002 90 20/3	Tomater i pulverform	6 %	100	
2003 10 00	Svamp	10 %	5 000	
2004 90 10	Andra beredda grönsaker, frysta	7,50 %	300	
2004 90 90	Andra beredda grönsaker, frysta	10,5 %		

		A	B	C
Israels tulltaxe-nummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
2007 99	Sylter och geléer	10 %	500	
2008 50 10	Aprikoser	12 %	150	
2008 50 20/90	Aprikoser	13,5 %		
2008 70 10	Persikor	12,0 %	1 600	
2008 70 30/90	Persikor	13,5 %		
2008 92 20	Blandningar (utan jordgubbar, nötter och citrusfrukter)	12 %	500	
2008 92 30/90	Blandningar (utan jordgubbar, nötter och citrusfrukter)	13 5 %		
		0 %	750	
2009 70	Koncentrerad äppelsaft, i förpackningar > 100 l			
2207 10	Odenaturerad etylalkohol, > 80 % alkohol	2,75 $/liter alkohol	3 000	
2301 10	Mjöl eller pelletar av kött eller slaktbiprodukter	0 %	14 000	
2303 10	Återstoder av stärkelseframställning	0 %	2 200	

		A	B	C
Israels tulltaxe-nummer	Varuslag	Tullsats (%)	Tullkvot (t)	Särskilda bestämmelser
2304 10	Oljekakor av sojabönolja	10 %	1 800	
2306 40	Av rapsfrön	10 %	3 500	
2309 10 10	Hundkex	25 %	1 700	
2309 10 20	Innehållande 15 - 35 % proteiner och minst 4 % fett	8 %		
2309 10 90	Annat hund- och kattfoder	2 %		
2309 90 10	Hundkex	25 %	7 000	
2309 90 20	Innehållande 15 - 35 % proteiner och minst 4 % fett	8 %		
2309 90 30	Foder för akvariefiskar och fåglar	40 %		
2309 90 90	Annat djurfoder	2 %		
2401 10	Tobak, ostripad	0,07nis/k	1700	
2401 20	Tobak, helt eller delvis stripad			

PROTOKOLL NR 3

OM VÄXTSKYDD

61

CE/IL/P3/s 1

Utan att det påverkar bestämmelserna i avtalet om tillämpning av åtgärder för sundhetskontroll, som utgör en bilaga till Avtalet om upprättandet av WTO, särskilt artiklarna 2 och 6 i detta, är parterna eniga om att följande villkor skall gälla i deras ömsesidiga handel från och med detta avtals ikraftträdande:

a) Krav på sundhetscertifikat skall gälla

- i fråga om snittblommor

  -- endast för släktena Dendranthema, Dianthus och Pelargonium vid införsel till gemenskapen

  -- och endast för Rosa, Dendranthema, Dianthus, Pelargonium, Gysophilia och Anemone vid införsel till Israel, och

- i fråga om frukter

  -- endast för citrusfrukter, Fortunella, Poncirus och deras hybrider Annona, Cydonia, Diospyros, Malus, Mangifera, Passiflore, Prunus, Psidium, Pyrus, Ribes, Syzygium och Vaccinum vid införsel till gemenskapen,

  -- och för alla släktena för införsel till Israel.

b) I den ömsesidiga handeln skall kravet på sundhetstillstånd vid införsel av växter eller växtprodukter endast tillämpas för att möjliggöra införsel av de växter eller växtprodukter som annars skulle ha varit förbjuden på grund av en analys av riskerna för skadedjur.

c) Om en part planerar att införa nya åtgärder för sundhetskontroll som skulle kunna påverka främst den befintliga handeln mellan parterna negativt, skall den parten i samråd med den andra parten granska de planerade åtgärderna och deras effekter.

PROTOKOLL NR 4
OM DEFINITIONEN AV "URSPRUNGSVAROR"
OCH METODER FÖR
ADMINISTRATIVT SAMARBETE

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

ARTIKEL 1

Definitioner

I detta protokoll används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

a) *tillverkning*: alla slag av bearbetning eller förädling inbegripet sammansättning eller särskilda processer,

b) *material*: alla ingredienser, råvaror, beståndsdelar eller delar etc. som används vid framställningen av produkten,

c) *produkt*: den produkt som framställs, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess,

d) *varor*: både material och produkter,

e) *tullvärde*: det värde som fastställs i enlighet med Avtalet om tillämpning av artikel VII i Allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (Överenskommelse om tullvärdet i WTO),

f) *pris fritt fabrik*: det pris som betalas för produkten till den tillverkare i vars företag den sista bearbetnings- eller förädlingsprocessen ägde rum eller till den person som föranstaltade om att den sista bearbetnings- eller förädlingsprocessen ägde rum utanför parternas territorier, inbegripet värdet på allt använt material, minskat med alla inhemska skatter som skall eller får återbetalas när den framställda produkten exporteras,

g) *materialvärde*: tullvärdet vid tidpunkten för import av det icke-ursprungsmaterial som används eller, om värdet inte är känt eller inte kan konstateras, det första konstaterbara pris som betalas för materialet på det berörda området,

h) *ursprungsmaterials värde*: tullvärdet på sådant material i enlighet med definitionen i g) som också skall tillämpas,

i) *kapitel och tulltaxenummer*: de kapitel och tulltaxenummer (med fyrsiffrig kod) som används i den nomenklatur som utgör Systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, i detta protokoll kallat Harmoniserade systemet eller HS,

j) *klassificeras*: avser klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst tulltaxenummer,

k) *parti*: varor som antingen sänds samtidigt från en exportör till en mottagare eller som omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, om ett sådant dokument saknas, av en enda faktura,

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET "URSPRUNGSVAROR"

ARTIKEL 2

Ursprungskriterier

Vid tillämpningen av avtalet och utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 3 i detta protokoll avses med

1. produkter med ursprung i gemenskapen:

a) produkter som helt framställts inom gemenskapen i enlighet med artikel 4 i detta protokoll,

b) produkter som framställts inom gemenskapen och som innehåller material som inte helt framställts där, förutsatt att dessa varor har genomgått tillräcklig bearbetning och förädling inom gemenskapen i enlighet med artikel 5 i detta protokoll.

2. produkter med ursprung i Israel:

a) produkter som helt framställts i Israel i enlighet med artikel 4 i detta protokoll,

b) produkter som framställts i Israel och som innehåller material som inte helt framställts där, förutsatt att dessa varor har genomgått tillräcklig bearbetning och förädling i enlighet med artikel 5 i detta protokoll.

ARTIKEL 3

Bilateral kumulering

1. Trots bestämmelserna i artikel 2.1 b) skall material som enligt detta protokoll har sitt ursprung i Israel anses vara varor med ursprung i gemenskapen, och det är inte nödvändigt att sådant material har genomgått tillräcklig bearbetning eller förädling.

2. Trots bestämmelserna i artikel 2.2 b) skall material som enligt detta protokoll har sitt ursprung i gemenskapen anses som varor med ursprung i Israel, och det är inte nödvändigt att sådant material har genomgått tillräcklig bearbetning eller förädling.

ARTIKEL 4

Helt framställda produkter

1. Följande produkter skall anses vara helt framställda antingen inom gemenskapen eller i Israel:

a) mineraliska produkter som utvunnits ur deras jord eller havsbotten,

b) vegetabiliska produkter som skördats där,

c) levande djur som fötts och uppfötts där,

d) produkter som erhållits från levande djur som uppfötts där,

e) produkter från jakt eller fiske som utövats där,

f) produkter från havsfiske och andra produkter som hämtats ur havet av deras fartyg,

g) produkter som framställts ombord på deras fabriksfartyg av produkter till vilka hänvisning sker i f),

h) begagnade föremål som tillvaratagits där och som endast kan användas för återvinning av råvaror, inbegripet begagnade bildäck som endast kan användas för regummering eller som avfall,

i) avfall och skrot som uppkommit vid tillverkningsprocesser som bedrivs där,

j) produkter som utvunnits från eller under havsbotten utanför deras territorialvatten, förutsatt att de har ensamrätt till den havsbottnen eller till lager som ligger under denna,

k) varor som framställts uteslutande av de produkter som anges i a)–j).

2. Med uttrycken "deras fartyg" och "deras fabriksfartyg" i punkterna 1 f) och g) avses endast fartyg

- som är registrerade eller anmälda för registrering i någon av gemenskapens medlemsstater, eller i Israel,

- som för en medlemsstats eller Israels flagg,

- som till minst 50 procent ägs av medborgare i medlemsstaterna eller Israel, eller av ett bolag med huvudkontor i en medlemsstat eller i Israel, och vars direktör eller direktörer, styrelseordförande, samt majoriteten av styrelseledamöter är medborgare i en av gemenskapens medlemsstater eller i Israel och vidare, i fråga om handelsbolag eller aktiebolag, för vilka minst hälften av kapitalet tillhör medlemsstater eller Israel, deras offentliga organ eller deras medborgare,

- vars befälhavare och övriga befäl är medborgare i gemenskapens medlemsstater eller i Israel,

- vars besättning till minst 75 % består av medborgare i medlemsstater eller i Israel,

3. Begreppen "gemenskapen" och "Israel" skall också omfatta gemenskapens medlemsstaters och Israels territorialvatten.

Havsgående fartyg, inklusive fabriksfartyg, på vilka den fångade fisken bereds eller förädlas skall anses utgöra en del av gemenskapens eller Israels territorium, förutsatt att de uppfyller villkoren i punkt 2.

ARTIKEL 5

Tillräckligt bearbetade eller förädlade varor

1. För tillämpningen av artikel 2 skall produkter som inte är fullständigt framställda i gemenskapen eller Israel anses vara tillräckligt bearbetade eller förädlade där om villkoren i förteckningen i bilaga 2 och anmärkningarna i bilaga 1 är uppfyllda.

Dessa villkor anger, i fråga om alla produkter som omfattas av detta avtal, den bearbetning eller förädling som måste utföras på det icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen av dessa varor och tillämpas endast med avseende på sådana material. Av detta följer att om en produkt, som har fått ursprungsstatus genom att uppfylla villkoren i förteckningen för den produkten, används vid tillverkningen av en annan produkt, är de tillämpliga villkoren för den produkt i vilken den införlivas inte tillämpliga på den, och ingen hänsyn skall tas till det icke-ursprungsmaterial som kan ha använts vid tillverkningen.

2. Trots bestämmelserna i punkt 1 och utom i de fall som anges i artikel 12.4 får dock icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen för en viss produkt inte bör användas vid tillverkningen av denna produkt användas förutsatt att

a) deras totala värde inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,

b) om i förteckningen ett eller flera procenttal har angetts för icke-ursprungsmaterialets högsta värde och dessa procenttal inte överskrids vid tillämpningen av denna punkt,

Denna punkt skall inte tillämpas på de produkter som omfattas av kapitel 50 – 63 i Harmoniserade systemet.

3. Punkterna 1 och 2 skall tillämpas utom i de fall som anges i artikel 6.

ARTIKEL 6

Otillräckliga bearbetnings- eller förädlingsåtgärder

Följande åtgärder för bearbetning eller förädling anses otillräckliga för att ge status som ursprungsvaror, oavsett om villkoren i artikel 5 är uppfyllda:

a) behandling i syfte att säkerställa att produkterna bevaras i gott skick under transport och lagring (luftning, utspridning, torkning, kylning, inläggning i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller i andra konserverande vattenlösningar, avlägsnande av skadade delar och liknande åtgärder),

b) enkel behandling bestående i avlägsnande av damm, siktning eller sållning, sortering, klassificering, hoppassning (inklusive sammanföring av varusatser), tvättning, målning eller delning,

c) i) ompackning, uppdelning eller sammanföring av kollin,

ii) förpackning på flaskor, i säckar, fodral eller askar, på plattor m.m. samt alla andra enkla förpackningsåtgärder.

d) anbringande av märken, etiketter eller liknande kännetecken på varor eller förpackningar,

e) enkel blandning av varor, även av skilda slag, om en eller flera i blandningen ingående beståndsdelar inte uppfyller villkoren i detta protokoll för att kunna anses ha ursprung i gemenskapen eller Israel,

f) Enkel sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel.

g) En kombination av två eller flera av de åtgärder som anges under a)–f).

h) Slakt av djur.

ARTIKEL 7
Kvalificerande enhet

1. Den kvalificerande enheten för tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll skall vara varje produkt som används som basenhet vid fastställandet av klassificering i enlighet med Harmoniserade systemets nomenklatur.

Av detta följer att

a) när en produkt, som är sammansatt av en grupp eller en samling artiklar, klassificeras under ett enda tulltaxenummer i Harmoniserade systemet utgör helheten den kvalificerande enheten,

b) då ett parti består av ett antal identiska varor som klassificeras enligt samma tulltaxenummer i Harmoniserade systemet skall varje produkt beaktas individuellt vid tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll.

2. Om förpackningarna vid tillämpningen av den allmänna regeln 5 i Harmoniserade systemet klassas tillsammans med den produkt som de innehåller, bör de anses såsom utgörande en helhet tillsammans med produkten vid ursprungsbestämningen.

ARTIKEL 8

Tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon skall tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för ifrågavarande utrustning, maskin, apparat eller fordon eller inte har fakturerats särskilt.

ARTIKEL 9

Satser

Varor i satser, i den mening som avses i allmänna regeln 3 i Harmoniserade systemet, anses som ursprungsvaror under förutsättning att alla i satsen ingående komponenter utgör ursprungsvaror. Varor i satser som består av såväl ursprungsvaror som icke-ursprungsvaror skall dock i sin helhet anses vara ursprungsvaror, förutsatt att värdet av icke-ursprungsvarorna inte överskrider 15 % av satsens pris fritt fabrik.

ARTIKEL 10

Neutrala element

För att avgöra om en produkt har ursprung i gemenskapen eller i Israel skall det bortses från om elektrisk energi, bränsle, anläggningar och utrustning liksom maskiner och verktyg som använts för framställning av denna produkt, eller om någon vara som använts under produktionen och som inte ingått och som inte var avsedd att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten, är ursprungsvaror eller ej.

AVDELNING III

TERRITORIELLA VILLKOR

ARTIKEL 11

Territorialitetsprincip

De villkor i avdelning II som gäller förvärv av ursprungsstatus skall uppfyllas utan avbrott inom gemenskapen eller i Israel. Ett avbrott när det gäller förvärv av ursprungsstatus skall anses ha skett om de varor som bearbetats eller förädlats hos parten i fråga lämnat dess territorium, om inte annat följer av bestämmelserna i artiklarna 12 och 13.

ARTIKEL 12

Bearbetning eller förädling utanför någon av parternas territorium

1. Förvärv av ursprungsstatus hos en av parterna enligt villkoren i avdelning II skall inte påverkas av den bearbetning eller förädling som skett utanför denna parts territorium av material som sedan återinförs dit, förutsatt att

a) materialen är helt framställda hos parten i fråga eller har undergått bearbetning eller förädling där före utförsel som går utöver de otillräckliga åtgärder som förtecknats i artikel 6, och

b) det på ett tillfredsställande sätt kan visas för tullmyndigheterna att

i) de återinförda varorna är resultatet av bearbetningen eller förädlingen av de utförda materialen, och

ii) det totala mervärde som uppstått utanför parten i fråga genom tillämpningen av denna artikel inte överstiger 10 % av priset fritt fabrik för den slutliga produkt för vilken ursprungsstatus yrkas.

2. Vid tillämpningen av punkt 1 skall villkoren enligt avdelning II för erhållandet av ursprungsstatus inte gälla i förhållande till den bearbetning eller förädling som utförs utanför parten i fråga. Dock får, i de fall en regel i förteckningen i bilaga 2 föreskriver ett högsta värde av alla använda icke-ursprungsmaterial vid bestämningen av den berörda slutliga produktens ursprungsstatus, det sammanlagda värdet av icke-ursprungsmaterial som använts hos parten i fråga och det sammanlagda mervärde som förvärvats utanför parten genom tillämpning av denna artikel tillsammans inte överstiga den föreskrivna procentsatsen.

3. Vid tillämpning av punkterna 1 och 2 skall med "det sammanlagda mervärdet" avses alla kostnader som ackumulerats utanför parten i fråga, inbegripet hela värdet av de material som tillförts där.

4. Punkterna 1 och 2 skall inte tillämpas på produkter som inte uppfyller villkoren som anges i förteckningen och som endast kan anses som tillräckligt bearbetade eller förädlade genom tillämpning av den allmänna toleransregeln i artikel 5.2.

5. Punkterna 1 och 2 gäller inte för produkter enligt kapitel 50 – 63 i Harmoniserade systemet.

ARTIKEL 13

Återimport av varor

Varor som exporteras från gemenskapen eller Israel till ett tredje land och sedan återsänds skall aldrig anses ha lämnat den berörda parten om det på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt kan visas

a) att de återsända varorna är samma varor som de som exporterades, och

b) att de inte har undergått någon åtgärd utöver den som var nödvändig för att bevara dem i gott skick medan de var i det landet eller under export.

ARTIKEL 14

Direkttransport

1. Den förmånsbehandling som avses i detta avtal gäller endast för produkter eller material som transporteras mellan gemenskapens och Israels territorier utan att föras in på något annat territorium. Varor med ursprung i Israel eller i gemenskapen som bildar en enda försändelse som inte delas upp får emellertid transporteras genom andra territorier än gemenskapens och Israels, i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring på de territorierna, i den mån varorna har stått under uppsikt av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet och de inte har undergått annan behandling än lossning och omlastning, eller någon åtgärd för att bevara dem i gott skick.

Varor med ursprung i Israel eller inom gemenskapen får transporteras i rörledning genom annat territorium än gemenskapens eller Israels.

2. För att styrka att villkoren i punkt 1 har uppfyllts får för tullmyndigheterna i importlandet uppvisas

a) antingen ett enda, i exportlandet utfärdat transportdokument som gäller för transporten genom transitlandet,

b) eller ett intyg utfärdat av tullmyndigheterna i transitlandet innehållande

i) en noggrann produktbeskrivning,

ii) uppgift om datum för varornas lossning och omlastning samt, i förekommande fall, namnet på det fartyg som används,

iii) uppgift om de villkor under vilka varorna befunnit sig i transitlandet,

c) eller, i avsaknad härav, annat skriftligt underlag.

ARTIKEL 15

Utställningar

1. Produkter som har sänts från en av parterna till en utställning i tredje land och som efter utställningen har sålts för att importeras till en annan part skall vid importen dra fördel av bestämmelserna i avtalet, förutsatt att produkterna uppfyller villkoren i detta protokoll för att anses ha ursprung inom gemenskapen eller i Israel och att det för tullmyndigheten på ett tillfredsställande sätt styrks

a) att en exportör har sänt produkterna från en av parterna till utställningslandet och ställt ut dem där,

b) att den exportören har sålt eller på annat sätt avyttrat produkterna till en person hos någon annan part,

c) att produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts till den senare parten i samma skick som de sändes till utställningen, och

d) att produkterna, sedan de sändes till utställningen, inte har använts för annat ändamål än för demonstration på utställningen.

2. Ett ursprungsintyg skall på vanligt sätt utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning V och uppvisas för tullmyndigheterna i den importerande staten. Beteckning för och adress till utställningen skall tydligt anges på intyget. Vid behov får ytterligare skriftliga bevis om produkternas art och de villkor på vilka de har ställts ut krävas.

3. Bestämmelserna i punkt 1 är tillämpliga på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka varorna förblir under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i privat syfte anordnas i butiker eller affärslokaler för försäljning av utländska varor.

AVDELNING IV

TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

ARTIKEL 16

Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

1. Icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkning av produkter som har ursprung i gemenskapen eller i Israel i den mening som avses i detta protokoll och för vilka ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt bestämmelserna i avdelning V får inte bli föremål hos någon part för restitution av eller befrielse från tull av något slag.

2. Förbudet i punkt 1 skall gälla i fråga om varje föranstaltande om återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan som tillämpas av någon av parterna för material som används i tillverkningen, såvida sådan återbetalning eller sådan efterskänkning uttryckligen eller faktiskt tilllämpas, i de fall de med detta material framställda produkterna exporteras men inte om de behålls för inhemsk förbrukning hos denna part.

3. En exportör av produkter som täcks av ursprungsintyg skall vara beredd att vid varje tillfälle, på begäran av tullmyndigheterna, förete alla dokument som visar att ingen tullrestitution har erhållits i fråga om de icke-ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen av ifrågavarande produkter och att tullar och avgifter med motsvarande verkan vilka är tillämpliga i fråga om sådant material faktiskt har betalats.

4. Föreskrifterna i punkterna 1–3 skall också tillämpas i fråga om emballage i den mening som avses i artikel 7.2, tillbehör, reservdelar och verktyg i den mening som avses i artikel 8 och produkter i en sats i den mening som avses i artikel 9, när sådana artiklar inte är ursprungsvaror.

5. Föreskrifterna i punkterna 1–4 skall endast tillämpas i fråga om material som är av sådant slag som omfattas av avtalet.

AVDELNING V

URSPRUNGSINTYG

ARTIKEL 17

Allmänna krav

1. Ursprungsvaror enligt detta protokoll skall vid import till någon av parterna åtnjuta förmånerna enligt avtalet mot företeende av antingen

a) ett varucertifikat EUR.1 vars formulär framgår av bilaga 3, eller

b) i de fall som anges i artikel 22.1, en deklaration, vars text framgår av bilaga 4, avgiven av exportören på en faktura, packsedel eller någon annan kommersiell handling med tillräckligt detaljerad beskrivning av produkterna för att göra det möjligt att identifiera dem (i det följande benämnd "fakturadeklaration").

2. Trots vad som sägs i punkt 1 skall ursprungsvaror i den mening som avses i detta protokoll i de fall som anges i artikel 27 åtnjuta förmånerna enligt avtalet utan att någon av de handlingar som anges ovan behöver företes.

ARTIKEL 18

Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1

1. Ett varucertifikat EUR.1 skall utfärdas av tullmyndigheterna i den exporterande staten på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes godkände företrädare.

2. För det ändamålet skall exportören eller dennes godkände företrädare fylla i både varucertifikat EUR.1 och ansökningsblanketten, för vilka förlagor finns i bilaga 3.

Dessa blanketter skall fyllas i på något av de språk som avtalet har upprättats på, i enlighet med bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om blanketterna fylls i för hand skall detta ske med bläck och tryckbokstäver. Uppgift om varuslag skall anges i det fält som är reserverat för det ändamålet varvid alla rader skall fyllas i. Om ett fält inte fylls i fullständigt skall en vågrät linje dras under sista raden under varuslag och det tomma utrymmet korsas över.

3. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i exportlandet där varucertifikatet EUR.1 utfärdas uppvisa alla relevanta handlingar som styrker de berörda varornas ursprungsstatus samt att övriga krav i detta protokoll är uppfyllda.

4. Varucertifikatet EUR.1 skall utfärdas av tullmyndigheterna i en av Europeiska gemenskapens medlemsstater om de varor som skall exporteras kan anses vara varor med ursprung i gemenskapen i enlighet med artikel 2.1 i detta protokoll. Varucertifikat EUR.1 skall utfärdas av tullmyndigheterna i Israel om de varor som skall exporteras kan anses vara varor med ursprung i Israel i enlighet med artikel 2.2 i detta protokoll.

5. Vid tillämpning av bestämmelserna i artikel 3 får tullmyndigheterna i medlemsstaten eller i Israel utfärda varucertifikat EUR.1 enligt villkoren i detta protokoll om de varor som skall exporteras kan anses vara varor med ursprung i enlighet med detta protokoll och förutsatt att de varor som omfattas av varucertifikat EUR.1 befinner sig i gemenskapen eller i Israel.

I dessa fall skall varucertifikat EUR.1 utfärdas mot uppvisande av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg. Detta ursprungsintyg måste tullmyndigheterna i exportlandet behålla i minst tre år.

6. Exportlandets tullmyndighet som utfärdar varucertifikat EUR.1 skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera varornas ursprungsstatus och att övriga krav i detta protokoll är uppfyllda. För det ändamålet skall de ha rätt att begära alla slag av bevisning och att utföra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper, eller varje annan kontroll som de bedömer lämplig.

De tullmyndigheter som har till uppgift att utfärda varucertifikat EUR.1 skall också säkerställa att de blanketter som avses i punkt 2 är vederbörligen ifyllda. De skall särskilt kontrollera om utrymmet för varubeskrivningen har fyllts i på ett sådant sätt att det utesluter varje möjlighet till bedrägliga tillägg.

7. Dagen för utfärdande av varucertifikat EUR.1 skall anges i det fält på certifikatet som är reserverat för tullmyndigheterna.

8. Varucertifikat EUR.1 skall utfärdas av tullmyndigheterna i exportlandet när de berörda varorna exporteras. Det skall ställas till exportörens förfogande så snart utförseln ägt rum eller garanteras.

ARTIKEL 19

Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand

1. Trots vad som sägs i artikel 18.8 får varucertifikat EUR.1 undantagsvis utfärdas efter exporten av produkterna i följande fall:

a) det utfärdades inte vid tidpunkten för exporten på grund av misstag, förbiseende eller särskilda omständigheter,

b) det har på ett för tullmyndigheterna tillfredsställande sätt visats att ett varucertifikat EUR.1 utfärdades men inte godtogs vid importen av tekniska skäl.

2 För tillämpningen av punkt 1 skall exportören i denna ansökan ange plats och tidpunkt för exporten av de varor som EUR.1-certifikatet avser och ange skälen för ansökan.

3. Tullmyndigheten får utfärda varucertifikat EUR.1 i efterhand endast efter att ha kontrollerat att de uppgifter som lämnas i exportörens ansökan stämmer överens med uppgifterna i motsvarande dokument.

4. EUR.1-certifikat som utfärdas i efterhand måste förses med en av följande påskrifter:

"NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT",
"DÉLIVRÉ A POSTERIORI",
"RILASCIATO A POSTERIORI",
"AFGEGEVEN A POSTERIORI",
"ISSUED RETROSPECTIVELY",
"UDSTEDT EFTERFØLGENDE",
"ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ",
"EXPEDIDO A POSTERIORI",
"EMITADO A POSTERIORI",
"ANNETTU JÄLKIKÄTEEN",
"UTFÄRDAT I EFTERHAND".
[hebreisk version]

5. Den påskrift som avses i punkt 4 skall föras in i fältet "Anmärkningar" på varucertifikatet EUR.1.

ARTIKEL 20

Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1

1. Vid stöld, förlust eller förstöring av ett varucertifikat EUR.1 får exportören vända sig till den tullmyndighet som utfärdat det och skriftligen ansöka om ett duplikat som upprättas på grundval av de exportdokument som finns hos tullmyndigheterna.

2. Ett duplikat som utfärdas på detta sätt måste förses med en av följande påskrifter:

"DUPLIKAT", "DUPLICATA", "DUPLICATO", "DUPLICAAT", "DUPLICATE", "ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ", "DUPLICADO", "SEGUNDA VÍA", "KAKSOISKAPPALE", [hebreisk version]

3. Den påskrift som avses i punkt 2 samt utfärdandedagen och ursprungscertifikatets löpnummer skall föras in i fältet "Anmärkningar" på varucertifikatet EUR.1.

4. Duplikatet skall ha samma utfärdandedag som det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 och gälla från och med samma dag.

ARTIKEL 21

Ersättning av certifikat

1. Det skall när som helst vara möjligt att ersätta ett eller flera varucertifikat EUR.1 med ett eller flera andra certifikat, förutsatt att detta görs av det tullkontor som ansvarar för varukontrollerna.

2. Vid tillämpningen av detta protokoll, inklusive bestämmelserna i denna artikel, skall ersättningscertifikatet betraktas som ett varucertifikat EUR.1.

3. Ersättningscertifikatet skall utfärdas på grundval av en skriftlig ansökan som görs av återexportören efter det att de berörda myndigheterna har kontrollerat de uppgifter som har lämnats i ansökan. Datum och löpnummer för det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 skall anges i fält 7.

ARTIKEL 22

Villkor för utfärdande av fakturadeklaration

1. Fakturadeklaration som avses i artikel 17 b får utfärdas

a) av en godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23,

b) av vilken exportör som helst för vilken försändelse som helst som består av ett eller flera kollin innehållande ursprungsvaror vars totala värde inte överstiger 6 000 ecu.

2. Fakturadeklaration får utfärdas om ifrågavarande produkter kan anses som produkter med ursprung hos en av parterna och uppfyller övriga krav i detta protokoll.

3. Den exportör som upprättar en fakturadeklaration skall vara beredd att när som helst, på begäran av tullmyndigheterna i exportlandet, förete all tillämplig dokumentation som visar de berörda produkternas ursprungsstatus liksom att de uppfyller övriga krav i detta protokoll.

4. Fakturadeklaration skall upprättas av exportören med maskinskrift, stämpling eller tryck på fakturan, packsedeln eller annan kommersiell handling, enligt formuläret i bilaga 4 med användning av en av de språkversioner som anges i den bilagan enligt bestämmelserna i exportlandets nationella lag. Deklarationen får också skrivas för hand; i sådant fall skall den skrivas med bläck med tryckbokstäver.

5. Fakturadeklarationer skall undertecknas för hand av exportören.

En godkänd exportör i den mening som avses i artikel 23 behöver dock inte underteckna sådana deklarationer, förutsatt att han lämnar en skriftlig förbindelse till tullmyndigheterna i exportlandet att han ikläder sig fullt ansvar för varje fakturadeklaration som identifierar honom som om den undertecknats av honom för hand.

6. En fakturadeklaration får utfärdas av exportören när de produkter som den avser exporteras (eller i undantagsfall efter export). Om fakturadeklarationen utfärdas efter det att de produkter till vilka den hänför sig har anmälts hos tullmyndigheterna i importlandet, måste den innehålla en hänvisning till de dokument som redan avlämnats till dessa myndigheter.

ARTIKEL 23

Godkänd exportör

1. Tullmyndigheterna i exportlandet kan ge tillstånd till en exportör, nedan kallad "godkänd exportör", som ofta exporterar produkter enligt avtalet och som lämnar de garantier som tullmyndigheterna anser nödvändiga för att styrka produkternas ursprungsstatus liksom att övriga krav i detta protokoll är uppfyllda, att upprätta fakturadeklarationer oavsett de berörda produkternas värde.

2. Tullmyndigheterna får medge tillstånd som godkänd exportör på de villkor som den anser lämpliga.

3. Tullmyndigheterna skall tilldela den godkände exportören ett tillståndsnummer som skall anges i fakturadeklarationen.

4. Tullmyndigheterna skall ha tillsyn över användningen av den godkände exportörens tillstånd.

5. Tullmyndigheterna kan återkalla tillståndet när som helst. Den skall göra det när den godkände exportören inte längre lämnar de garantier som avses i punkt 1, inte uppfyller villkoren som avses i punkt 2 eller på annat sätt använder tillståndet på ett oriktigt sätt.

ARTIKEL 24

Varucertifikatens giltighetstid

1. Ett varucertifikat EUR.1 skall gälla i fyra månader räknat från utfärdandedagen i exportlandet och visas upp för tullmyndigheterna i importlandet inom den tiden.

En fakturadeklaration skall gälla i fyra månader från den dag då den upprättades av exportören och skall visas upp för tullmyndigheterna i importlandet inom den tiden.

2. Varucertifikat EUR.1 och fakturadeklarationer som lämnas in till tullmyndigheterna i importlandet efter sista dagen för uppvisande enligt punkt 1 får godkännas för förmånsbehandling om underlåtenheten att lämna in dessa handlingar senast den föreskrivna slutdagen beror på force majeure eller exceptionella omständigheter.

3. I andra fall av försenat uppvisande får tullmyndigheterna i importlandet godkänna varucertifikaten EUR.1 eller fakturadeklarationer om varorna har lämnats in till dem före nämnda slutdag.

ARTIKEL 25

Uppvisande av varucertifikat

Varucertifikat EUR.1 och fakturadeklarationer skall uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet i enlighet med de bestämmelser som gäller i den staten. De nämnda myndigheterna kan begära en översättning av ett varucertifikat EUR.1 eller av en fakturadeklaration. De kan också kräva att importanmälan åtföljs av ett intyg från importören om att produkterna uppfyller de villkor som gäller för tillämpningen av avtalet.

ARTIKEL 26

Import av delleveranser

När en isärtagen eller inte ihopsatt produkt, i den mening som dessa begrepp har i den allmänna regeln 2 a) i Harmoniserade systemet som omfattas av avdelningarna 16 och 17 eller rubrikerna nr 7308 och 9406 i Harmoniserande systemet, på begäran av importören och på de villkor som har fastställts av de behöriga myndigheterna i importlandet importeras genom delleveranser får ett varucertifikat lämnas in till tullmyndigheterna för hela produkten vid import av den första delleveransen.

ARTIKEL 27

Undantag från ursprungsintyg

1. Varor som sänds som småpaket från privatpersoner till privatpersoner eller ingår i en resandes personliga bagage skall godtas som ursprungsvaror utan att ett ursprungsintyg behöver uppvisas, förutsatt att importen av sådana produkter inte har någon kommersiell karaktär och att varorna har deklarerats uppfylla kraven i detta protokoll samt att det inte finns något tvivel om riktigheten i en sådan förklaring. I fråga om postpaket kan denna försäkran göras på tullblankett C2/CP3 eller på ett papper som biläggs den blanketten.

2. Import som har tillfällig karaktär och uteslutande avser produkter för mottagarens, den resandes eller deras familjers personliga bruk skall inte anses vara import av kommersiell karaktär, förutsatt att det på grund av produktens art och mängd är uppenbart att syftet inte är kommersiellt.

3. Dessutom får det sammanlagda värdet av dessa produkter inte överstiga 500 ecu ifråga om småpaket eller 1 200 ecu ifråga om varor som ingår i en resandes personliga bagage.

ARTIKEL 28

Bevarande av ursprungsintyg och underlag

1. Den exportör som ansökt om varucertifikat EUR.1 skall under minst tre år bevara de handlingar som anges i artikel 18.3.

2. Den exportör som upprättat en fakturaförklaring skall bevara en kopia av denna under minst tre år liksom de handlingar som anges i artikel 22.3.

3. Tullmyndigheten i exportlandet som utfärdar ett varucertifikat EUR.1 skall bevara den ansökningsblankett som anges i artikel 18.2 under minst tre år.

4. Tullmyndigheten i importlandet skall bevara varucertifikaten EUR.1 och fakturaförklaringarna under minst tre år.

ARTIKEL 29

Avvikelser och formella fel

1. Upptäckten av mindre avvikelser mellan uppgifterna i varucertifikatet EUR.1 eller fakturaförklaringen och uppgifterna i de handlingar som lämnats in till tullmyndigheten med avseende på formaliteterna vid importen av produkterna medför inte i sig att varucertifikatet EUR.1 eller fakturaförklaringen blir ogiltiga, förutsatt att det vederbörligen fastställs att dokumentet svarar mot de inlämnade produkterna.

2. Uppenbara formella fel såsom skrivfel i ett varucertifikat EUR.1 eller en fakturadeklaration skall inte leda till att dokumentet inte tas emot, om felen inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i dokumentet är riktiga.

ARTIKEL 30

Belopp i ecu

1. Belopp i exportlandets nationella valuta som motsvarar belopopen uttryckta i ecu skall fastställas av exportlandet och meddelas de övriga parterna.

Om beloppen överstiger motsvarande belopp som fastställts av importlandet, skall importlandet godta dem om varorna faktureras i exportlandets valuta.

Om varan faktureras i en annan medlemsstats valuta, skall importlandet godkänna det belopp som har anmälts av det berörda landet.

2. Fram till och med den 30 april 2000 skall de belopp som skall användas i varje angiven valuta utgöra motvärdet i denna nationella valuta till de i ecu uttryckta beloppen per den 1 oktober 1994.

För varje följande femårsperiod skall de i ecu uttryckta beloppen och dessas motvärde i medlemsstaternas nationella valuta ses över av associeringsrådet på grundval av ecuns växelkurser den första arbetsdagen i oktober månad det år som omedelbart föregår den femårsperioden.

Vid denna översyn skall associeringsrådet säkerställa att ingen sänkning sker av de belopp som skall användas i nationell valuta och skall dessutom beakta önskemål om att bevara effekten av berörda gränser i reella termer. För det ändamålet får associeringsrådet besluta om att ändra de i ecu uttryckta beloppen.

AVDELNING VI

METODER FÖR ADMINISTRATIVT SAMARBETE

ARTIKEL 31

Meddelande om stämplar och adresser

Tullmyndigheterna i medlemsstaterna och i Israel skall genom Europeiska gemenskapernas kommission förse varandra med prov på de stämplar som används vid deras tullkontor vid utfärdande av varucertifikat EUR.1 och med adresserna till de tullmyndigheter som är behöriga att utfärda varucertifikat EUR.1 och att kontrollera certifikaten och fakturaförklaringen.

ARTIKEL 32

Kontroll av varucertifikat EUR.1

1. Efterföljande kontroll av varucertifikat EUR.1 och fakturaförklaringar skall utföras stickprovsvis eller så snart som tullmyndigheten i importlandet på goda grunder hyser tvivel om dokumentets äkthet eller om riktigheten av uppgifterna rörande produkternas ursprungsstatus eller om att kraven i detta protokoll har uppfyllts.

2. För tillämpningen av punkt 1 skall tullmyndigheten i importlandet återsända varucertifikat EUR.1 och fakturan, om den inlämnats, eller fakturadeklarationen eller en kopia av dessa handlingar till tullmyndigheterna i exportlandet och, i tillämpliga fall, ange de sakliga eller formella skälen för en undersökning.

Till stöd för begäran om efterföljande kontroll skall de vidarebefordra alla de handlingar och upplysningar som de erhållit och som tyder på att uppgifterna i varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklarationen inte är riktiga.

3. Kontrollen skall genomföras av exportlandets tullmyndigheter. För det ändamålet skall dessa ha rätt att begära alla slag av bevisning och att utföra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper, eller varje annan kontroll som de bedömer lämplig.

4. Om tullmyndigheterna i importlandet beslutar att uppskjuta beviljandet av förmånsbehandling för den berörda produkten i avvaktan på resultatet av kontrollen, skall de erbjuda importören att produkterna utlämnas, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som bedöms nödvändiga.

5. De tullmyndigheter som begär kontrollen skall så snart som möjligt och senast inom tio månader underrättas om resultatet av denna. Resultatet måste klart utvisa om dokumenten är äkta och om de berörda varorna kan anses vara ursprungsvaror och uppfyller kraven i detta protokoll.

När bestämmelserna om kumulering i artiklarna 3.2 och 18.4 har tillämpats skall svaret innefatta en kopia av det eller de varucertifikat eller den eller de fakturadeklarationer som ligger till grund härför.

6. Om i fall av rimligt tvivel inget svar erhålls före utgången av tiomånadersperioden, eller om svaret inte innehåller tillräckliga uppgifter för att avgöra om dokumentet i fråga är äkta eller produkternas verkliga ursprung, skall de tullmyndigheter som begär kontrollen vägra förmånsbehandling, utom i fall av force majeure eller under exceptionella omständigheter.

ARTIKEL 33

Tvistlösning

Om det i samband med de kontrollförfaranden som avses i artikel 31 uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begär kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för utförandet av denna kontroll eller leder till frågor angående tolkningen av detta protokoll skall dessa överlämnas till tullsamarbetskommittén.

Tvister mellan importören och tullmyndigheterna i importlandet skall avgöras enligt lagstiftningen i den staten.

ARTIKEL 34

Sanktioner

Sanktioner skall åläggas varje person som upprättar, eller låter upprätta, en handling som innehåller oriktiga upplysningar i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter.

ARTIKEL 35

Frizoner

1. Gemenskapens medlemsstater och Israel skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att produkter med vilka handel sker på grundval av ett varucertifikat EUR.1, och som under transporten lagras i en frizon på deras territorier, inte ersätts med andra varor och att de inte undergår någon hantering annan än normala förfaranden för att hindra att de försämras.

2. Med undantag från bestämmelserna i punkt 1 skall, när produkter med ursprung i gemenskapen eller i Israel importeras till en frizon på grundval av ett varucertifikat EUR.1 och där genomgår bearbetning eller förädling, de berörda myndigheterna på exportörens begäran utfärda ett nytt varucertifikat EUR.1, om den genomförda bearbetningen eller förädlingen är förenlig med bestämmelserna i detta protokoll.

AVDELNING VII

CEUTA OCH MELILLA

ARTIKEL 36

Tillämpning av protokollet

1. Begreppet "gemenskapen" som används i detta protokoll omfattar inte Ceuta och Melilla. Begreppet "produkter med ursprung i gemenskapen" omfattar inte produkter med ursprung i dessa zoner.

2. Detta protokoll skall tillämpas på motsvarande sätt på produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, men endast enligt de särskilda villkor som anges i artikel 37.

ARTIKEL 37

Särskilda villkor

1. Följande bestämmelser skall tillämpas istället för artiklarna 2, 3.1 och 3.2 och hänvisningar till dessa artiklar skall på motsvarande sätt tillämpas på den här artikeln.

2. Förutsatt att varorna har transporterats direkt i enlighet med bestämmelserna i artikel 14, skall följande anses som

1) produkter med ursprung i Ceuta eller Melilla:

a) produkter helt framställda i Ceuta eller Melilla,

b) produkter framställda i Ceuta och Melilla vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a) har använts, förutsatt att

i) dessa produkter har undergått tillräcklig bearbetning eller förädling i enlighet med artikel 5 i detta protokoll,

eller att

ii) produkterna enligt detta protokoll har sitt ursprung i Israel eller i gemenskapen, förutsatt att de har överlämnats till bearbetning eller förädling i högre grad än den otillräckliga bearbetning eller förädling som avses i artikel 6.

2) produkter med ursprung i Israel:

a) produkter helt framställda i Israel,

b) produkter framställda i Israel vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a) har använts, förutsatt att

i) dessa produkter har undergått tillräcklig bearbetning eller förädling i enlighet med artikel 5 i detta protokoll, eller att

ii) produkterna enligt detta protokoll har sitt ursprung i Ceuta och Melilla eller i gemenskapen, förutsatt att de har överlämnats till bearbetning eller förädling i högre grad än den otillräckliga bearbetning eller förädling som avses i artikel 6.

3. Ceuta och Melilla skall anses som ett enda territorium.

4. Exportören eller hans representant skall ange "Israel" och "Ceuta och Melilla" i fält 2 på varucertifikat EUR.1. Avseende produkter som har sitt ursprung i Ceuta eller Melilla, skall detta dessutom anges i fält 4 på varucertifikat EUR.1.

5. De spanska tullmyndigheterna skall ansvara för tillämpningen av detta protokoll i Ceuta och Melilla.

AVDELNING VIII

SLUTBESTÄMMELSER

ARTIKEL 38

Ändringar i protokollet

Associeringsrådet kan besluta att ändra tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll.

ARTIKEL 39

Tullsamarbetskomitté

1. Härmed inrättas en tullsamarbetskommitté med ansvar för administrativt samarbete med avseende på en riktig och enhetlig tillämpning av detta protokoll, vilken kommitté också skall utföra alla andra uppgifter på tullområdet som kan komma att anförtros den.

2. Kommittén skall vara sammansatt av, å ena sidan, experter från medlemsstaterna och tjänstemän från Europeiska gemenskapernas kommissions enheter med ansvar för tullfrågor och, å andra sidan, experter som utses av Israel.

ARTIKEL 40

Bilagor

Bilagorna till detta protokoll skall utgöra en integrerad del av protokollet.

ARTIKEL 41

Genomförande av protokollet

Både gemenskapen och Israel skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av detta protokoll.

ARTIKEL 42

Varor under transit eller i lager

Bestämmelserna i avtalet får tillämpas på varor som uppfyller villkoren i detta protokoll och som den dag då avtalet träder i kraft antingen befinner sig under transit eller är tillfälligt lagrade i tullager eller i frizoner i gemenskapen eller i Israel, förutsatt att ett varucertifikat EUR.1, som i efterhand har godkänts av de behöriga myndigheterna i exportlandet, inom fyra månader från den dagen överlämnas till tullmyndigheterna i importlandet tillsammans med handlingar som visar att varorna har transporterats direkt.

BILAGA I

INLEDANDE ANTECKNINGAR

Förhandsanmärkningar

Bestämmelserna i denna förteckning gäller endast produkter som omfattas av avtalet.

Anmärkning 1

1.1 I förteckningens första två kolumner beskrivs den framställda produkten. Den första kolumnen innehåller det tulltaxe- eller kapitelnummer som används i Harmoniserade systemet och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i detta system för detta tulltaxenummer eller kapitel. För varje uppgift i de första två kolumnerna finns en regel angiven i kolumn 3 eller 4. Om en post i den första kolumnen föregås av ordet "ur", betyder detta att regeln i kolumn 3 eller 4 endast gäller för den del av numret eller kapitlet som anges i kolumn 2.

1.2 Om flera tulltaxenummer är grupperade tillsammans i kolumn 1, eller ett kapitelnummer angivits och beskrivningen av produkten i kolumn 2 därför angivits i allmänna termer, gäller den motsvarande regeln i kolumn 3 eller 4 för alla de produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de tulltaxenummer som är grupperade i kolumn 1.

1.3 Om olika regler i listan gäller för olika produkter inom samma tulltaxenummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av tulltaxenumret för vilken bredvidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.

1.4 Om en regel är föreskriven både i kolumnerna 3 och 4 för en position i de två första kolumnerna, kan exportören välja alternativt den regel som föreskrivs i kolumn 3 eller den som föreskrivs i kolumn 4. Om ingen ursprungsregel meddelas i kolumn 4, skall den regel som meddelas i kolumn 3 tillämpas.

Anmärkning 2

2.1 Den bearbetning eller förädling som krävs enligt en regel i kolumn 3 skall utföras endast såvitt avser de icke-ursprungsmaterial som används. På samma sätt tillämpas de begränsningar som anges i kolumn 3 endast på det icke- ursprungsmaterial som används.

2.2 Om en regel anger att material enligt vilket tulltaxenummer som helst kan användas, kan också material som anges under samma tulltaxenummer som produkten användas, dock under förutsättning av särskilda begränsningar som också kan anges i regeln. Uttrycket "tillverkad av material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inklusive andra material enligt tulltaxenummer ..." innebär att endast material som klassificeras enligt samma tulltaxenummer som en produkt i en annan beskrivning än den produkt som anges i kolumn 2 i förteckningen får användas.

2.3 Om en produkt, som är gjord av icke-ursprungsmaterial, och som har uppnått ursprungsstatus under tillverkningen genom tillämpning av regeln om ändring av tulltaxenummer eller den regel i förteckningen som avser den produkten, används som material under en annan produkts tillverkningsprocess, är inte reglerna rörande den produkt som den ingår i tillämpliga på den.

Exempel:

En motor enligt tulltaxenummer 8407, för vilken regeln föreskriver att värdet av det icke-ursprungsmaterial som ingår inte får överstiga 40 % av priset fritt fabrik, är tillverkad av "annat legerat stål, grovt tillformat genom smidning" enligt tulltaxenummer 7224.

Om detta smide har smitts i det berörda landet av ett göt med icke-ursprungsstatus, har det redan fått ursprungsstatus med stöd av regeln för tulltaxenummer ur 7224 i förteckningen. Smidet kan sedan räknas som ursprungsvara vid beräkningen av värdet på motorn, utan hänsyn till om det framställts i samma fabrik eller i en annan. Värdet av götet med icke-ursprungsstatus skall därför inte räknas med när värdet av icke-ursprungsmaterial som använts läggs samman.

2.4 Regeln i förteckningen anger den minsta bearbetning eller förädling som fordras och ytterligare bearbetning eller förädling ger också ursprungsstatus. Däremot kan utförandet av mindre bearbetning eller förädling inte ge ursprungsstatus. Om en regel alltså fastslår att icke-ursprungsmaterial i ett visst tillverkningsstadium får användas, är användning av sådana material i ett tidigare tillverkningsstadium tillåten medan användningen av sådana material i ett senare tillverkningsstadium inte är tillåten.

2.5 Om en regel i förteckningen anger att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

Exempel:

Regeln för tyger i ur kapitel 50–55 anger att naturliga fibrer får användas och att bl.a. kemiska material också får användas. Denna regel innebär inte att både naturfibrer och kemiska material måste användas. Det är möjligt att använda det ena eller andra av dessa material eller båda.

2.6 Om en regel i förteckningen anger att en produkt måste tillverkas av ett särskilt material, hindrar villkoret självklart inte användning av andra material som, på grund av sin beskaffenhet, inte kan uppfylla det villkoret (se också anmärkning 5.2 nedan i samband med textilier).

Exempel:

Regeln för livsmedelsberedningar enligt nr 1904, som uttryckligen utesluter användning av spannmål eller av varor härledda från spannmål, hindrar inte användning av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatsämnen som inte har framställts av spannmål.

Detta gäller dock inte produkter vilka, trots att de inte kan tillverkas av det speciella material som anges i listan, kan tillverkas av material av samma slag i ett tidigare tillverkningsstadium.

Exempel:

I fråga om ett klädesplagg enligt 62 kap. tillverkat av bondad duk, om endast garn som utgör icke-ursprungsvara är tillåtet utgångsmaterial, är det inte möjligt att utgå från bondad duk som utgör icke-ursprungsvara – även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall skulle utgångsmaterialet normalt befinna sig på stadiet före garnstadiet, dvs. fiberstadiet.

2.7 Om två eller flera procentsatser anges i en regel i förteckningen för det högsta värdet för icke-ursprungsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av allt icke-ursprungsmaterial som används får med andra ord aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna för de särskilda material som de är tillämpliga på inte överskridas.

Anmärkning 3

3.1 Begreppet "naturfibrer" används i förteckningen för att ange andra fibrer än konst- eller syntetfibrer och är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall, och, om inte annat anges, inbegriper begreppet "naturfibrer" sådana fibrer som har kardats, kammats eller beretts på annat sätt, men inte spunnits.

3.2 Begreppet "naturfibrer" inbegriper tagel enligt nr 0503, natursilke enligt nr 5002 och 5003 samt ullfibrer, fina eller grova djurhår enligt nr 5101–5105, bomullsfibrer enligt nr 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt nr 5301–5305.

3.3 Begreppen "textilmassa", "kemiska material" och "material för papperstillverkning" används i förteckningen för att ange de material som inte klassificeras i kapitel 50–63 och som kan användas för tillverkning av syntet-, konst- eller pappersfibrer eller -garn.

3.4 Begreppet "konststapelfibrer" används i förteckningen för att ange fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, stapelfibrer eller avfall enligt nr 5501–5507.

Anmärkning 4

4.1 Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen görs en hänvisning till denna anmärkning, skall inte villkoren i kolumn 3 i förteckningen tillämpas på bastextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt, som sammanlagt utgör 10 % eller mindre av totalvikten på alla de bastextilmaterial som har använts (se också anmärkning 4.3 och 4.4 nedan).

4.2 Denna tolerans gäller emellertid endast för blandvaror som har tillverkats av två eller flera bastextilmaterial.

Följande är bastextilmaterial:

- silke,

- ull,

- grova djurhår,

- fina djurhår,

- tagel,

- bomull,

- material för papperstillverkning och papper,

- lin,

- mjukhampa,

- jute och andra bastfibrer för textilt ändamål,

- sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave,

- kokosfibrer, manillahampa, rami och andra vegetabiliska textilfibrer,

– syntetkonstfilament,

– regenatkonstfilament,

– syntetkonststapelfibrer,

– regenatkonststapelfibrer.

Exempel:

Ett garn enligt nr 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nr 5203 och syntetstapelfibrer enligt nr 5506 är ett blandgarn. Därför får syntetiska stapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) användas upp till 10 % av garnets vikt.

Exempel:

Ett tyg av ull enligt nr 5112 tillverkat av ullgarn enligt nr 5107 och syntetiskt garn av stapelfibrer enligt nr 5509 är ett blandat tyg. Syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från naturfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt förberedda för spinning) eller en kombination av de två kan användas upp till 10 % av tygets vikt.

Exempel:

En tuftad duk av textilmaterial enligt nr 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och bomullsvävnader enligt nr 5210 är en blandprodukt endast om bomullstyget självt är ett blandtyg gjort av garn som klassificeras enligt två skilda tulltaxenummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva är blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial varit tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och syntetiskt tyg enligt nr 5407 är de använda garnerna två skilda bastextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterialet är följaktligen en blandprodukt.

Exempel:

En tuftad matta tillverkad av både regenatgarn och bomullsgarn och på baksidan förstärkt med jute är en blandprodukt eftersom tre bastextilmaterial använts. Allt icke-ursprungsmaterial som använts i ett senare tillverkningsstadium än vad regeln tillåter får således användas, förutsatt att dess sammanlagda vikt inte överstiger 10 % av textilmaterialens vikt i mattan. Både den juteförstärkta baksidan och regenatgarnet skulle kunna importeras på detta stadium, förutsatt att viktvillkoren är uppfyllda.

4.3 I fråga om tyger som innehåller "garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet" är denna tolerans 20 % för sådant garn.

4.4 I fråga om tyger som innehåller remsor som utgörs av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd som inte överstiger 5 mm, och som är sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av klister, är denna tolerans 30 % för sådana remsor.

111

Anmärkning 5

5.1 Ifråga om de textilvaror i förteckningen som är märkta med en fotnot som hänvisar till denna anmärkning, får textilmaterial, med undantag av foder och mellanfoder, som inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda konfektionsvarorna användas, förutsatt att de klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än varan och att deras värde inte överstiger 8 % av varans pris fritt fabrik.

5.2 Material som inte klassificeras enligt kapitel 50–63 får användas fritt, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om en bestämmelse i förteckningen anger att garn skall användas för en viss beklädnadsprodukt, t.ex. byxor, förhindrar inte detta användandet av metallföremål som t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitel 50–63. Av samma skäl förhindras inte användandet av blixtlås även om blixtlås normalt innehåller textilmaterial.

5.3 Då en procentregel gäller, måste hänsyn tas till värdet av de material som inte är klassificerade enligt kapitel 50–63 vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial.

Anmärkning 6

6.1 I fråga om numren ur 2707, 2713–2715, ur 2901, ur 2902 och ur 3403 avses med "särskilda processer" följande:

a) vakuumdestillation,

b) omfattande fraktionerad omdestillation(1),

c) krackning,

d) reformering,

e) extraktion med selektiva lösningsmedel,

f) den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit,

g) polymerisation,

h) alkylering,

i) isomerisering.

---

(1) Se Kompletterande anmärkning 4.b) till kapitel 27 i Kombinerade nomenklaturen.

6.2 Med "särskild process" enligt nr 2710, 2711 och 2712 förstås följande:

a) vakuumdestillation,

b) omfattande fraktionerad omdestillation,

c) krackning,

d) reformering,

e) extraktion med selektiva lösningsmedel,

f) den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit,

g) polymerisering,

h) alkylering.

ij) isomerisering,

k) endast för tungoljor enligt nr 2710: avsvavling med väte om de bearbetade produkternas svavelinnehåll reduceras med minst 85 % (ASTM D 126659 T),

l) endast för tungoljor enligt nr 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.

m) endast för tungoljor enligt nr 2710: vätebehandling, annan än avsvavling, vid vilken väte vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250°C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt nr 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet skall emellertid inte räknas som en särskild process,

n) endast för eldningsoljor enligt nr 2710; atmosfärisk destillation om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300°C enligt ASTM D 86,

o) endast för andra tungoljor än dieselbrännoljor och eldningsoljor enligt nr 2710: bearbetning vid elektrisk högfrekvensurladdning.

6.3 I fråga om numren ur 2707, 2713–2715, ur 2901, ur 2902 och ur 3403 medför enkel behandling bestående i rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, ett svavelinnehåll som är resultatet av att produkter med olika svavelinnehåll blandas eller någon kombination av dessa behandlingar inte ursprungsstatus.

BILAGA II

Förteckning över den behandling och bearbetning av icke-ursprungsmaterial som måste utföras för att den tillverkade produkten skall få ursprungsstatus

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
Kapitel 01	Levande djur	(1)		
ur kapitel 02	Kött och ätbara slaktbiprodukter, med undantag av nr 0201, 0202 och 0210 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerad enligt ett annat nummer än produktens nummer		
0201	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst enligt nr 0202		
0202	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt eller kylt enligt nr 0201		
0206	Andra ätbara slaktbi-produkter av nötkreatur, andra oxdjur, svin, får, get, häst, åsna, mula eller mulåsna, färska, kylda eller frysta	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom kroppar enligt nr 02010205		
0210	Kött och andra ätbara slaktbiprodukter, salta-de, torkade eller rökta; ätbart mjöl av kött eller slaktbiprodukter	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom kött och slaktbiprodukter enligt nr 02010206 och 0208 eller lever av fjäderfä enligt nr 0207		
ur kapitel 03	Levande fisk och kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	(1)		
0302 till 0305	Annan fisk än levande fisk	Tillverkning vid vilken alla använda material enligt kapitel 3 redan måste ha ursprungs-status		
ur 0306	Kräftdjur, med undantag av levande kräftdjur	Tillverkning vid vilken alla använda material enligt kapitel 3 redan måste ha ursprungs-status		
ur 0307	Blötdjur, andra ryggradslösa vattendjur än kräftdjur och blötdjur med undantag av levande blötdjur	Tillverkning vid vilken alla använda material enligt kapitel 3 redan måste ha ursprungs-status		

(1) Kriteriet "ursprungsstatus" i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

117

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 04	Mejeriprodukter med undantag av produkter enligt nr 0402, 0403, 0404–0406; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
0402 0404 till 0406	Mejeriprodukter	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom mjölk eller grädde enligt nr 0401 eller 0402		
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär eller kakao	Tillverkning vid vilken – alla använda material enligt kapitel 4 redan måste ha ursprungsstatus, – all frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) enligt nr 2009 redan måste ha ursprungsstatus, – värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
0407	Fågelägg i skal, färska, konserverade eller kokta	(1)		
0408	Fågelägg utan skal samt äggula, färska, torkade, ångkokta eller kokta i vatten, gjutna, frysta elle på annat sätt konserverade, även försatta med socker eler annat sötningsmedel	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom fågelägg enligt nr 0407		
0409	Naturlig honung	(1)		
ur kapitel 05	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, med undantag av produkter enligt nr ur 0502, och ur 0506 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 0502	Borst och andra hår av svin, hår av grävling, bearbetade	Rengöring, desinficering, sortering och uträtning av borst och andra hår		
ur 0506	Ben och kvicke, obearbetade	Tillverkning vid vilken alla använda material enligt kapitel 2 redan måste ha ursprungsstatus		
Kapitel 06	Vegetabiliska produkter	(1)		

(1) Kriteriet "ursprungsstatus i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 07	Ätbara grönsaker samt vissa ätbara rötter eller stam- och rotknölar, med undantag av produkter enligt nr 0710–0713 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	(1)		
ur 0710 till ur 0713	Ätliga grönsaker, frysta eller torkade, tillfälligt konserverade, med undantag av nr ur 0710 och 0711 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material redan måste ha ursprungsstatus		
ur 0710	Sockermajs (även ångkokad eller kokad i vatten), fryst	Tillverkning på grundval av färsk eller kyld sockermajs		
ur 0711	Sockermajs, tillfälligt konserverad	Tillverkning på grundval av färsk eller kyld sockermajs		
ur kapitel 08	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner, med undantag av nr 0811, 0812. 0813 och 0814 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	(1)		
0811	Frukt, bär och nötter (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel:			
	– Med tillsats av socker	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken alla frukter, bär och nötter redan måste ha ursprungsstatus		
0812	Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxid-gas eller i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverade lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	Tillverkning vid vilken alla frukter, bär och nötter redan måste ha ursprungsstatus		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
0813	Frukt och bär, torkade, med undantag av frukt enligt nr 08010806; blandningar av nötter eller av torkad frukt eller torkade bär enligt detta kapitel	Tillverkning vid vilken alla frukter, bär och nötter redan måste ha ursprungsstatus		
0814	Skal av citrusfrukter eller meloner, färska, frysta, torkade eller tillfälligt konserverade i saltvatten, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar	Tillverkning vid vilken alla frukter, bär och nötter redan måste ha ursprungsstatus		
Kapitel 09	Kaffe, te, maté och kryddor, med undantag av kryddblandningar nr 0010 för vilka den tillämpliga regeln anges nedan	(1)		
ur 0910	Blandningar enligt not 1 b i detta kapitel	Tillverkning vid vilken alla använda material redan måste ha ursprungsstatus		
Kapitel 10	Spannmål	(1)		
ur kapitel 11	Produkter av kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; vetegluten, med undantag av nr ur 1106 för vilka den tillämpliga regeln anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda spannmålsslag, ätliga grönsaker, rötter och knölar enligt nr 0714 eller frukter redan måste ha ursprungsstatus		
ur 1106	Mjöl av torkade och spritade baljväxtfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljfrukter och baljväxtfrön enligt nr 0708		
Kapitel 12	Oljeväxtfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter, med undantag av mjöl av andra oljeväxtfrön eller oljehaltiga frukter än av senapsfrön för vilket den tillämpliga regeln anges nedan			

(1) Kriteriet "ursprungsstatus" i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
1208	Annat mjöl av oljeväxtfrön eller oljehaltiga frukter än av senapsfrön	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 13	Schellack o.d.; naturliga gummiarter och hartser samt andra växtsafter och växtextrakter, med undantag av nr 1301 för vilket den tillämpliga regeln anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
1301	Schellack o.d.; naturliga gummiarter, hartser, gummihartser och balsamer	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt nr 1301 inte får överstiga 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 14	Vegetabiliska flätningsmaterial; vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	(1)		
ur kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltningsprodukter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer, med undantag av nr 1501, 1502, 1504, ur 1505, 1506, ur 1507-1515, ur 1516, ur 1517 och ur 1519 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
1501	Ister; annat grisfett och fjäderfäfett, utsmälta, även utpressade eller extraherade med lösningsmedel:			
	– Fett från ben eller avfall	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom nr 0203, 0206 eller 0207 eller ben enligt nr 0506		
	– Annat	Tillverkning på grundval av kött eller ätliga slaktbiprodukter av svin enligt nr 0203 eller 0206 eller av kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0207		

(1) Kriteriet "ursprungsstatus" i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
1502	Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, råa eller utsmälta, även utpressade eller extraherade med lösningsmedel:			
	– Fett från ben eller avfall	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom nr 0201, 0202, 0204 eller 0206 eller ben enligt nr 0506		
	– Annat	Tillverkning vid vilken alla använda animaliematerial enligt kapitel 2 redan måste ha ursprungsstatus		
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:			
	– Fasta fraktioner av fiskoljor och fetter och oljor av havsdäggdjur	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 1504		
	– Annnat	Tillverkning vid vilken alla använda animaliematerial enligt kapitel 2 och 3 redan måste ha ursprungsstatus		
ur 1505	Raffinerad lanolin			
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:	Tillverkning på grundval av rått ullfett enligt nr 1505		
	– Fasta fraktioner	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer inklusive andra material enligt nr 1506		
	– Andra slag	Tillverkning vid vilken alla använda animaliematerial enligt kapitel 2 redan måste ha ursprungsstatus		
ur 1507 till 1515	Vegetabiliska oljor och fraktioner av dessa oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Fasta fraktioner, med undantag av jojobaolja	Tillverkning på grundval av andra material enligt nr 1507–1515 Tillverkning vid vilken alla använda grönsaksmaterial redan måste ha ursprungsstatus		
	– Andra slag, med undantag av: – Tungolja; myrtenvax och japanvax – För tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel	Tillverkning vid vilken alla använda animalie- och grönsaksmaterial redan måste ha ursprungsstatus		
ur 1516	Animaliska eller vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som omförestrats (även internt), även raffinerade men inte vidare bearbetade	Tillverkning vid vilken alla använda grönsaksmaterial redan måste ha ursprungsstatus		
1517	Ätbara flytande blandningar av vegetabiliska oljor enligt nr 1507–1515	Tillverkning vid vilken alla använda grönsaksmaterial redan måste ha ursprungsstatus		
1519	Tekniska fettalkoholer med samma karaktär som konstgjorda vaxer	Tillverkning på grundval av material enligt alla rubriker, inklusive fettsyror enligt nr 1519		
1601	Korv och liknande produkter av kött, slaktbiprodukter eller blod; beredningar av dessa produkter	Tillverkning på grundval av animalier enligt kapitel 1		
1602	Kött, andra slaktbi-produkter och blod, beredda eller konserverade på annat sätt	Tillverkning på basis av animalier enligt kapitel 1		
1603	Extrakter och safter av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning på grundval av animalier enligt kapitel 1. All använd fisk, alla använda kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa djur måste redan ha ursprungsstatus		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
1604	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställts av fiskrom	Tillverkning vid vilken all använd fisk eller kaviar redan måste ha ursprungsstatus		
1605	Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur beredda eller konserverade	Tillverkning vid vilken alla använda kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa djur redan måste ha ursprungsstatus		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, utan tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:			
	– Kemiskt ren maltos och fruktos	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer inklusive andra material enligt nr 1702		
	– Annat socker i fast form med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Annat	Tillverkning vid vilken alla använda material redan måste ha ursprungsstatus		
ur 1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker, utan tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
1704	Sockerkonfektyr (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på de använda materialen enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror *som ger status av ursprungsvara*		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar, med undantag av nr 1801 och 1806 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
1801	Kakaobönor, hela eller krossade, även rostade	(1)		
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på de använda materialen enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401 04 04, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
	– Maltextrakt	Tillverkning på grundval av spannmål enligt kapitel 10		
	– Annat	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på de använda materialen enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		

(1) Kriteriet "ursprungsstatus" i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd	Tillverkning vid vilken all spannmål (utom durumvete), allt kött, alla slaktbiprodukter, all fisk, alla kräftdjur eller blötdjur som använts redan måste ha ursprungsstatus		
1903	Tapioka och produkter som ersätter tapioka, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	Tillverkning på basis av material enligt alla nummer utom potatisstärkelse enligt nr 1108		
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn, förkokt eller på annat sätt beredd:			
	– Inte innehållande kakao:	Tillverkning vid vilken – all använd spannmål och allt använt mjöl (utom majs av arten Zea indurata och durumvete och produkter erhållna av dessa) måste vara helt framställda, och – värdet på de använda materialen i kapitel 17 inte överstiger 30 % av priset på produkten fritt fabrik		
	– Innehållande kakao:	Tillverkning på grundval av material som inte är klassificerade enligt nummer 1806, förutsatt att värdet på de använda materialen enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
1905	Bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom nummer enligt kapitel 11		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär, nötter eller grönsaker redan måste ha ursprungsstatus		
2002	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning vid vilken alla använda tomater redan måste ha ursprungsstatus		
2003	Svampar och tryffel, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning vid vilken all använd svamp och tryffel redan måste ha ursprungsstatus		
2004 och 2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fysta eller ofrysta	Tillverkning vid vilken alla använda grönsaker redan måste ha ursprungsstatus		
2006	Frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, kanderade, glaserade eller på liknande sätt beredda med socker	Tillverkning vid vilken värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, beredda genom kokning eller annan värmebehandling, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet på de använda materialen i kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
	– Fukt, bär och nötter, kokta på annat sätt än genom ångkokning eller kokning i vatten, utan tillsats av socker, frysta	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär och nötter redan måste ha ursprungsstatus		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Nötter, utan tillsats av socker eller alkohol	Tillverkning vid vilken värdet på använda nötter och oljeväxtfrön enligt nr 0801, 0802 och 1202 1207 överstiger 60 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 2009	Grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust), ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på använda material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 21	Diverse ätbara beredningar, med undantag av nr ur 2101, ur 2103, 2104 och ur 2106 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 2101	Rostad cikoriarot och extrakter, essenser och koncentrat av denna	Tillverkning vid vilken all använd cikoriarot redan måste ha ursprungsstatus		
ur 2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Senapspulver och beredd senap får emellertid användas		
	Beredd senap	Tillverkning på grundval av senapspulver		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur 2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av dessa	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, utom beredda eller konserverade grönsaker enligt nr 2002 20 05	
ur 2104	Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar	Den bestämmelse, som avser det nummer enligt vilket produkten är klassificerad i bulk, skall tillämpas	
ur 2106	Sockerlösningar, aromatiserade eller färgade	Tillverkning vid vilken värdet på de använda materialen enligt kapitel 17 inte får överstiga 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 22	Drycker, sprit och ättika, med undantag av nr 2201, 2202, ur 2204, 2205, ur 2207, ur 2208, ur 2209 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer	
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö	Tillverkning vid vilken allt använt vatten redan måste ha ursprungsstatus	
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, förutsatt att värdet på använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik och all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime och grapefrukt) redan måste ha ursprungsstatus	
ur 2204	Vin av färska druvor, inbegripet vin som gjorts starkare genom tillsats av alkohol, och druvmust med tillsats av alkohol	Tillverkning på grundval av annan druvmust	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
2205 ur 2207, ur 2208 och ur 2209	Följande innehållande material av druvor: Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen; etylalkohol och annan sprit, denaturerade eller odenaturerade; sprit, likör och andra spritdrycker; sammansatta alkoholhaltiga beredningar av sådana slag som används för framställning av drycker; ättika	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, utom druvor eller material härlett av druvor	
ur 2208	Whisky med en verklig alkoholhalt av mindre än 50 volymprocent	Tillverkning vid vilken värdet på de använda spannmålsbaserade spritdryckerna inte överstiger 15 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel, med undantag av nr ur 2303, ur 2306, 2309 för vilka de tillämpliga reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer	
ur 2303	Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvatten), med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	Tillverkning vid vilken all använd majs redan måste ha ursprungsstatus	
ur 2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av olivolja, innehållande mer än 3 % olivolja	Tillverkning vid vilken alla använda oliver redan måste ha ursprungsstatus	
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning vid vilken all spannmål, allt socker, all melass, must eller mjölk som använts redan måste ha ursprungsstatus	
2401	Råtobak; tobaksavfall	(1)	

(1) Kriteriet "ursprungsstatus" i artikel 4 gäller alltid för dessa produkter.

132

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtobaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan måste ha ursprungsstatus		
ur 2403	Röktobak	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtobaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan måste ha ursprungsstatus		
ur 2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak; tobaksextrakt	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 25	Salt, svavel, jord och sten, gips, kalk och cement med undantag av följande nummer: ur 2504, ur 2515, ur 2516, ur 2518, ur 2519, ur 2520, ur 2524, ur 2525 och ur 2530, för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 2504	Naturlig kristallgrafit, med anrikat kolinnehåll, renad och malen	Anrikning av kolinnehållet, rening och malning av obearbetad kristallgrafit		
ur 2515	Marmor, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm		
ur 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, enkelt sönderdelade, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm		
ur 2518	Bränd dolomit	Bränning av obränd dolomit		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även rent, annat än smält magnesia eller dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får emellertid användas		
ur 2520	Bränd gips framställd speciellt för tandläkaryrket	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 2524	Naturliga asbestfibrer	Tillverkning på grundval av koncentrat av asbest		
ur 2525	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller glimmeravfall		
ur 2530	Jordpigment, bränt eller pulveriserat	Bränning eller malning av jordpigment		
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer med undantag av produkter med numren ur 2707 och 27092715 för vilka tillämpliga regler anges nedan:	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, framställda genom destillation av högtemperaturtjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 C (inklusive blandningar av apoteksbensin och bensen) avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinerig eller annan bearbetning(1) Andra förfaranden vid vilka de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Ibland kan material enligt samma nummer användas förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

(1) Se inledande anmärkning 6 - Bilaga I.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 2709	Råolja erhållen ur bituminösa mineral	Nedbrytande destillering av bituminösa ämnen		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
2710 till 2712	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten Vaselin, paraffin, mikrovax, "slack wax", ozokerit, montanvax (lignigtvax), torvvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhålna genom syntes eller genom andra proceser, även färgade	Raffinerig eller annan bearbetning(1) Andra förfaranden vid vilka de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Ibland kan material enligt samma nummer användas förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
2713 till 2715	Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck	Raffinering eller annan bearbetning(1) Annan bearbetning där allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än själva varan. Material som klassificeras enligt samma nummer får dock användas om deras värde inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik		

(1) Se inledande anmärkning 6 - Bilaga I.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av nr ur 2805, ur 2811, ur 2833 och ur 2840 för vilka det finns följande regler	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 2805	"Mischmetall"	Tillverkning genom värmebehandling eller elektrolytisk behandling genom vilken värdet på de använda materialen inte får överstiga 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ur 2811	Svaveltrioxid	Tillverkning på grundval av svaveldioxid	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 2833	Aluminiumsulfat	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ur 2840	Natriumperborater	Tillverkning på grundval av dinatriumtertraborta (renad borax)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 29	Organiska kemikalier, med undantag av nr ur 2901, ur 2902, ur 2905, 2915, ur 2932, 2933 och 2934, för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 2901	Acykliska kolväten avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering eller annan bearbetning(1) Andra förfaranden vid vilka de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Ibland kan material enligt samma nummer användas förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 2902	Cyklaner och cyklener (andra än azulen), bensen, toluen, xylen, avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering eller annan bearbetning(1) Andra förfaranden vid vilka de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Ibland kan material enligt samma nummer användas förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta nummer och av etanol eller glycerol	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 2905. Metallalkoholater enligt detta nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

(1) Se inledande anmärkning 6 - Bilaga I.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
2915	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer. Värdet på alla använda material enligt nr 2915 och 2916 får inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2932	Heterocykliska föreningar med enbart syre som heteroatom(er):		
	– Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer. Värdet på alla använda material enligt nr 2909 får inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Cykliska acetaler och inre hemiacetaler, samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2933	Heterocykliska föreningar med enbart nitrogen som heteroatom(er); nukleinsyror och salter av nukleinsyror	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer. Värdet på alla använda material enligt nr 2932 och 2933 får inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
2934	Andra heterocykliska föreningar	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer. Värdet på alla använda material enligt nr 2932, 2933 och 2934 får inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 30	Farmaceutiska produkter, med undantag av nr 3002, 3003 och 3004, för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
3002	Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:		
	– Medikamenter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
	– Andra:		
	-- Människoblod	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	-- Djurblod berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	-- Fraktioner av blod andra än immunsera: hemoglobin och serumglobulin	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	-- Hemoglobin, blodglobulin och serumglobulin	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
	-- Andra	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3002. Materialen i denna beskrivning får också användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
3003 och 3004	Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 och 3006)	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material enligt nr 3003 eller 3004 får emellertid användas, förutsatt att deras värde sammanlagt inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet på de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 31	Gödselmedel med undantag av nr ur 3105 för vilket följande gäller:	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 31	Gödselmedel med undantag av nr ur 3105 för vilket det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3105	Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller två eller tre av grundämnen nitrogen (kväve), fosfor och kalium; andra gödselmedel; varor enligt detta kapitel i tablettform eller liknande former eller i förpackningar med en bruttovikt av högst 10 kg, med undantag av: – Natriumnitrat – Kalciumcyanamid – Kaliumsulfat – Magnesium kaliumsulfat	Tillverkning vid vilken: – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet på de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur kapitel 32	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och derivat av garvsyror; pigment och andra färgämnen; målningsfärger och lacker; kitt och andra tätnings- och utfyllningsmedel; tryckfärger, bläck och tusch; med undantag av nr ur 3201 och 3205, för vilket det gäller följande:	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3201	Garvsyror (tanniner) samt salter, etrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning på grundval av garvsyraextrakt med vegetabiliskt ursprung	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3205	Substratpigment; preparat enligt anm. 3 till detta kapitel på grundval av substratpigment(1)	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, utom nr 3203, 3204 och 3205 förutsatt att värdet på alla de material som klassificeras enligt nr 3205 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymeringsmedel, kosmetiska preparat och toalettmedel; med undantag av nr 3301, för vilket det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

(1) Enligt not 3 i kapitel 32 är dessa preparat sådana som används för att färga alla slags material eller för att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, förutsatt att de inte är klassificerade enligt ett annat nummer i kapitel 32.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive material ur en annan "grupp"(1) enligt detta nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 34	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, beredda smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspastor, s.k. dentalvax samt dentalpreparat på grundval av gips; med undantag av nr ur 3403 och 3404, för vilket det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3403	Beredda smörjmedel innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineraler, förutsatt att de utgör mindre än 70 % av vikten	Raffinering eller annan bearbetning(2)Annan beabetning där allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än själva varan. Material som klassificeras enligt samma nummer får dock användas förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik	

(1) En grupp anses vara en del av ett nummer som är skild från resten med hjälp av semikolon.

(2) Se anmärkning 6 - bilaga I.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
3404	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer:			
	Med en grundval av paraffin, petroleumvax, vax erhållna ur bituminösa mineraler, "slack wax" eller "scale wax"	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, utom: – hydrerade oljor med karaktär av vax enligt nr 1516, – icke kemiskt definierade fettsyror, eller tekniska fettalkoholer med karaktär av vax enligt nr 1519 – material enligt nr 3404. Dessa material får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med undantag av nr 3505 och ur 3507 för vilka det gäller följande:	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på grundval av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Företrad eller förestrad stärkelse	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 3505	
	– Annan	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, utom material enligt nr 1108	
ur 3507	Enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 36	Krut och sprängämnen; pyrotekniska produkter; tändstickor; pyrofora legeringar; vissa brännbara produkter	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 37	Varor för foto- eller kinobruk; med undantag av nr 3701, 3702 och 3704 för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3701	Fotografiska plåtar och fotografisk bladfilm, strålningskänsliga, oexponerade, av annat material än papper, papp eller textilvara; bladfilm, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning, även i form av filmpaket		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än nummer 3701 eller 3702. Ibland kan material ur nr 3702 användas förutsatt att deras värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än nummer 3701 eller 3702. Ibland kan material ur nr 3701 och 3702 användas förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3702	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än 3701 eller 3702	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3704	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än 37013704	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 38	Diverse kemiska produkter; med undantag av nr ur 3801, ur 3803, ur 3805, ur 3806, ur 3807, 38083814, 38183820, 3822 och 3823 för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
3801	Konstgjord grafit; kollodial och halvkolloidal grafit; preparat på grundval av grafit eller annat kol, i pastaform eller i form av blok, plattor eller andra halvfabrikat			
	Kolloidal grafit suspenderad i olja; halvkolloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	Grafit i pastaform, som är en blandning av mer än 30 viktprocent grafit med mineraloljor	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen enligt nr 3403 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	Andra slag	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Ibland kan material ur ur samma nummer som proudkten användas förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3803	Raffinerad tallolja	Raffinering av rå tallolja		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3805	Alkoholer av sulfatterpentin, renad	Rening genom destillation eller raffinering av råa alkoholer av sulfatterpentin		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3806	Estrar bildade av hartssyror och glycerol eller annan polyol	Tillverkning på grundval av hartssyror		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur3807	Trätjära (beck)	Destillation av trätjära		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
3808	Insekts-, svamp- och ogräsbekämpningsmedel, groningshindrande medel, tillväxtreglerande medel för växter, desinfektionsmedel, bekämpningsmedel mot gnagare och liknande produkter, föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln eller som preparat eller utformade artiklar (t.ex. band, vekar och ljus, preparerade med svavel, samt flugpapper):	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil- , pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3810	Betmedel för metaller; flussmedel och andra preparat, utgörande hjälpmedel vid lödning eller svetsning; pulver och pastor för lödning eller svetsning, bestående av metall och andra ämnen; preparat av sådana slag som används för fyllning eller beläggning av svetselektroder eller svetstråd	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3811	Preparat för motverkande av knackning, oxidation, korrosion eller hartsbildning, viskositetsförbättrande preparat och andra beredda tillsatsmedel för mineraloljor (inbegripet bensin) eller för andra vätskor som används för samma ändamål som mineraloljor:		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Tillsatsmedel för smörjoljor innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Tillverkning vid vilket värdet av det använda materialet ur nr 3811 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3812	Beredda vulkningsaccelleratorer; sammansatta mjukningsmedel för gummi eller plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; antioxidanter och andra sammansatta stabiliseringsmedel för gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3813	Preparat och laddningar till brandsläckningsapparater; brandsläckningsbomber	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3814	Sammansatta organiska lösnings- och spädningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; beredda färg- eller lackborttagningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3818	Kemiska grundämnen, dopade för användning inom elektroniken, i form av skivor, plattor eller liknande former; kemiska föreningar, dopade för användning inom elektroniken	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3819	Hydrauliska bromsvätskor och andra beredda vätskor för hydraulisk kraftöverföring, inte innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral eller innehållande mindre än 70 viktprocent sådana oljor.	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
3820	Frysskyddsmedel och beredda flytande avisningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3822	Sammansatta reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006	Tillverkning vid vilken värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
3823	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; restprodukter från kemiska eller närstående industrier inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:			
	– följande produkter:	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor på grundval av naturligt kådaktiga produkter			
	– Enolösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror			
	– Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905			
	– Petroleumsulfonater med undantag av petroleumsulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor ur bituminösa mineral och salter av dessa syror			
	– Jonbytare			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Getter för vakumrör – Alkalisk järnoxid för rening av gas – Flytande ammoniak och förbrukad oxid från kolgasrening – Svavelnaftensyror, vattenolösliga salter samt estrar av dessa – Finkelolja och dippelolja – Föroreningar av salter med olika joner – Kopieringsklister förstärkta med papper eller textmaterial			
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen i kapital 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 3901 till 3915	Plaster i obearbetad form, avklipp och annat avfall av plast samt plastskrot; med undantag av nr ur 3907 för vilket det gäller följande:			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Homopolymerisationer	Tillverkning vid vilkenvärdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, ochvärdet på alla de använda materialen i kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik(1)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet på de använda materialen i kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik(1)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3907	Sampolymerer av akrylnitril, butadien och styren (ABS)	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Material som är klassificerade enligt samma nummer får emellertid användas, förutsatt att deras värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik(1)	
ur 3916 till 3921	Halvfabrikat av plast och andra plastvaror, utom nr ur 3916, ur 3917 och ur 3920 för vilka det gäller följande:		
	– Platta produkter, vidare bearbetade än endast ytbehandlade eller nedskurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form; andra produkter, vidare bearbetade än endast ytbehandlade	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen i kapitel 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra:		

(1) Rörande produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901 39 06 å ena sidan och enligt nr 3907 39 11 å andra sidan, är denna inskränkning tillämplig endast på den grupp av material som i vikt dominerar produkten.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Homopolymerisationer	Tillverkning vid vilken – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet på alla de använda materialen i kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik(1)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken värdet på de använda materialen i kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik(1)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3916 och ur 3917	Profilerade stänger, strängar och rör	Tillverkning vid vilken – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet på alla de material som klassificeras enligt samma nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3920	Duk eller film av jonomer	Tillverkning på grundval av ett termoplastiskt partiellt salt som är en sampolymer av eten och metacrylsyra delvis neutraliserat med metalljoner, huvudsakligen zink och natrium	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ur 3921	Metalliska remsor i plastmaterial	Tillverkning med genomskinliga remsor i polyester med en tjockleck på mindre än 23 micron som bas(2)	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
3922 till 3926	Varor av plast	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

(1) Rörande produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901 39 06 å ena sidan och enligt nr 3907 39 11 å andra sidan, är denna inskränkning tillämplig endast på den grupp av material som i vikt dominerar produkten.

(2) Remsorna anses som starkt genomskinliga; remsor för vilka den optiska störningen mätt enligt ASTMD 100316 (störningsfaktor) är mindre än 2 %.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 40	Gummi och gummivaror med undantag av nr 4001, 4005, 4012 och ur 4017 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilken det använda materialet klassificeras under ett annat nummer än produkten		
ur 4001	Laminerade plattor av kräppgummi för skor	Laminering av naturgummiark		
4005	Ovulkat gummi med inblandning av tillsats-ämnen, i obearbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
4012	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, utbytbara slitbanor samt fälgband, av gummi			
	– Regummerade däck och fälgband (med luft och utan luft) av gummi	Regummering av begag-nade däck eller fälgband (med eller utan luft)		
	– Andra	Tillverkning med mate-rial från alla nummer utom material under nr 4011 eller 4012		
ur 4017	Varor av hårdgummi ur kapitel 41	Tillverkning på grundval av hårdgummi		
	Oberedda hudar (annat än pälsskinn)och hudar med undantag av produkterna under ur nr 4102, 41044107 och 4109 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning av allt material klassificeras under ett annat nummer än produkten		
ur 4102	Oberedda skinn av får och lamm, utan ullbeklädnad	Avlägsnande av ull från får- och lammskinn, med ullbeklädnad		
4104 till 4107	Hudar eller läder, utan ullbeklädnad annat än hudar och läder enligt nr 4108 eller 4109	Eftergarvning av förgarvat läderellerTillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
4109	Lackläder och laminerat lackläder; metalliserat läder	Tillverkning på grundval av läder enligt nr 41044107, förutsatt att dess värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 42	Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseeffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras under ett annat nummer än produkten		
ur kapitel 43	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, hopfogade: med undantag av produkterna ur nr 4302 och 4303, för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras under ett annat nummer än produkten		
ur 4302	Garvade eller på annat sätt behandlade pälsskin, hopfogade			
	– Plattor, kors och liknande former	Blekning eller färgning, samt klippning och ihopfogning av icke-hopfogade, garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn		
	– Andra	Tillverkning på grundval av icke-hopfogade, garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn		
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälsskinn	Tillverkning på grundval av icke-hopfogade, garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn enligt nr 4302		
ur kapitel 44	Trä, träkol och varor av trä med undantag av produkter under följande nummer ur 4403, ur 4407, ur 4408, 4409, ur 4410ur 4413, ur 4415, ur 4416, 4418 och ur 4421 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras under ett annat nummer än produkten		
ur 4403	Virke, grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning på grundval av obearbetat virke, avbarkat eller obarkat eller endast tillyxat		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller fingerskarvat	Hyvling, slipning och fingerskarvning		
ur 4408	Fanér, med en tjocklek av högst 6 mm, skuret till skivor, och annat virke, sågat i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller fingerskarvat	Skarvning, hyvling, slipning eller fingerskarvning		
4409	Virke (inbegripet icke sammansatt parkettstav), likformigt bearbetat utefter hela längden (spontat, falsat, fasat, försett med pärlstav, profilerat, bearbetat till rund form e.d.) på kanter eller sidor, även hyvlat, slipat eller fingerskarvat:			
	– Slipat eller fingerskarvat	Slipning eller fingerskarvning		
	– Profilerat virke	Profilering		
	– Andra	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras under ett annat nummer än produktens nummer		
ur 4410 till ur 4413	Profilerat virke, inbegripet formade lister och andra formade plattor, inredningsdekor, rör för el och liknande	Profilering		
ur 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar av trä	Tillverkning på grundval av brädor som inte är tillsågade i färdiga längder		
ur4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderi-arbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning på grundval av ämnen till tunnstav, inte vidare behandlade än sågade på de två huvudsidorna		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
4418	Byggnadssnickerier och timmermansarbeten av trä:			
	– Byggnadssnickerier och timmermansarbeten av trä	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Cellplattor och vissa takspån ("shingles" och "shakes") får emelletid användas.		
	– Profilerat virke	Profilering		
	– Andra	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 4421	Ämnen till tändstickor; träpligg till skodon	Tillverkning på grundval av virke enligt alla nummer utom träsplint enligt nr 4409		
ur kapitel 45	Kork och varor av kork med undantag av produkter enligt nr 4503 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
4503	Varor av naturkork	Tillverkning på grundval av kork enligt nr 4501		
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flätningsmaterial; korgmakeriarbeten	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibriga cellulosahaltiga material; avfall och förbrukade varor av papper eller papp	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
Kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmassa eller papp med undantag av produkter enligt följande nr: ur 4811, 4816, 4817, ur 4818, ur 4819, ur 4820, ur 4823 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 4811	Papper och papp, endast linjerat eller rutat	Tillverkning på grundval av material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
4816	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt nr 4809), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning på grundval av material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
4817	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d.	Tillverkning vid vilkenalla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, ochvärdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 4818	Toalettpapper	Tillverkning på grundval av material för papperstillverkning enligt kapitel 47		
ur 4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer	Tillverkning vid vilkenalla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, ochvärdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 4820	Brevpapper i block	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik		
ur 4823	Andra slag av papper, papp, cellulosavadd och duk av cellulosafibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning på grundval av material för papperstillverkning enligt kapitel 47		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter; maskinskrivna texter samt ritningar med undantag av produkter enligt följande nr: 4909 och 4910 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
4909	Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrsel	Tillverkning på grundval av material som inte är klassificerade enligt nr 4909 eller 4911		
4910	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock			
	– Almanackor av den "eviga" sorten eller med utbytbara block fastsatta på en bakgrund av annat material än papper eller papp	Tillverkning vid vilkenalla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, ochvärdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning på grundval av material som inte är klassificerade enligt nr 4909 eller 4911		
ur kapitel 50	Siden; med undantag av produkter enligt ur 5003, 5004ur 5006 och 5007 för vilka tilämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 5003	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), okardat och okammat	Kardning eller kamning av avfall av natursilke		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5004 till ur 5006	Garn av natursilke och garn spunnet av avfall av natursilke	Tillverkning av(1): – råsilke eller avfall av natursilke, kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spånad, – andra naturfibrer icke kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spånad, – kemiska material eller textilmassa eller – material för papperstillverkning		
5007	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke:			
	– Innehållande gummitråd	Tillverkning på grundval av enkel tråd(1)		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosfibergarn, – naturfibrer – syntetfibrer eller konstfiber kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spånad, – kemiska material eller textilmassa eller – pappersmassa eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (såsom tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		

(1) De särskilda villkor som gäller för produkter som utgörs av en blandning av olika textilmaterial som anges i anmärkning till inledande anmärkning 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår; garn och vävnader av tagel med undantag av produkterna under nr 51065110 och 51115113 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
5106 till 5110	Ull samt fina eller grova djurhår, kardade eller kammade	Tillverkning på grundval av(1): – råsilke, avfall av silke, kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spinning, – andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa, eller – pappersmassa		
5111 till 5113	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller tagel:			
	– Med invävda gummitrådar	Tillverkning på grundval av enkelt garn(1):		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosgarn, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa, eller – papp eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (så som tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, bearbetning mot krympning, bearbetning,dekatering,		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 52	Bomull med undantag av produkterna under nr 52045207 och 52085212 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat tullnummer än produktens nummer		
5204 till 5207	Sytråd av bomull	Tillverkning på grundval av(1): – råsilke, avfall av silke, kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spinning, – andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa, eller – pappersmassa		
5208 till 5212	Vävnader av bomull:			
	– Med inblandning av gummitråd	Tillverkning på grundval av enkel tråd(1)		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosfibergarn, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning – kemiska material eller textilmassa, ellermaterial för papperstillverkning eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (så som kvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering,dekatering,		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
		impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn och vävnader av pappersgarn med undantag av produkterna under nr 5306– 5308 och 5309–5311 för vilka tillämpliga regler anges nedan:	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
5306 till 5308	Garn av andra vegetabiliska fibrer; pappersfibrer	Tillverkning av:(1) – råsilke eller avfall av natursilke, kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spånad, – andra naturfibrer icke kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spånad, – kemiska material eller textilmassa eller – material för papperstillverkning		
5309 till 5311	Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer: vävnader av pappersgarn:			
	– med inblandning av gummitråd	Tillverkning på grundval av enkel tråd(1):		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning på grundval av[1]: – kokosfibergarn, – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa, eller – material för papperstillverkning eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (såsom tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5401till 5406	Sytråd av konststapelfibrer	Tillverkning på grundval av[1]: – råsilke eller avfall av natursilke, kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spånad, – andra naturfibrer icke kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spånad, – kemiska material eller textilmassa eller – material för papperstillverkning		
5407och 5408	Vävnader av syntetstapelfibrer – med inblandning av gummitråd	Tillverkning på grundval av enkel tråd[1]		

[1] För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

165

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosfibergarn, – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa, eller – material för papperstillverkning eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (såsom tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5501 till 5507	Tråd av konststapelfibrer	Tillverkning på grundval av kemiska material eller textilmassa		
5508 till 5511	Sytråd	Tillverkning på grundval av(1): – råsilke eller avfall av natursilke, – kardat eller kammat eller på annat sätt bearbetat för spånad, – andra naturfibrer icke kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spånad, – kemiska material eller textilmassa eller – material för papperstillverkning		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5512 till 5516	Vävnader av syntetstapelfibrer			
	– med inblandning av gummitråd	Tillverkning på grundval av enkel tråd(1)		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosfibergarn, – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa, eller – material för papperstillverkning eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (såsom tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 56	Vadd, filt och bondad duk; specialgarner; surrningsgarn och tågvirke samt varor av sådana produkter med undantag av nr 5602, 5604, 5605 och 5606, för vilka det gäller följande:	Tillverkning på grundval av(1): – kokosfibergarn, – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa, eller – material för papperstillverkning		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5602	Filt, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad:			
	– Nålfilt	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa Förutsatt att värdet inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik fritt emellertid följande användas, förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber är mindre än 9 decitex: – filament av polypropen enligt nr 5402, – fibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller – fiberkabel av polypropen enligt nr 5501		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – konststapelfibrer av kasein, eller – kemiska material eller textilmassa		
5604	Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast:			
	– Tråd och rep av gummi, textilöverdragna	Tillverkning på grundval av gummitråd eller snöre, inte överdragen med textilmaterial		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa, eller – material för tillverkning av papper		
5605	Metalliserat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd eller pulver eller överdragna med metall	Tillverkning på grundval av(1) – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning – kemiska material eller textilmassa, eller – material för tillverkning av papper		
5606	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock); chainettegarn	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning – kemiska material eller textilmassa, eller – material för tillverkning av papper		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	eller	
(1)	(2)	(3)		(4)
kapitel 57	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial:			
	– Av nålfilt	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – kemiska material eller textilmassa Förutsatt att värdet inte överstiger 40 % av produktens pris från fabrik får emellertid följande användas, förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber är mindre än 9 decitex: – filament av polypropen enligt nr 5402, fibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller – fiberkabel av polypropen enligt nr 5501		
	– Av annan filt	Tillverkning på grundval av(1): – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa		
	– Av andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosgarn, – garn av syntetfilament eller av regenatfilament – naturfibrer, eller – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning,		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 58	Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier med undantag av nr 5805 och 5810; regeln för nr 5810 gäller som följande:			
	– Kombinerad med gummitråd	Tillverkning på grundval av enkelt garn(1):		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning – kemiska material eller textilmassa, eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (såsom tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5805	Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petit point eller korsstygn), även konfektionstillverkade	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt annat nummer än produktens nummer		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

71

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5810	Broderier som längdvara eller i form av motiv	Tillverkning vid vilken - alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
5901	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanfas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar	Tillverkning på grundval av garn		
5902	Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos:			
	- Innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial	Tillverkning på grundval av garn		
	- Andra	Tillverkning på grundval av kemiska material eller textilmassa		
5803	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 5902	Tillverkning på grundval av garn		
5904	Linoleummattor o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Tillverkning på grundval av garn(1)		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5905	Textiltapeter:			
	– Impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller annat material	Tillverkning på grundval av garn		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1): – kokosgarn – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa, eller Tryckning tillsammans med minst två förberedande eller avslutande förfaranden (så som tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, sträckning, mangling, behandling mot krympning, bearbetning, dekatering, impregnering, stoppning och noppning) varvid värdet på det otryckta tyget inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik		
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902:			
	– Trikå	Tillverkning på grundval av(1): – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa		
	– Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial	Tillverkning på grundval av kemiska material		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra	Tillverkning på grundval av garn		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
5907	Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad	Tillverkning på grundval av garn		
5908	Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, tändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade			
	– Glödstrumpor, impregnerade	Tillverkning på grundval av rundstickad glödstrumpsväv		
	– Andra	Tillverkning vid vilken det använda materialet klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
5909 till 5911	Textilvaror av sådana slag som används för industriellt bruk:			
	– Polerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911	Tillverkning på grundval av garn eller av avfallsväv eller lump enligt nr 6310		
	– Andra	Tillverkning på grundval av(1) – kokosgarn – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
kapitel 60	Dukvaror av trikå	Tillverkning på grundval av(1) - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, - kemiska material eller textilmassa		
kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå:			
	- Framställda genom ihopsömnad eller ihopfogning på annat sätt av två eller flera delar av dukvaror av trikå, som antingen har klippts eller framställts till en lämplig form	Tillverkning på grundval av garn(1)(2)		
	- Andra	Tillverkning på grundval av(1) - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, - kemiska material eller textilmassa		
ur kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå, med undantag av nr ur 6202, ur 6204, ur 6206, ur 6209, ur 6210, 6213, 6214, ur 6216 och 6217 för vilka det gäller följande:	Tillverkning på grundval av garn(1)(2)		
ur 6202 ur 6204 ur 6206 och ur 6209	Damkläder, flickkläder och babykläder och tillbehör till sådana kläder, broderade	Tillverkning på grundval av garn(2) eller Tillverkning på grundval av obroderat tyg, förutsatt att värdet på det obroderade tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik(2)		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

(2) Se anmärkn. 5.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur 6210 och ur 6216	Brandsäker utrustning av textilvaror med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning på grundval av garn(1) eller Tillverkning på grundval av oöverdraget tyg, förutsatt att värdet på det oöverdragna tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik(2)		
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d:			
	– Broderade	Tillverkning på grundval av oblekt enkelt garn(1)(2) eller Tillverkning på grundval av obroderat tyg, förutsatt att värdet på det obroderade tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik(1)		
	– Andra	Tillverkning på grundval av oblekt enkelt garn(1)(2)		
6217	Andra konfektionstillverkade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212:			
	– Broderade	Tillverkning på grundval av garn eller Tillverkning på grundval av obroderat tyg, förutsatt att värdet på det obroderade tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik(1)		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

(2) Se anmärkn. 5.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Brandsäker utrustning av textilvaror med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning på grundval av garn(1) eller Tillverkning på grundval av oöverdraget tyg, förutsatt att värdet på det oöverdragna tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik(1)		
	– Mellanfoder för kragar och ärmuppslag, urklippta	Tillverkning vid vilken: – allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning på grundval av tråd(1)		
ur kapitel 63	Andra konfektionerade textilvaror; handarbetssatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump med undantag av följande nr 63016304, 6305,6306, ur 6307 och 6308 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
630 till 6304	Res- och sängfiltar, sänglinne etc.; gardiner, etc.; och andra inredningsartiklar:			
	– Av filt, av bondad duk	Tillverkning på grundval av(2) – naturfibrer, eller – kemiska material eller textilmassa		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anm. 4.

(2) Se anmärkn. 5

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Andra:			
	– Broderade	Tillverkning på grundval av oblekt enkelt garn(1)(2) eller tillverkning på grundval av obroderat tyg (annat än trikå), förutsatt att värdet på det obroderade tyget inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning på grundval av oblekt enkelt garn(1)(2)		
6305	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Tillverkning på grundval av(1) – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt bearbetade för spinning, – kemiska material eller textilmassa		
6306	Presenningar och markiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar			
	– Av bondad duk	Tillverkning på grundval av(1) – naturfibrer, eller – kemiska material eller textilmassa		
	– Andra	Tillverkning på grundval av oblekt enkelt garn(1)		
6307	Andra konfektionstillverkade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

(1) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av blandningar av textilmaterial, se anmärkn. 4.

(2) Se anmärkn. 5.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
6308	Satser bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, och avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial samt föreliggande i detaljhandelsförpackningar	Varje föremål i satsen måste uppfylla den bestämmelse som skulle vara tillämplig på det om det inte ingick i en sats. Icke-ursprungsartiklar får emellertid ingå, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik		
6401 till 6405	Skodon	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer utom hopsättningar där överdelar är fästade vid innersulor eller vid andra suldelar enligt nr 6406		
6406	Delar till skodon; lösa innersulor, lösa korkhälar och liknande lösa artiklar; damasker, benvärmare och liknande artiklar samt delar till dessa	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 65	Huvudbonader och delar av huvudbonader	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
6503	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, även ofodrade och ogarnerade	Tillverkning på grundval av garn eller av textilfibrer(1)		
6505	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning på grundval av garn eller av textilfibrer(1)		

(1) Se anmärkn. 5.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
6601	Paraplyer och parasoller (inbegripet käpparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material med undantag av följande nr: ur 6803, ur 6812 och ur 6814 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning på grundval av bearbetat skiffer		
ur 6812	Varor av asbest eller av blandningar på grundval av asbest eller på grundval av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer		
ur 6814	Varor av glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning på grundval av bearbetad glimmer (inklusive agglomererad eller rekonstruerad glimmer)		
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 70	Glas och glasvaror utom nr 7006, 7007, 7008, 7009, 7010, 7013 och ur 7019, för vilka de gällande reglerna anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7001		
7007	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7001		
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7001		
7009	Speglar av glas, inbegripet backspeglar, även inramade	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7001		
7010	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten	eller	Nedskärning av glas, förutsatt att värdet på det oskurna glaset inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten eller Nedskärning av glas, förutsatt att värdet på det oskurna glaset inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller Dekorering för hand (utom silk screen-tryckning) av blåsta glasvaror, förutsatt att värdet på de blåsta glasvarorna inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 7019	Varor av glasfibrer, andra än garn	Tillverkning på grundval av – ofärgad roving och andra fiberknippen, även huggna; annat garn, eller – glasull		
ur kapitel 71	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt, medundantag av följande nr: ur 7102, ur 7103, ur 7104, 7106, ur 7107, 7108, ur 7109, 7110, ur 7111, 7116 och 7117	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 7102 ur 7103 och ur 7104	Bearbetade ädelstenar och halvädelstenar, (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning på grundval av obearbetade ädelstenar och halvädelstenar		
7106 7108 och 7110	Ädla metaller:			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Obearbetade	Tillverkning på grundval av material som inte är klassificerade enligt nr 7106, 7108 eller 7110 eller Elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110 eller Legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110 med varandra eller med oädla metaller		
	– I form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning på grundval av obearbetade ädla metaller		
ur 7107 ur 7109 och ur 7111	Metall med plätering av ädla metaller, halvfabrikat	Tillverkning på grundval av metaller som har en plätering av ädla metaller, obearbetade		
7116	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädelstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7117	Bijouterivaror	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten eller tillverkning på grundval av oädla metalldelar, förutsatt att värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 72	Järn och stål med undantag av följande nr: 7207, 72087216, 7217, ur 7218, 72197222, 7223, ur 7224, 72257227, 7228 och 7229 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7208 till 7216	Valsade platta produkter, stång av järn, profiler av järn eller olegerat stål	Tillverkning på grundval av göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206		
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning på grundval av halvfärdiga material enligt nr 7207		
ur 7218, 7219 till 7222	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång av järn, profiler av rostfritt stål	Tillverkning på grundval av göt eller andra obearbetade former enligt nr 7218		
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning på grundval av halvfärdiga material enligt nr 7218		
ur 7224, 7225 till 7227	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång av järn, i oregelbundet upprullade ringar, av annat legerat stål	Tillverkning på grundval av göt eller andra obearbetade former enligt nr 7224		
7228	Annan stång av annat legerat stål; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning på grundval av göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206, 7218 eller 7224		
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning på grundval av halvfärdiga material enligt nr 7224		
ur kapitel 73	Varor av järn eller stål med undantag av följande nr: 7301, 7302, 7304, 7305, 7306, ur 7307, 7308 och ur 7315 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material kassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 7301	Spont	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7206		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7302	Banbyggnadsmaterial av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar, nämligen räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell materiel för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7206		
7304, 7305 och 7306	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning på grundval av material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224		
ur 7307	Rördelar av rostfritt stål ISO nr X 5 CrNiMo 1712) som består av flera delar	Tillverkning genom svarvning, genomborrning, slätborrning, gängning, avgjutning och tandning av smidda rörämnen		
7308	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, slussportar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörr-trösklar, fönsterluckor, räcken och pelare) av järn eller stål; plåt, stång, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Profiler framställda genom svetsning enligt nr 7301 får emellertid inte användas		
ur 7315	Snökedjor o.d.	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen enligt nr 7315 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 74	Koppar och varor av koppar, med undantag av nr 74017405; regeln för nr ur 7403 är följande	Tillverkning vid vilken - alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7401	Kopparskärsten; cementkoppar (utfälld koppar)	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i oarbetad form			
	- Raffinerad koppar	Tillverkning vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
	- Kopparlegeringar	Tillverkning på grundval av raffinerad koppar, obearbetad, eller av avfall och skrot		
7404	Avfall och skrot av koppar	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
7405	Kopparförlegeringar	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 75	Nickel och varor av nickel, med undantag av nr 75017503 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken - alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
7501 till 7503	Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter för framställning av nickel; nickel i obearbetad form; avfall och skrot av nickel	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium, med undantag av nr 7601, 7602 och ur 7616; regeln för nr 7601 och ur 7616 är följande	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7601	Obearbetat aluminium	Tillverkning genom smältning eller elektrolys av olegerad aluminium eller av avfall och skrot av aluminium		
7602	Avfall och skrot av aluminium	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 7616	Varor av aluminium av andra slag än duk, galler, nät av aluminiumtråd och liknande materiel (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd, samt sträckmetall av aluminium	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer. Duk, galler, nät av aluminiumtråd och liknande materiel (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd, samt sträckmetall får emellertid användas – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 78	Bly och varor av bly, med undantag av nr 7801 och 7802; regeln för nr 7801 är följande	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7801	Bly i obearbetad form:			
	– Raffinerat bly	Tillverkning på grundval av "bullion"- eller "work"-bly		
	– Annat	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får emellertid inte användas		
7802	Avfall och skrot av bly	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 79	Zink och varor av zink, med undantag av nr 7901 och 7902, regeln för nr 7901 är följande	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
7901	Zink i obearbetad form	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Avfall och skrot enligt nr 7902 får emellertid inte användas		
7902	Avfall och skrot av zink	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 80	Tenn och varor av tenn, med undantag av nr 8001, 8002 och 8007, regeln för nr 8001 är följande	Tillverkning vid vilken – alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
8001	Tenn i obearbetad form	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Avfall och skrot enligt nr 8002 får emellertid inte användas		
8002 och 8007	Avfall och skrot av tenn; andra artiklar av tenn	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
kapitel 81	Andra oädla metaller; kermeter; varor av dessa material			
	– Andra oädla metaller; varor av andra oädla metaller	Tillverkning vid vilken värdet på alla de material som är klassificerade enligt samma nummer som de använda produkterna inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		
	– Andra slag	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur kapitel 82	Verktyg, redskap, knivar, skedar och gafflar av oädel metall; delar av oädel metall till sådana artiklar med undantag av följande nr: 8206, 8207, 8208, ur 8211, 8214 och 8215 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8206	Satser av handverktyg enligt två eller flera av numren 82028205, föreliggande i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än nr 82028205. Verktyg enligt nr 82028205 får emellertid ingå i satsen förutsatt att deras värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik		
8207	Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gängning, borrning, arborrning, driftning, fräsning, svarvning eller skruvdragning), inbegripet dragskivor för dragning och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordborrning	Tillverkning vid vilken - alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8208	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	Tillverkning vid vilken - alla använda material är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
ur 8211	Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar) av annat slag än under 8208	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Kniveggar och handtag får emellertid användas		
8214	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyr eller pedikyr (inbegripet nagelfilar)	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Handtag av oädla metaller får emellertid användas		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8215	Skedar, gafflar, slevar, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning vi vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Handtag av oädla metaller får emellertid användas		
ur kapitel 83	Diverse varor av oädel metall med undantag av produkter ur 8306 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål av oädel metall	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. De andra materialen enligt nr 8306 får emellertid användas förutsatt att deras värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik		
ur kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner och apparater samt mekaniska redskap; delar till sådana varor; med undantag av nr: 8401, 8402, 8403, ur 8404, 8406, 8409, 8411, 8412, 8413, 8414, 8415, 8418, ur 8419, 8420, 8425 84 30, ur 8431, 8439, 8441, 8444 84 47, ur 8448, 8452, 8456, 8466, 8469, 8472, 8480, 8484 och 8485 för vilka det gäller följande	Tillverkning – vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik, och
ur 8401	Delar till kärnreaktorer(1)	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

(1) Regeln är tillämplig till och med den 31 december 1998.

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8402	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	Tillverkning – vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8403 och ur 8404	Värmepannor för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 8402, och hjälpapparater för värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än nr 8403 eller 8404. Material som är klassificerade enligt nr 8403 eller 8404	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8406	Ångturbiner	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8407	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8409	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nr 8407 eller 8408	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8411	Turbojetmotorer, turbopropmotorer och andra gasturbinmoter	Tillverkning vid vilket – allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på all använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8412	Andra motorer	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ur 8413	Vätskepumpar, även försedda	Tillverkning – vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på all använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8414	Industrifläktar och liknande	Tillverkning – vid vilket allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på all använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8415	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	Tillverkning vid vilken – värdet på allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur 8419	Maskiner för trä-, pappersmassa- och pappindustrin	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt samma nummer som produkten används endast upp till ett värde av 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8420	Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt samma nummer som produkten används endast upp till ett värde av 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8423	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning - vid vilken värdet på allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och - värdet på allt använt materia inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8425 till 8428	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8431 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8429	Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar:			
	- Vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	- Andra	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8431 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borrning eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8431 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8431	Delar till vägvältar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt samma nummer som produkten används endast upp till ett värde av 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8441	Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt samma nummer som produkten används endast upp till ett värde av 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8444 till 8447	Maskiner enligt dessa nummer som används i textilindustrin	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ur 8448	Hjälpmaskiner och hjälpapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444 och 8445	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8452	Symaskiner, andra än trådhäftmaskiner enligt nr 8440; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaskiner; symaskinsnålar:		

170

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	- Symaskiner (endast skyttelmaskiner) vilkas överdel har en vikt av högst 16 kg utan motor eller 17 kg med motor	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus vid hopsättningen av överdelen (utan motor) inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus, och - vid vilken de använda mekanismerna för trådspänning, fasthållning och sicksack redan har ursprungsstatus		
	- Andra	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8456 till 8466	Verktygsmaskiner och maskiner och deras delar och tillbehör enligt nr 8456 till 8466	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8469 till 8472	Kontorsmaskiner (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, datorer, dupliceringsmaskiner, häftapparatere)	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8480	Formflaskor för metallgjuterier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), hårdmetall, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8482	Kullager och rullager	Tillverkning – vid vilken alla devända materialen klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8484	Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satser av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8485	Delar till maskiner och apparater, inte försedda med elektriska kopplingsanordningar, isolatorer, spolar, kontaktelement eller andra elektriska anordningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 85	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater; med undantag av nr 8501, 8502, ur 8518, 8519 8529, 8535, 8537, 8542, 8544, 8546 och 8548 för vilka det gäller följande	Tillverkning – alla de använda materialen klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8501	Elektriska motorer och generatorer (med undantag av generatoraggregat)	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8503 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8502	Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8501 och 8503 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8518	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärknings-anläggningar	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8519	Skivspelare, elektriska skivspelare, kassettbandspelare och andra apparater för ljudåtergivning, inte försedda med anordning för ljudinspelning			

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	– Elektriska grammofoner	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8520	Bandspelare och andra apparater för ljudinspelning, även innehållande anordning för ljudåtergivning	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus som inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8522	Delar och tillbehör till apparater enligt nr 8519–8521	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8523	Beredda oinspelade media för inspelning av ljud eller för liknande inspelning av andra fenomen, andra än produkter enligt 37 kap.	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik		
8524	Grammofonskivor, inspelade band och andra media med inspelningar av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser för tillverkning av grammofonskivor men inte produkter enligt 37 kap.:			
	– Matriser för tillverkning av grammofonskivor	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik		
	– Andra	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8523 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8525	Apparater för sändning av radiotelefoni, radiotelegrafi, rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda materialen utan ursprungsstatus inte överstiger värdet på de använda materialen med ursprungsstatus	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8527	Apparater för mottagning av radiotelefoni, radiotelegrafi eller rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8528	Televisionsmottagare (inbegripet videomonitorer och videoprojektorer), även med inbyggd rundradiomottagare, inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler		
	– Apparater för inspelning eller återgivning av videoljud med inyggd utrustning för inspelning och återgivning av videosignaler	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

176

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
	- Andra	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8529	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 85258528			
	- lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
	- Andra	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8535 och 8536	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar	Tillverkning - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8538 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik		Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8537	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d. (inbegripet styrskåp för numeriska styrsystem), utrustade med två eller flera apparater eller andra artiklar enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kap. 90, dock inte kopplingsanordningar enligt nr 8517	Tillverkning vid vilken – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8538 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8541	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement med undantag av skivor (wafers) ännu inte uppdelade i mikroskivor	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8542	Elektroniska integrerade kretsar och andra elektroniska mikrokretsar	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 8541 eller 8542 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (även koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enstaka fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8545	Kolelektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8546	Elektriska isolatorer, oavsett materialet	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjutits eller inpressats i massan i samband med tillverknignen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbidningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8548	Elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
8601 till 8607	Delar till lok eller annan rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8608	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervaknings-utrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, inre vattenvägar, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning vid vilken – allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik,	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8609	Godsbehållare (containrar), inbegripet sådana för transport av vätskor, speciellt konstruerade och utrustade för befordran med ett eller flera slag av transportmedel	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till dessa; med undantag av nr 8709 87 11, ur 8712, 8715 och 8716 för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8709	Truckar, inte försedda med lyft- eller hanterings-utrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsperronger; delar till i detta nummer nämnda fordon	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik,
8710	Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
8711	Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar			
	– Med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar och med en cylindervolym			
	– Av högst 50 cm^3	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
	– Av mer än 50 cm^3	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8712	Tvåhjuliga cyklar utan kullager	Tillverkning på grundval av material som inte är klassificerade enligt nr 8714		Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
8715	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8716	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning; delar till fordon enligt detta nummer	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur kapitel 88	Luftfartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana	Tillverkning vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ur 8804	Rotochute	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer inklusive andra material enligt nr 8804	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8805	Startanordningar för luftfartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till i detta nummer nämnda varor	Tillverkning vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning vid vilken alla de använda materialen är klassificerade enligt ett annat nummer än produkten. Fartygsskrov enligt nr 8906 får emellertid inte användas	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av nr 9001, 9002, 9004, ur 9005, ur 9006, 9007, 9011, ur 9014, 9015 90 20 och 9024 90 33 för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken – alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla använda material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och	Tillverkning vid vilken värdet på alla använda material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9001	Optiska fibrer och optiska fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 8544; skivor och plattor av polariserande material; linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett materialet, omonterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9002	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett materialet, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9004	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektion, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
ur 9005	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana; med undantag av astronomiska instrument och stativ till sådana	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 9006	Stillbildskameror; blixtljusapparater och blixtlampor, för fotografiskt bruk, andra än elektriskt tända blixtlampor	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9007	Kinokameror och kinoprojektorer, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
9011	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ur 9014	Andra instrument och apparater för navigering	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9015	Instrument och appparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmäteri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser; avståndsmätare	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9016	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9017	Ritinstrument, ritinstrument och räkneinstrument (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknestickor och räkneskivor); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
9018	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning:		
	– Tandläkarstolar med apparater för tandläkeri	Tillverkning på grundval av material enligt alla nummer, inklusive andra material enligt nr 9018	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produkten pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9019	Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsapparater för terapeutiskt bruk	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produkten pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9020	Andra andningsapparter, inbgripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbart filter	Tillverkning – vid vilken alla använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produkten pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9024	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9025	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerande, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9026	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmnings-mätare, nivåmätare, manometrar och värmeförbrukningsmäta re), med undantag av instrument och apparater enligt nr 9014, 9015, 9028 eller 9032	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9027	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalysapparater); instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, porositet, dilatation, ytspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmemängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare); mikrotomer	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		
9028	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument:			
	– Delar och tillbehör	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
	– Andra	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9029	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d.; hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 9015; stroboskop	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9030	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9031	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9032	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kap. 90	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ur kapitel 91	Ur och delar till ur; med undantag av nr 9105, 9109 till 9113 för vilka det gäller följande	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9105	Andra ur	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9109	Andra urverk, kompletta och sammansatta	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik, och – vid vilken värdet på alla de använda icke-ursprungsmaterialen inte överstiger värdet på de material med ursprungsstatus som används	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9110	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning – vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken, inom ovannämnda gräns, de material som är klassificerade enligt nr 9114 används endast upp till ett värde av 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara (3) eller (4)	
9111	Boetter till ur samt delar till sådana	Tillverkning - vid vilken använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9112	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	Tillverkning - vid vilken använda material klassificeras enligt ett annat nummer än produktens nummer och - vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9113	Urarmband och delar till urarmband:		
	- Av oädel metall, även med plätering av ädel metall	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik	
	- Andra	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik	
kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 40 % av produktens värde fritt fabrik	
kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik	

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
ur kapitel 94	Möbler; sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d; monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens		
ur 9401 och ur 9403	Möbler av oädel metall, som en del av vilka ostoppat bomullstyg med en vikt av högst 300 g/m^2 ingår	Tillverkning vid vilken alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer eller Tillverkning på grundval av tyg av bomull färdigt att användas enligt nummer 9401 eller 9403, förutsatt att - tygets värde inte överstiger 25 % av produktens värde fritt fabrik, och - alla de andra använda materialen har ursprungsstatus och är klassificerade enligt ett annat nummer än nummer 9401 eller 9403		
9405	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
9406	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik		
ur kapitel 95	Leksaker, spel och sportartiklar; delar till sådana artiklar	Tillverkning vid vilken alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens		
9503	Andra leksaker; skalenliga modeller och liknande modeller för förströelse, mekaniska eller icke mekaniska; pussel av alla slag	Tillverkning vid vilken - alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och - värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik		
ur 9506	Redskap och annan utrustning för kroppsövningar, gymnastik, idrott, annan sport (inbegripet bordtennis), utomhusspel eller utomhuslek, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; simbassänger och plaskdammar	Tillverkning vid vilken alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens. Material för tillverkning av golfklubbor får användas		
ur kapitel 96	Diverse material med undantag av följande nu: ur 9601, ur 9602, ur 9603, 9605, 9696, 9612, ur 2613 och ur 9614 för vilka tillämpliga regler anges nedan	Tillverkning vid vilken alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer		
ur 9601 och ur 9602	Varor av animaliska, vegetabiliska eller mineraliska snidningsmaterial	Tillverkning på grundval av "behandlade" snidningsmaterial enligt samma nummer		
ur 9603	Kvastar, viskor, borstar (med undantag av kvastar o.d. framställda av mård- eller ekorrhår), penslar, mekaniska mattsopare utan motor, målningsrullar och målardynor, avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material, moppar	Tillverkning vid vilken värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik		

HS-nr	Varuslag	Bearbetning eller förädling av icke-ursprungsvaror som ger status av ursprungsvara	
(1)	(2)	(3) eller	(4)
9605	Reseetuier med artiklar för toalettändamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i etuiet måste uppfylla den bestämmelse som skulle vara tillämplig på den om den inte engick i etuiet. Artiklar utan ursprungsstatus får emellertid ingå, förutsatt att deras totala värde inte överskrider 15 % av etuiets värde fritt fabrik	
9606	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning vid vilken – alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens värde fritt fabrik	
9612	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning vid vilken – alla material som används är klassificerade enligt ett annat nummer än produktens nummer, och – värdet på alla de använda materialen inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ur 9613	Cigarettändare med elektriskt tändsystem	Tillverkning vid vilken värdet av allt material som används enligt nummer 9613 inte överstiger 30 % av priset fritt fabrik	
ur 9614	Rökpipor eller piphuvuden	Tillverkning på grundval av grovt formade block	
kapitel 97	Konstföremål, samlarobjekt eller antikviteter	Alla material som används är klassificerde enligt ett annat nummer än produktens nummer	

Bilaga III

VARUCERTIFIKAT EUR.1

1. Varucertifikat EUR.1 skall upprättas på en blankett motsvarande förlagan i denna bilaga. Blanketten skall tryckas på ett eller flera av de språk som avtalet är avfattat på. Varucertifikatet skall fyllas i på ett av dessa språk och i överensstämmelse med bestämmelserna i den interna lagstiftningen i den stat eller på det territorium från vilket export sker. Om det fylls i för hand skall detta göras med bläck och versaler.

2. Certifikatets format skall vara 210 x 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används skall vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m^2. Det skall vara försett med guillocherad botten i grön färg för att göra en förfalskning på mekanisk eller kemisk väg uppenbar för ögat.

3. De behöriga myndigheterna i gemenskapens medlemsstater och i Israel får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikat eller låta trycka sådana i ett godkänt tryckeri. I det senare fallet skall varje blankett förses med en uppgift om godkännandet. Varje blankett skall vara försedd med en uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med ett serienummer.

194

1. **Exportör** *(namn, fullständig adress, land)*	**EUR.1** **Nr A** 000.000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles **2. Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** . . . . . . **och** . . . . . . *(ange berörda länder, grupper av länder eller områden)*	
3. **Mottagare** *(namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)*	**4. Land, grupp av länder eller territorium där varorna anses ha sitt ursprung**	**5. Mottagande land, grupp av länder eller territorium**
6. Upplysningar om transporten *(uppgiften ej obligatorisk)*	**7. Anmärkningar**	

8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag(1); varuslag**	9. **Bruttovikt (kg) eller annan kvantitet (l, m³ etc.)**	10. **Fakturor** *(uppgiften ej obligatorisk)*

195

(1) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

11.		12. EXPORTÖRENS DEKLARATION
TULLMYNDIGHETENS INTYG Deklarationen granskad utan anmärkning Exporthandling(1) Blankett ..... nr ..... Tullanstalt ..... Utfärdande land eller område ..... Datum .... *(Namnteckning)*	Stämpel	Undertecknad försäkrar härmed att ovan angivna varor uppfyller villkoren för certifikatets erhållande Ort och datum .... *(Namnteckning)*

196

(1) Ifylles endast i de fall då det exporterande landets eller territoriets bestämmelser så erfordrar.

13. Begäran om kontroll, till	**14. Resultat av kontrollen**
	Vid den undersökning som verkställts har befunnits att detta certifikat(*) ☐ utfärdats av angivet tullkontor och att de uppgifter som det innehåller är riktiga. ☐ ej uppfyller de fastställda villkoren på riktighet (se bifogade anmärkningar).
Anhållan om kontroll av riktigheten av detta certifikat ..... *(Ort och datum)* Stämpel ..... *(Namnteckning)*	..... *(Ort och datum)* Stämpel ..... *(Namnteckning)* (*) Sätt kryss i tillämplig ruta

ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar som utförs skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angivande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring skall signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheten i det utfärdande landet eller området.

2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista textraden skall en horisontell linje dragas. Outnyttjat utrymme skall spärras på sådant sätt att ytterligare tillägg ej kan göras.

3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

197

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. **Exportör** *(namn, fullständig adress, land)*	**EUR.1** **Nr A** 000.000 Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles
3. **Mottagare** *(namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)*	2. **Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan** ..... **och** ..... *(ange berörda länder, grupper av länder eller områden)*
	4. **Land, grupp av länder eller territorium där varorna anses ha sitt ursprung** / 5. **Mottagande land, grupp av länder eller territorium**
6. **Upplysningar om transporten** *(uppgiften ej obligatorisk)*	7. **Anmärkningar**

8. **Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag([1]); varuslag**	9. **Bruttovikt (kg) eller annan kvantitet (l, m³,etc.)**	10. **Fakturor** *(Uppgiften ej obligatorisk)*

198

([1]) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

EXPORTÖRENS DEKLARATION

Undertecknad, exportör av på omstående sida upptagna varor,

FÖRKLARAR att varorna uppfyller villkoren för erhållande av bifogade certifikat

ANGER i det följande de omständigheter som gör att varorna uppfyller ovannämnda villkor

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

FÖRETER följande handlingar till stöd för deklarationen(1):

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

ÄR BEREDD att på begäran av vederbörande myndighet förete den bevisning som den finner nödvändig för att utfärda bifogade certifikat, och godtar, om så erfordras, varje kontroll från myndigheten av bokföringen och omständigheterna kring tillverkningen av varorna.

ANSÖKER OM utfärdande av bifogade certifikat för varorna.

. . . . . .
(Ort och datum)

. . . . . .
(Namnteckning)

---

(1) Exempelvis importdokument, varucertifikat, tillverkardeklarationer etc. som är hänförliga till de produkter som används för tillverkningen eller till de varor som reexporteras i samma skick.

199

Bilaga IV

Förklaring enligt artikel 22(4)

Som exportör av de varor som omfattas av denna handling, försäkrar jag att varorna, om inte annat anges, uppfyller de villkor som fastställts för erhållande av ursprungsstatus i den förmånsberättigade handeln med

Europeiska gemenskapen/Israel(1)

och att varornas ursprungsland är

Europeiska gemenskapen/Israel(1)

.....

(ort och datum)

.....

(underskrift)

(namnförtydligande)

200

(1) Stryk i tillämpliga fall.

PROTOKOLL 5
OM ÖMSESIDIGT BISTÅND
MELLAN ADMINISTRATIVA MYNDIGHETER
I TULLFRÅGOR

201

CE/IL/P5/s 1

ARTIKEL 1

Definitioner

I detta protokoll avses med

a) *tullagstiftning*: bestämmelser som antagits av parterna och som reglerar import, export, varutransitering och placering av varor under olika tullförfaranden, inbegripet åtgärder som innebär förbud, restriktioner och kontroll,

b) *tullar:* alla tullar, skatter, taxor och andra avgifter som debiteras och uppbärs inom parternas territorier vid tillämpning av tullagstiftning, dock med undantag av taxor och avgifter som är begränsade till belopp som motsvarar ungefärliga kostnader för tillhandahållna tjänster,

c) *ansökande myndighet*: en behörig administrativ myndighet som av den ena parten har utsetts för detta ändamål och som framställer en begäran om bistånd i tullfrågor,

d) *anmodad myndighet*: en behörig administrativ myndighet som av den ena parten har utsetts för detta ändamål och som mottar en framställning om bistånd i tullfrågor,

e) *personuppgifter*: uppgifter om en identifierad eller identifierbar fysisk person.

202

ARTIKEL 2

Räckvidd

1. Parterna skall inom ramen för sina befogenheter bistå varandra på det sätt och på de villkor som fastställs i detta protokoll för att se till att tullagstiftningen tillämpas på ett riktigt sätt särskilt genom att förebygga, upptäcka och konstatera överträdelser av denna lagstiftning.

2. Bistånd i tullfrågor i enlighet med detta protokoll är tillämpligt i fråga om de av parternas administrativa myndigheter som är behöriga att tillämpa detta protokoll. Det skall inte påverka bestämmelserna om ömsesidigt bistånd i brottmål. Det skall heller inte omfatta information som på grund av befogenheter som utövas av rättsliga myndigheter erhållits på begäran, om inte myndigheterna går med på detta.

ARTIKEL 3

Bistånd på begäran

1. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten överlämna all relevant information som gör det möjligt att säkerställa att tullagstiftningen tillämpas på ett riktigt sätt, inklusive information om upptäckta eller planerade verksamheter som strider mot eller skulle kunna strida mot sådan lagstiftning.

2. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten informera den förstnämnda om huruvida varor som har exporterats från en av parternas territorier har importerats i vederbörlig ordning till den andra partens territorium, i tillämpliga fall med angivande av det tullförfarande som tillämpats på varorna.

3. På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att övervakning sker av

a) fysiska eller juridiska personer, om det finns skälig grund att anta att de överträder eller har överträtt tullagstiftningen,

b) platser där varor lagras på ett sätt som gör att det finns anledning anta att de är avsedda att understödja verksamheter som strider mot tullagstiftningen,

c) anmälda godsförflyttningar som kan ge upphov till överträdelser av tullagstiftningen,

d) transportmedel, om det finns anledning anta att de har använts, används eller kan användas i verksamheter som innebär överträdelser av tullagstiftningen.

ARTIKEL 4

Spontant bistånd

Parterna skall i enlighet med sina lagar och rättsregler ge varandra bistånd när de anser detta nödvändigt för att tillämpa tullagstiftningen korrekt, särskilt när de får information om

- verksamhet som innebär eller synes innebära överträdelser av den lagstiftningen och som kan vara av intresse för andra parter,

- nya medel eller metoder som används vid genomförandet av sådana verksamheter,

- varor som är kända för att vara föremål för överträdelser av tullagstiftningen.

ARTIKEL 5

Översändande/underrättelse

På begäran av den ansökande myndigheten skall den anmodade myndigheten i enlighet med sin lagstiftning vidta alla nödvändiga åtgärder

- för att översända alla handlingar,

- för att anmäla alla beslut,

som omfattas av detta protokolls räckvidd, till en adressat som är bosatt eller etablerad inom dess territorium. I sådana fall är artikel 6.3 tillämplig.

ARTIKEL 6

Biståndsframställningars form och innehåll

1. Framställningar i enlighet med detta protokoll skall göras skriftligen. Handlingar som är nödvändiga för att tillmötesgå en sådan framställning skall bifogas denna. I brådskande fall får muntliga framställningar godtas men de måste bekräftas skriftligen.

2. Framställningar i enlighet med punkt 1 i denna artikel skall innehålla information om

a) den ansökande myndigheten,

b) de åtgärder som skall vidtas,

c) föremålet för och skälet till framställningen,

d) de lagar eller andra rättsregler som berörs,

e) så exakta och utförliga uppgifter som möjligt om de fysiska eller juridiska personer som är föremål för undersökning,

f) en sammanfattning av relevanta fakta och av de undersökningar som redan genomförts, med undantag av fall som avses i artikel 5.

3. Framställningarna skall göras på ett språk som är officiellt språk för den anmodade myndigheten eller på ett språk som denna kan godta.

4. Om en framställning inte uppfyller de formella kraven får rättelse eller komplettering begäras; försiktighetsåtgärder får dock vidtagas.

ARTIKEL 7

Verkställighet av framställningar om bistånd

1. I syfte att tillmötesgå en framställning om bistånd skall den anmodade myndigheten eller, om denna inte är behörig, det administrativa organ till vilket den anmodade myndigheten vänt sig handla inom ramen för sina befogenheter och tillgängliga resurser som om den handlade för egen räkning eller på begäran av andra myndigheter hos samma part, genom att lämna information som den redan innehar, eller genom att genomföra eller låta genomföra lämpliga undersökningar.

2. Framställningar om bistånd skall verkställas i enlighet med den anmodade partens lagar eller rättsregler.

3. Tjänstemän hos den ansökande parten som är bemyndigade att undersöka överträdelser av tullagstiftningen får, i särskilda fall och med samtycke från den andra berörda parten i gemenskapen respektive Israel vara närvarande när den andra partens tjänstemän undersöker överträdelser som rör den ansökande parten och får begära att den anmodade parten granskar relevanta böcker, register och andra handlingar eller dataunderlag och tillhandahåller kopior av dessa eller lämnar alla upplysningar om överträdelsen.

ARTIKEL 8

Form för meddelande av information

1. Den anmodade myndigheten skall meddela undersökningarnas resultat till den ansökande myndigheten i form av handlingar, bestyrkta kopior av handlingar, rapporter o.d.

2. De handlingar som avses i punkt 1 får ersättas av datoriserad information i vilken form som helst för samma ändamål.

ARTIKEL 9

Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. Parterna får vägra att lämna bistånd i enlighet med detta protokoll om biståndet

a) skulle kunna skada Israels suveränitet eller suveräniteten hos en medlemsstat som anmodas lämna bistånd i enlighet med detta protokoll,

b) skulle kunna orsaka skada såvitt avser allmän ordning, parternas säkerhet eller andra vitala intressen,

c) rör valuta- eller skattebestämmelser som inte kan hänföras till bestämmelser om tullar, eller

d) innebär en kränkning av en affärshemlighet eller av tystnadsplikten.

2. Om den ansökande myndigheten begär bistånd som den själv inte skulle kunna tillhandahålla på den andra partens begäran skall den framhålla detta i sin framställning. Det åligger då den anmodade myndigheten att avgöra hur den skall förhålla sig till en sådan framställan.

3. Om bistånd fördröjs eller vägras skall den framställande parten utan dröjsmål skriftligen underrättas om beslutet och om skälen för detta.

ARTIKEL 10

Skyldighet att iaktta konfidentialitet

1. Varje upplysning som meddelas, i vilken form det än må vara, i enlighet med detta protokoll skall vara konfidentiell. Uppgifterna skall omfattas av tystnadsplikt och vara föremål för det skydd som gäller enligt tillämplig lagstiftning hos den part som mottog dem och enligt motsvarande tillämpliga bestämmelser för gemenskapens institutioner.

2. Personuppgifter får endast meddelas om skyddsnivån för personerna är likvärdig i de båda parternas lagstiftning. Parterna skall säkerställa en skyddsnivå som minst motsvarar principerna i Europarådets konvention nr 108 av den 28 januari 1981 om skydd för enskilda såvitt avser automatisk databehandling av personuppgifter.

ARTIKEL 11

Användning av uppgifterna

1. Erhållna uppgifter får användas uteslutande för de ändamål som anges i detta protokoll och får användas av en part för andra ändamål endast efter skriftligt medgivande av den administrativa myndighet som lämnat uppgifterna och med de eventuella förbehåll som denna utfärdar.

2. Punkt 1 får inte förhindra att uppgifterna används i eventuella rättsliga eller administrativa förfaranden som inleds till följd av överträdelse av tullagstiftningen.

3. Parterna får i sina protokoll, rapporter, utlåtanden och vittnesmål liksom vid domstolsförfaranden som bevisning använda uppgifter som erhållits och handlingar som det hänvisas till, i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

ARTIKEL 12

Experter och vittnen

Tjänstemän vid en anmodad myndighet får, inom ramen för det beviljade tillståndet, inställa sig som experter eller vittnen vid rättsliga eller administrativa förhandlingar såvitt avser frågor som omfattas av detta protokoll inom en annan parts jurisdiktion och förevisa sådana föremål, handlingar eller bevittnade kopior av sådana som kan behövas för förhandlingarna. I en begäran om inställelse skall särskilt anges om vilka frågor och i vilken funktion eller egenskap som tjänstemannen skall höras.

ARTIKEL 13

Utgifter för bistånd

Parterna skall avstå från alla krav gentemot varandra på återbetalning av utgifter som uppstått till följd av tillämpningen av detta protokoll, i tillämpliga fall med undantag för ersättningar till experter och vittnen och till tolkar och översättare som inte är offentligt anställda tjänstemän.

ARTIKEL 14

Tillämpning

1. Tillämpningen av detta protokoll skall anförtros de nationella tullmyndigheterna i Israel å ena sidan och de behöriga avdelningarna hos Europeiska gemenskapernas kommission och, i tillämpliga fall, tullmyndigheterna i medlemsstaterna i gemenskapen å andra sidan. De skall besluta om alla praktiska åtgärder och förfaranden som är nödvändiga för dess tillämpning, med beaktande av gällande bestämmelser om dataskydd. De får föreslå de behöriga myndigheterna de ändringar som de anser bör göras i det här protokollet.

2. Parterna skall samråda med varandra och därefter hålla varandra informerade om de närmare tillämpningsföreskrifter som antas i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

ARTIKEL 15

Kompletterande verkan

1. Detta protokoll skall komplettera och inte på något sätt hindra tillämpningen av avtal om ömsesidigt bistånd som har slutits eller kan komma att slutas mellan enskilda eller flera medlemsstater i Europeiska gemenskapen och Israel. Det skall inte heller utesluta att ett vidare ömsesidigt bistånd ges i enlighet med sådana avtal.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 11 skall dessa avtal inte påverka gemenskapens bestämmelser om kommunikation mellan kommissionens behöriga organ och tullmyndigheterna i medlemsstaterna av information som erhållits i tullfrågor och som kan ha gemenskapsintresse.

GEMENSAMMA FÖRKLARINGAR

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 1

Parterna bekräftar den vikt som de fäster vid respekten för de mänskliga rättigheterna så som de är fastslagna i FN-stadgan, inbegripet kampen mot främlingsfientlighet, antisemitism och rasism.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 2.2

Om den nomenklatur som används för klassificering av jordbruksprodukter eller förädlade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 ändras, är parterna eniga om att ha överläggningar för att komma överens om de anpassningar som kan bli nödvändiga för att behålla de nuvarande koncessionerna.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 5.2

För att det förfarande med anmälan i förväg som anges i artikel 5.2 i avtalet skall fungera smidigt skall Israel inom rimlig tid före införandet till kommissionen informellt och konfidentiellt överlämna underlaget för beräkningen av den jordbruksrelaterade del som skall tillämpas. Kommissionen skall underrätta Israel om sin bedömning inom 10 arbetsdagar.

GEMENSAM FÖRKLARING OM IMMATERIELL, INDUSTRIELL OCH KOMMERSIELL ÄGANDERÄTT (ART. 28 OCH BILAGA 7)

Inom ramen för avtalet är parterna ense om att immateriell, industriell och kommersiell äganderätt särskilt omfattar upphovsrätt, inbegripet upphovsrätt till dataprogram, och närliggande rättigheter, patent, industriell formgivning, geografiska beteckningar, inbegripet ursprungsbeteckningar, varumärken och servicemärken, kretsmönster i halvledarprodukter liksom skydd mot illojal konkurrens i enlighet med artikel 10 a i Pariskonventionen om skydd av den industriella äganderätten (Stockholmsakten, 1967) och skydd av förtrolig information om know-how.

I översättningen av avtalet till hebreiska skall uttrycket " immateriell, industriell och kommersiell äganderätt" översättas till det hebreiska begrepp som motsvarar "immateriell äganderätt".

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 31

Samarbetsrådet arbetsordning gör det möjligt att fatta beslut genom ett skriftligt förfarande.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 32

När medlingsförfarandet tillämpas avser parterna att eftersträva att associeringsrådet utser en tredje skiljeman inom två månader efter det att den andre skiljemannen utsetts.

GEMENSAM FÖRKLARING OM VETERINÄRA FRÅGOR

Gemenskapen och Israel skall eftersträva att deras bestämmelser på veterinärområdet tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt och att inga nya åtgärder införs som kan störa handeln på ett otillbörligt sätt.

GEMENSAM FÖRKLARING OM PROTOKOLL 4

Gemenskapen och Israel är eniga om att bearbetning och förädling som sker utanför parternas territorier behandlas enligt systemet med passiv förädling eller liknande system.

FÖRKLARINGAR AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM URSPRUNGSKUMULATION (ARTIKEL 24)

Om och när Israel och en eller flera Medelhavsländer i linje med den politiska utvecklingen sluter frihandelsavtal, är Europeiska gemenskapen beredd att tillämpa ursprungskumulation i sin handel med dessa länder.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ANPASSNING AV REGLERNA OM URSPRUNG (ARTIKEL 24)

Inom ramen för den pågående harmoniseringen av de regler om ursprung som gäller mellan gemenskapen och andra tredje länder, kan gemenskapen komma att till associeringsrådet överlämna de senare ändringar av protokoll 4 som kan bli nödvändiga.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 25

Gemenskapen förklarar att den, i samband med tolkningen av artikel 25.1, vid tolkningen av artikel 36.1 kommer att bedöma alla förfaranden som strider mot den artikeln på grundval av de kriterier som följer av bestämmelserna i artiklarna 85, 86 och 92 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och, när det gäller produkter som omfattas av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stålgemenskapen av bestämmelserna i artiklarna 65 och 66 i det fördraget samt gemenskapens bestämmelser om statligt stöd, inbegripet sekundärlagstiftningen.

När det gäller de jordbruksprodukter som avses i avdelning II kapitel 3 kommer gemenskapen att bedöma alla förfaranden som strider mot artikel 25.1 i enlighet med de kriterier som gemenskapen fastställt på grundval av artiklarna 42 och 43 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt de som fastställts i rådets förordning nr 26/62.

SKRIFTVÄXLING
MELLAN GEMENSKAPEN OCH ISRAEL
OM OLÖSTA BILATERALA FRÅGOR

217

A. Skrift från gemenskapen

Gemenskapen och Israel konstaterar att enighet nåtts om genomförande av en godtagbar lösning på alla fortfarande olösta bilaterala frågor såvitt avser tillämpningen av 1975 års samarbetsavtal.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Europeiska unionens råd

B. Skrift från Israel

Jag har äran bekräfta mottagandet av Er idag daterade skrift av följande lydelse:

"Gemenskapen och Israel konstaterar att enighet nåtts om genomförande av en godtagbar lösning på alla fortfarande olösta bilaterala frågor såvitt avser tillämpningen av 1975 års samarbetsavtal.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift."

Jag har äran bekräfta att min regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Israels regering

SKRIFTVÄXLING

MELLAN GEMENSKAPEN OCH ISRAEL

RÖRANDE PROTOKOLL 1

OM IMPORT TILL GEMENSKAPEN AV

SNITTBLOMMOR OCH BLOMKNOPPAR

ENLIGT NR 0603 10

I GEMENSAMMA TULLTAXAN

220

A. Skrift från gemenskapen

Gemenskapen och Israel har enats om följande:

Enligt protokoll 1 skall tullen vid import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan och med ursprung i Israel avskaffas för en kvot på 19 500 ton.

Israel åtar sig att uppfylla villkoren nedan vid import till gemenskapen av rosor och nejlikor för vilka denna tull kan avskaffas:

- Nivån på priserna vid import till gemenskapen måste minst motsvara 85 % av gemenskapens prisnivå för samma produkter under samma perioder.

- Den israeliska prisnivån skall fastställas genom att priserna på de importerade produkterna noteras på gemenskapens representativa importmarknader.

- Gemenskapens prisnivå skall baseras på de producentpriser som noteras på de representativa marknaderna i de huvudsakliga producentmedlemsstaterna.

- Prisnivåerna skall noteras var fjortonde dag och vägas efter respektive kvantitet. Detta skall gälla både gemenskapens priser och de israeliska priserna.

- I fråga om både gemenskapens producentpriser och importpriserna på de israeliska produkterna skall en skillnad göras mellan storblommiga och småblommiga rosor och storblommiga nejlikor och elegancenejlikor.

- Om den israeliska prisnivån för något slag av produkt är lägre än gemenskapens prisnivå skall förmånstullen tillfälligt upphävas. Gemenskapen skall återinföra förmånstullen när en israelisk prisnivå på 85 % eller mer av gemenskapens prisnivå noteras.

Israel åtar sig vidare att bibehålla den traditionella uppdelningen av handeln mellan rosor och nejlikor.

Om gemenskapens marknad skulle störas genom en ändring av denna uppdelning, förbehåller sig gemenskapen rätten att bestämma proportionerna i enlighet med traditionella handelsmönster. I sådana fall skulle ett utbyte av åsikter på lämpligt sätt kunna äga rum.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Europeiska unionens råd

B. Skrift från Israel

Jag har äran bekräfta mottagandet av Er idag daterade skrift av följande lydelse:

"Gemenskapen och Israel har enats om följande:

Enligt protokoll 1 skall tullen vid import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan och med ursprung i Israel avskaffas för en kvot på 19 500 ton.

Israel åtar sig att uppfylla villkoren nedan vid import till gemenskapen av rosor och nejlikor för vilka denna tull kan avskaffas:

- Nivån på priserna vid import till gemenskapen måste minst motsvara 85 % av gemenskapens prisnivå för samma produkter under samma perioder.

- Den israeliska prisnivån skall fastställas genom att priserna på de importerade produkterna noteras på gemenskapens representativa importmarknader.

- Gemenskapens prisnivå skall baseras på de producentpriser som noteras på de representativa marknaderna i de huvudsakliga producentmedlemsstaterna.

- Prisnivåerna skall noteras var fjortonde dag och vägas efter respektive kvantitet. Detta skall gälla både gemenskapens priser och de israeliska priserna.

- I fråga om både gemenskapens producentpriser och importpriserna på de israeliska produkterna skall en skillnad göras mellan storblommiga och småblommiga rosor och storblommiga nejlikor och elegancenejlikor.

- Om den israeliska prisnivån för något slag av produkt är lägre än gemenskapens prisnivå skall förmånstullen tillfälligt upphävas. Gemenskapen skall återinföra förmånstullen när en israelisk prisnivå på 85 % eller mer av gemenskapens prisnivå noteras.

Israel åtar sig vidare att bibehålla den traditionella uppdelningen av handeln mellan rosor och nejlikor.

Om gemenskapens marknad skulle störas genom en ändring av denna uppdelning, förbehåller sig gemenskapen rätten att bestämma proportionerna i enlighet med traditionella handelsmönster. I sådana fall skulle ett utbyte av åsikter på lämpligt sätt kunna äga rum.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift."

Jag har äran bekräfta att min regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Israels regering

SKRIFTVÄXLING
MELLAN GEMENSKAPEN OCH ISRAEL
OM GENOMFÖRANDE AV
AVTALEN I URUGUAYRUNDAN

225

A. Skrift från gemenskapen

Det avtal som slutits mellan Europeiska gemenskapen och Israel innehåller inga bestämmelser om den nya ordning som tillämpas på apelsinimport till gemenskapen. Parterna kommer att fortsätta förhandlingarna i denna fråga för att finna en lösning innan regleringsåret 1995–1996 börjar, dvs. den första december. Gemenskapen har i detta sammanhang gått med på att Israel inte skall behandlas mindre gynnsamt än de övriga Medelhavsländer som gemenskapen samarbetar med.

Om en överenskommelse inte har uppnåtts om införselpriset på apelsiner senast den 1 december 1995 kommer gemenskapen att vidta alla nödvändiga åtgärder för att garantera Israel ett införselpris som är tillräckligt och godtagbart för båda parter. Detta kommer att möjliggöra import av 200 000 ton apelsiner från Israel, en siffra som kommer att innebära en minskning med 30 % i förhållande till den nuvarande tullkvoten för apelsiner från Israel.

Gemenskapen kommer dessutom att vidta lämpliga åtgärder för att tillåta import till gemenskapen av traditionella israeliska bearbetade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 men som omfattas av koncessionerna i det nya avtalet.

På liknande sätt kommer Israel vid behov att vidta parallella åtgärder för att säkerställa gemenskapens traditionella export av jordbruksprodukter under säsongen 1995–1996.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Europeiska unionens råd

B. Skrift från Israel

Jag har äran bekräfta mottagandet av Er skrivelse av dagens datum av följande lydelse:

"Det avtal som slutits mellan Europeiska gemenskapen och Israel innehåller inga bestämmelser om den nya ordning som tillämpas på apelsinimport till gemenskapen. Parterna kommer att fortsätta förhandlingarna i denna fråga för att finna en lösning innan regleringsåret 1995–1996 börjar, dvs. den första december. Gemenskapen har i detta sammanhang gått med på att Israel inte skall behandlas mindre gynnsamt än de övriga Medelhavsländer som gemenskapen samarbetar med.

Om en överenskommelse inte har uppnåtts om införselpriset på apelsiner senast den 1 december 1995 kommer gemenskapen att vidta alla nödvändiga åtgärder för att garantera Israel ett införselpris som är tillräckligt och godtagbart för båda parter. Detta kommer att möjliggöra import av 200 000 ton apelsiner från Israel, en siffra som kommer att innebära en minskning med 30 % i förhållande till den nuvarande tullkvoten för apelsiner från Israel.

Gemenskapen kommer dessutom att vidta lämpliga åtgärder för att tillåta import till gemenskapen av traditionella israeliska bearbetade jordbruksprodukter som inte ingår i bilaga 2 men som omfattas av koncessionerna i det nya avtalet.

På liknande sätt kommer Israel vid behov att vidta parallella åtgärder för att säkerställa gemenskapens traditionella export av jordbruksprodukter under säsongen 1995–1996.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering är införstådd med innehållet i denna skrift."

Jag har äran bekräfta att min regering är införstådd med innehållet i denna skrift.

Med utmärkt högaktning

För Israels regering

FINANCIAL STATEMENT

1. Budget line involved:

Chapter 10: Levies and premiums. Appropriations: ECU 946.2 million

2. Title of operation:

New association Agreement with Israel (Protocol 1 on arrangements application to imports into the Community of agricultural products originating in Israel).

3. Objective:

To take account of new agricultural concessions granted by the EU.

4. Financial impact:

	Over 12 months	Current financial year (1995)	Next financial year (1996)
Cost to EU budget	-	-	-
Revenue (customs duties)	ECU - 8 million	p.m.	ECU - 8 million

5. Revenue estimate:

1997	1998	1999	2000
ECU - 8 million	ECU - 8 million	ECU - 8 million	ECU - 8 million

6. Method of calculation: see Annex.

Note:

The former concessions in force since 1976 have not been evaluated since no new impact is involved.

New trade Agreement between the European Union and I[illegible]el

Estimate of budget impact of new agricultural concessions1

Product	Imports EU 12 (1994) t	Old quota t	New quota t	Reference quantity t	Non-quota rate	Old rate ECU/t;ECU/hl;%	Rate applied	Unit value ECU/t	Old rate applied ECU/t	New rate applied ECU/t	Own resources loss ECU	Potential own resources gain ECU	Total ECU	Remarks
)207 22 10	0					500			500,00	0,00				
)207 22 90	0					548			548,00	0,00				
)207 42 21	0					396			396,00	0,00				
)207 42 31	0					275	93		275,00	93,00				
)207 42 41	73					997	339		997,00	339,00	-48.034			
)207 42 51	10					375	127		375,00	127,00	-2.480			New reduced-rate quota
)207 42 59	0					675	230		675,00	230,00				Level of trade currently very low
	83		1.400			538	197		538,00	197,25	-50.514	276.150	225.636	#NAME?
)207 31 10	233					2,50%	0,00%	28.674	716,85		-167.026		-167.026	Amendment of duty applied in current trade
)601 10 10	0					7,50%	0,00%							
)601 10 20	510					7,50%	0,00%	2.247	168,53		-85.950			
)601 10 30	0					7,50%	0,00%							
)601 10 40	3					7,50%	0,00%	6.333	475,00		-1.425			
)601 10 90	153					7,50%	0,00%	4.608	345,59		-52.875			
)601 20 10	0					1,70%	0,00%							
)601 20 30	0					14,10%	0,00%							
)601 20 90	4					9,40%	0,00%	4.250	399,50		-1.598			
)601	670										-141.849		-141.849	Amendment of duty applied in current trade
)602 10 10	0						0,00%							
)602 10 90	288					7,30%	0,00%	24.431	1.783,43		-513.628			
)602 20 10	0					2,50%	0,00%							
)602 20 90	6					12,20%	0,00%	8.000	976,00		-5.856			
)602 20 91	0					12,20%	0,00%							
)602 20 99	0					12,20%	0,00%							
)602 30 00	0					12,20%	0,00%							
)602 30 10	0					12,20%	0,00%							
)602 30 90	0					12,20%	0,00%							
)602 40 10	0					12,20%	0,00%							
)602 40 11	0					12,20%	0,00%							
)602 40 19	0					12,20%	0,00%							

230

[redacted]

New trade Agreement between the European Union and I[illegible]el

Estimate of budget impact of new agricultural concessions1

[redacted]

Product	Imports EU 12 (1994) t	Old quota t	New quota t	Reference quantity t	Non-quota rate	Old rate ECU/t;ECU/hl;%	Rate applied	Unit value ECU/t	Old rate applied ECU/t	New rate applied ECU/t	Own resources loss ECU	Potential own resources gain ECU	Total ECU	Remarks
0602 40 90	25					12,20%	0,00%	11.720	1.429,84		-35.746			
0602 91 00	0					12,20%	0,00%							
0602 99 10	0						0,00%							
0602 99 30	2					12,20%	0,00%	7.500	915,00		-1.830			
0602 99 41	0					12,20%	0,00%							
0602 99 45	37					11,90%	0,00%	6.568	781,54		-28.917			
0602 99 49	3					12,20%	0,00%	6.667	813,33		-2.440			
0602 99 51	31					12,20%	0,00%	6.903	842,19		-26.108			
0602 99 59	81					12,20%	0,00%	7.148	872,07		-70.638			
0602 99 70	278					11,90%	0,00%	6.518	775,64		-215.628			
0602 99 91	5					11,90%	0,00%	3.200	380,80		-1.904			
0602 99 99	491					11,90%	0,00%	3.817	454,19		-223.007			
0602	1.247										-1.125.702		-1.125.702	Amendment of duty applied in current trade
0601,0602	1.917										-1.267.550		-1.267.550	
0603 10 69	14.037		5.000			15,60%	0,00%	4.221	658,45		-3.292.250		-3.292.250	New zero-duty quota
0603 90 00	73		100			18,30%	0,00%	10.014	1.832,51		-133.773		-133.773	New zero-duty quota
0604 99 10	108					3,30%	0,00%	8.343	275,31		-29.733		-29.733	Amendment of duty applied in current trade
0701 90 51	24.578	19.040	20.000		14,10%	0,00%	0,00%	366			-49.555		-49.555	Increase in quota
0702 00 10	3.506							699	434,10					
0702 00 15	0													
0702 00 20	0													
0702 00 25	0													
0702 00 30	0													
0702 00 35	0													
0702 00 40	0													
0702 00 45	0													
0702 00 50	0													
0702 00 90	567							674	431,41					
0702 00	4.073		1.000						432,76	0,00	-432.755		-432.755	New zero-duty quota
0704 90 90	915	540	1.000		14,50%	0,00%	0,00%	356			-23.764		-23.764	Increase in quota

[redacted]

New trade Agreement between the European Union and Israel

Estimate of budget impact of new agricultural concessions1

Product	Imports EU 12 (1994) t	Old quota t	New quota t	Reference quantity t	Non-quota rate	Old rate	Rate applied	Unit value ECU/t	Old rate applied ECU/t	New rate applied ECU/t	Own resources loss ECU	Potential own resources gain ECU	Total ECU	Remarks
					ECU/t;ECU/hl;%									
0705 11 10	0													
0705 11 90	275							975						
0705 11	275		300											Extension of timetable but with no budgetary effect
0706 10 00	5.544	3.720	6.100		9,84%	0,00%	0,00%	217			-50.902		-50.902	Increase in quota
0709 30 00	556			1.440				1.049						Extension of timetable but with no budgetary effect
0709 60 10	3.211		8.900			8,70%	0,00%	1.144	99,52	0,00	-319.559		-319.559	New zero-duty quota
0709 90 90	858		2.000			15,50%	0,00%	5.423	840,58	0,00	-721.218		-721.218	New zero-duty quota
0805 10 11	0													
0805 10 15	9.136													
0805 10 19	4													
0805 10 21	37													
0805 10 25	3.152													
0805 10 29	0													
0805 10 31	842													
0805 10 35	8.481													
0805 10 39	84													
0805 10 41	0													
0805 10 49	50													
0805 10 70	65													
0805 10 90	96													Reduction in quota
0805 10	21.947	328.100	290.000						0,00	0,00				Quota not filled - no budgetary effect
0805 20 10	683													
0805 20 30	68													
0805 20 50	1.953													
0805 20 70	534													
0805 20 90	5.354													Increase in quota
0805 20	8.592	15.904	35.000						0,00	0,00				Quota not filled - no budgetary effect
0805 30 90	113		1.000			15,50%	0,00%	1.248	193,41	0,00	-21.855		-21.855	New zero-duty quota
0806 10 29	1.796			2.280		0,00%	0,00%		0,00	0,00				Extension of timetable but with no budgetary quota
0810 90 80	2.450					10,60%	0,00%	1.175	124,52	0,00	-305.074		-305.074	Amendment of duty applied in current trade

232

New trade Agreement between the European Union and [redacted]ael

Estimate of budget impact of new agricultural concessions1

Product	Imports EU 12 (1994) t	Old quota t	New quota t	Reference quantity t	Non-quota rate	Old rate ECU/t;ECU/hl;%	Rate applied	Unit value ECU/t	Old rate applied ECU/t	New rate applied ECU/t	Own resources loss ECU	Potential own resources gain ECU	Total ECU	Remarks
0812 90 20	8.930	6.608	10.000		15,50%	0,00%	0,00%	561	86,98	0,00	-40.394		-40.394	Increase in quota
1602 31 11	1.928							2.436						
1602 31 19	358							5.581						
1602 31 30	14							5.071						
1602 31 90	26							5.077						
1602 31	2.326		300			15,60%	8,50%	2.966	462,63	252,08	-63.165		-63.165	New reduced-rate quota
2002 10 10	4.582	3.136	3.500		17,40%	0,00%	0,00%	509			-22.574		-22.574	Increase in quota
2004 90 99	27		1.000			21,30%	0,00%	2.333	497,00	0,00	-13.419		-13.419	New zero-duty quota
2008 30 99	2.788			5.000		22,20%	0,00%	992	44,05	0,00	-122.811		-122.811	Amendment of duty applied in current trade
2008 40 71	0					23,20%	0,00%							
2008 50 71	27					25,10%	0,00%	556	139,44					
2008 70 71	0					23,20%	0,00%							
2008 99 61	4					23,80%	0,00%	1.000	238,00					
	31		100						152,16	0,00	-4.717		-4.717	New zero-duty quota
2008 92 50	11					20,20%	0,00%	1.545	312,18					
2008 92 71	8					15,60%	0,00%	1.125	175,50					
	19		250						254,63	0,00	-4.838		-4.838	New zero-duty quota
2204 21 10	0					38,70	0,00		38,70					
2204 21 21	1					15,90	0,00		15,90					
2204 21 23	3					15,90	0,00		15,90					
2204 21 25	300					15,90	0,00		15,90					
2204 21 29	367					15,90	0,00		15,90					
2204 21 31	2					15,90	0,00		15,90					
2204 21 33	1					15,90	0,00		15,90					
2204 21 35	10					15,90	0,00		15,90					
2204 21 39	95					15,90	0,00		15,90					
2204 21 41	0					15,90	0,00		15,90					
2204 21 49	68					15,90	0,00		15,90					
2204 21 51	0					15,90	0,00		15,90					
2204 21 59	15					15,90	0,00		15,90					

New trade Agreement between the European Union and Israel

Estimate of budget impact of new agricultural concessions1

Product	Imports EU 12 (1994) t	Old quota t	New quota t	Reference quantity t	Non-quota rate	Old rate ECU/t;ECU/hl;%	Rate applied	Unit value ECU/t	Old rate applied ECU/t	New rate applied ECU/t	Own resources loss ECU	Potential own resources gain ECU	Total ECU	Remarks
2204 21 90	0					17,90	0,00		17,90					
2204 21	862		1.610						15,90	0,00	-13.706		-13.706	New zero-duty quota
Total											-8.418.703	276.150	-8.142.553	

ISSN 1024-4506

KOM(95) 618 slutlig

DOKUMENT

SV 11

Katalognummer : CB-CO-95-667-SV-C

ISBN 92-77-97265-3

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg